

le progrès du golfe

no. 26
66e année
rimouski
15 cents
3 octobre
1969

le seul journal du week-end dans la région

Le député Tessier appuie Robert Bourassa



A son bureau, lundi, le député Maurice Tessier énonçait, devant les journalistes, les raisons qui motivent sa décision d'appuyer sans réserve la candidature de M. Robert Bourassa, dans la course à la chefferie libérale au congrès de janvier.

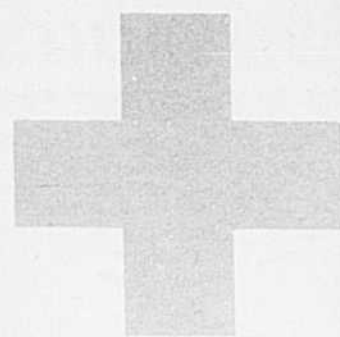
Elles se résument en quatre points : a) un visage nouveau pour rénover le Parti Libéral dans son action et ses politiques; b) ses vastes connaissances en économique, son statut d'ex-secrétaire de la Commission Bélanger sur la fiscalité qui suggéra des formules nouvelles d'impôt

qu'il entend faire appliquer s'il devient le chef du Parti Libéral; c) sa pensée politique en matière de fédéralisme et de relations entre le fédéral et le provincial à établir, fermement, sans bataille stérile de mots, pour obtenir à 100% de ce qui revient à Québec et sa souplesse pour créer un climat favorable aux investisseurs québécois ou étrangers; d) son autorité et son prestige face au jeune électoral, qui se chiffre à 50% (les 18-31 ans) et la confiance qu'il lui inspire étant lui-même, comme député de Montréal-Mercier, l'un des benja-

mins de la députation québécoise (36 ans).

Explicitant sa pensée, M. Tessier ajoutait que M. Bourassa a la confiance des hommes d'affaires, qui apprécient son langage franc, son souci d'utilisation intelligente des deniers publics, sa préoccupation pour "que cessent des chicanes d'hypocrisie entre le fédéral et le provincial" "D'autant plus, qu'on ne peut rien reprocher à M. Bourassa qui n'a rien eu à voir avec l'ancienne administration libérale (1960-66)".

Et M. Tessier fit allusion à une récente enquête menée dans son comté, récemment, auprès d'une cinquantaine d'organismes ou militants libéraux de toutes les couches sociales, dont les deux-tiers sont de milieu rural. Je voulais être éclairé sur le choix à faire, ajoutait M. Tessier, d'autant plus que le comté de Rimouski ressemble à de nombreux autres comtés du Québec, hormis Montréal. Le résultat? 50% optaient pour Bourassa; 40% pour Jean Marchand; 10% pour Wagner et au second tour, advenant le refus de M. Marchand, de 80% à 85% des voix allaient à M. Bourassa. "C'est un indice valable, qui m'incita à offrir mes services au député de Montréal-Mercier et à travailler, partout où il le souhaitera, au Québec", M. Tessier fit état des témoignages recueillis, pendant plusieurs jours, au congrès de l'Union des Municipalités du Québec, bon nombre favorisant la candidature de M. Bourassa.



quand on donne de son sang 49 fois



En marge de la prochaine campagne de la Croix-Rouge, "le Progrès" a rencontré une Rimouskoise, Mme J.A. Belzile, qui est en quelque sorte la détentrice du championnat pour les dons du sang.

Mme Belzile, âgée de 48 ans, a déjà donné son sang à 49 reprises. Cette année, si son médecin le lui permet, elle en donnera pour la cinquantième fois.

Le 9 juin 1943, au moment de la guerre, Bernadette Belzile, alors âgée de 22 ans s'est présentée avec un groupe d'amies pour offrir son sang aux blessés de guerre. "Ils demandèrent à celles qui avaient peur, de passer dans une autre salle. Nous sommes toutes restées," nous racontait Mme Belzile.

C'était à Québec, alors qu'elle y travaillait. Durant cette année 1943, Mme Belzile a donné trois fois son sang, et l'année suivante, en 1944, elle fit cinq dons.

Mme Belzile n'a arrêté ses dons que durant une dizaine de campagnes, au moment où elle eut un enfant. C'est la seule raison qui l'empêcha de collaborer avec la Croix-Rouge. Mme Belzile nous avouait: qu'elle avait aussi fait des transfusions corps à corps, dans des cas graves et urgents. "Nous avons à ce moment l'impression réelle de sauver une vie" disait-elle. "Pourtant, je n'ai jamais vendu mon sang, j'en serais incapable."

"J'ai donné tellement de sang, qu'on pourrait en remplir une bonne baignoire". C'est ainsi que Mme Belzile résumait ses nombreux dons. Elle donne généralement 380cc, c'est-à-dire 0 de plus que la normale. Son sang, ce qui explique bien des choses, est du type négatif. Il peut se transformer en n'importe quel autre sang.

Mme Belzile nous avouait que si elle donne du sang, c'est pour sauver quelqu'un mais surtout pour soi, car on peut en avoir besoin soi-même un jour, et à ce moment on sera bien content d'en recevoir. "Je ne fais pas de différence entre les races, j'en ai parfois donné à des Noirs." Ce qui importe, disait-elle, c'est de sauver des vies.

"Je n'ai pas de but à atteindre, de record à dépasser, disait Mme Belzile, mais si la santé me le permet, j'en donnerai encore longtemps. Et j'espère que mes enfants en donneront aussi."

Une particularité intéressante : Mme Belzile ne peut pas donner de sang lorsqu'elle est couchée. "Je serais malade" dit-elle. Elle doit s'asseoir pour ses prises de sang. Aussi, elle ne prend jamais d'alcool.

Elle donne généralement 380cc, c'est-à-dire 30 de plus que la normale. Son sang, ce qui explique bien des choses, est du type négatif. Il peut se transformer en n'importe quel autre sang.

Mme Belzile a tenu à féliciter les jeunes qui donnent généreusement du sang à la Croix-rouge. Elle a rappelé une clinique qui se tenait à l'Ecole de Marine il y a un an, où un nombre important de jeunes, qu'on dit pour certains "hippies", qui donnaient bravement du sang, pour aider leurs semblables.

Le seul conseil que Mme Belzile tient à donner, c'est de dire que chacun se doit de penser aux autres et de donner, s'ils le peuvent, un peu de leur sang afin de sauver une vie et peut-être celle d'un de leurs proches.

Aussi, Mme Belzile conseillait fortement à son intervieweur d'aller tenter l'expérience à la prochaine clinique de la Croix-rouge.

paul roberge vous invite de tout son coeur à
LA CLINIQUE DE LA CROIX-ROUGE
au manège militaire, les 7, 8, et 9 octobre

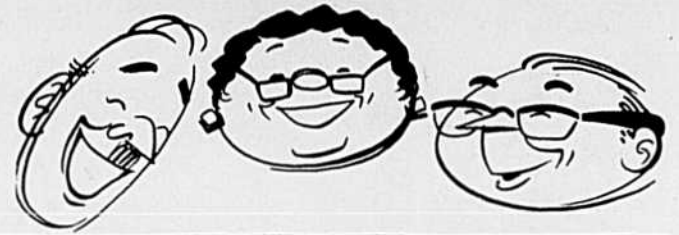


prix imbattables

épicerie

paul roberge

ON NOUS DIT QUE...



• Le notaire Georges-Henri Dubé représentera la C.C.U. à Québec au congrès international sur le développement régional

• Une piste de sous-bois sera développée à Val Neigette tôt cet hiver

• Nouveau supérieur des Jésuites à Rimouski : le Père Gérard Lavigne

• La Fédération des Associations Parents-Maitres du Québec tient son congrès à Sorel les 18-19 octobre avec comme thème: éducation, collaboration

• M. Honoré Audet, de New-Richmond, M. Adélar Francis, de Percé, font un stage d'entraînement en protection des forêts à la Forêt Montmorency (Québec) tandis que MM. Clément Gagnon, de Val-Brillant, Valmont Corneau et Claude Collin, d'Amqui, Léonard Lévassier, de Sainte-Florence, passent quelques semaines au Centre d'entraînement de l'Association Protectrice des Forêts Laurentiennes à Baie-Comeau

• M. Romain April, de Saint-Clément (route rurale no 1) à a succombé à ses blessures, vendredi, après avoir été coincé par un tracteur

• Un nouveau Comptable général agréé (GGA), M. Robert Beaulieu, du Sanatorium de Mont-Joli (fils de Maxime, de Rimouski.

• Mlle Madeleine Richard, de Mont-Joli, qui a enseigné deux ans, à Haïti, est revenue dans sa famille

• La Corporation des Enseignants a décidé de suspendre la publication de son journal L'ENSEIGNANT, une hausse de 500% des tarifs d'expédition postale ayant motivé le geste

• Le député d'Etat de l'Ordre colombien au Québec, le juge Alexandre Bastien, vient de révéler que d'ici un an les épouses des Chevaliers seraient admises dans l'Ordre pour participer à l'action de leur mari

• M. Roland Saint-Pierre, professeur, conseiller municipal de la Ville de Mont-Joli, passera deux ans en Algérie pour le compte de l'Agence canadienne de Développement. Il quittera le pays avec sa famille

• Cabano voudrait bien un parc national dans sa région. Si les autorités fédérales sont bien disposées à étudier le vœu du député Rosaire Gendron, de la Ville de Cabano, il faudrait pour aller plus loin que le Québec en donne la permission!

• M. Jacquelin de Moutier, de France, a parlé devant le Rotary de l'élevage du mouton qu'il considère comme non rentable dans le as Saint-Laurent à cause l'insuffisance de débouchés et de la concurrence de l'agneau de Nouvelle-Zélande

• D'ici le 23 octobre, 144 chasseursont permission detenter d'abattre 72 originaux dans la Réserve de Matane

• Otto Joachim, l'un des juges des Festivals de Musique du Québec, vient de remporter le grand prix Paul-Gilson attribué, en 1969, de la Communauté radiophonique des programmes de langue française pour son oeuvre illumination 11, sur plusieurs concurrents français, belges, suisses, canadiens

• Le gouvernement de Québec vient d'autoriser le CEGEP de Gaspé à se porter acquéreur de l'Ecole de métiers de Gaspé

• La ville Cap-Chat (près de 4000 de population), dont l'évaluation imposable 1968 était de \$3,446,726, avec une dette consolidée de \$251,239, emprunte \$80,000, sur le marché des obligations

• Pour sa part, la Commission Scolaire de Rimouski a renouvelé un emprunt de \$194,000 à 8 1/4%

• Deux des quatre boursiers de la Cartier Mining sont Yvan Lévesque, fils Omer, Stephen Glazier, fils William, de Gagnonville

• Le Bureau d'Enregistrement de Rimouski, sans registraire depuis quelques mois, aura peut-être un nouveau titulaire le 2 octobre, au terme de l'examen de la F.P.

• Les mets chinois de l'hôtel Le Manoir, de Rivière-du-Loup, sont d'une saveur inégalée, aussi bons que ceux du Lotus de Vancouver, mais oui

• M. Al Coppin, de Vancouver, a rencontré les hautes autorités de la Lenkurt à Rimouski, récemment

• La nouvelle division de l'Ordre Saint-Jean, à Rimouski, par la fusion des brigades Jean-Brillant et Sir Eugène Fiset, est placée sous la direction d'un ouvrier de la première heure, M. Charles Otis

• Un colloque d'information politique, à Rimouski, le 26 octobre, sous l'égide de la SSJB diocésaine, avec M. Gilles Noiseux, président de la Fédération SSJB du Québec

• Le Camp Musical de Matane possède maintenant des Lettres Patentes avec possibilité de posséder des biens immobiliers de \$25,000. Trois administrateurs : MM. Albert-T. Lavoie, Hermon Richard et Olivier Philibert

• Nos meilleurs vœux à l'agronome Lucien Roy hospitalisé à Rimouski

• La Ville de Matane suit de près en talonnant le Ministre des Affaires Municipales et le député M. Bienvenue l'évolution de la requête de milliers de citoyens réclamant que tout le Québec vive, à la fin d'octobre, à une heure uniforme, dont le Bas Saint-Laurent (après Métis) et la Gaspésie

• Christian Gagnon, 17 ans, fils Lionel, a été hospitalisé à Rimouski après avoir été victime d'un accident quand sa motocyclette heurta une auto.

• Deux classes de septième année à l'Ecole Saint-Laurent fonctionnera à mi-temps pédagogique à titre expérimental en accord avec les conseillers scolaires et les parents.

• Les louveteaux de Saint-Pie-X auront un local à l'Ecole Elisabeth-Turgeon.

• Même si le Comité des Loisirs, formé de citoyens, ne fonctionne plus depuis la démission du Docteur Yvon Morin, la Ville engagera d'abord un directeur des loisirs, a dit le maire Tessier, à une conférence de presse. Des entrevues des candidats en lice (quatre) sont en cours. On songe aussi à l'engagement d'animateurs sportif et culturel.

• Les quatre concerts des Jeunes Musicales à Rimouski en 1969-70 auront lieu le dimanche soir.

• La Fédération des Jeunes Chambres de Canada français est en faveur du droit de vote à 18 ans.

• Un incendie dans le canton Pilote (Bonaventure), ayant originé dans un camp de chasse, fut rapidement détecté par l'avion-patrouille de l'Association Gaspésienne de Protection des Forêts. L'équipe terrestre maîtrisa rapidement les flammes.

• Les finales des Festivals de Musique du Québec se tiendront à Baie-Comeau du 20 au 24 mai 1970, après les finales régionales du 9 au 15 avril.

• La firme Lalonde, Valois, Lamarre, Valois et Associés fera, pour le gouvernement canadien, au coût de \$300,000, une étude des transports dans la région du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Iles de la Madeleine pour orienter les politiques générales d'investissements au chapitre du transport dans l'entente fédérale-provinciale.

• Le chansonnier Jean Gagnon, de Baie-Comeau, participera au Festival de la Chanson de Granby le 11 octobre.

• M. Richard Parent devient le coordonnateur du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec pour les Noms Réservés.

• Après 53 ans de pratique notariale, à Amqui, le notaire Henri Larue s'est en allé vivre à Québec mais une fête réunissant les corps sociaux et publics de sa ville s'est terminée par le don d'un téléviseur.

• Le premier membre de la congrégation religieuse Voluntas Dei, fondée à Trois-Rivières, le Père Louis Pearson, serait le fils de M. et Mme Albert Pearson (Alma Bélanger), de Lac-au-Saumon qui a été nommé supérieur au Séminaire Saint-Joseph Red Rapid, après son ordination à Causapsal.

• Un incendie a réduit en cendres la maison de M. Léopold Bérubé, de Saint-Léon le Grand.

• Grâce au dynamisme de citoyens de Mont-Joli, la Colonie de vacances de Sainte-Flavie serait ouvert à l'année pour offrir à la population des terrains pour le ski, les trains mobiles, les sports d'hiver en général. Un investissement de \$60,000 s'ajouterait à l'actif de \$45,000.

• Le nouveau central automatique, inauguré, récemment à Saint-Alexis permet aux abonnés de cette localité de communiquer directement avec Matapédia sans frais d'interurbain.

• M. et Mme Carl Zément sont revenus d'un voyage à Vancouver et en Californie.

• M. Wilfrid Ross, 72 ans, de Nazareth, a été heurté à mort, samedi, sur le boulevard Saint-Germain

• Les Iles de la Madeleine auront leur club de golf, au printemps 1970, avec un pittoresque parcours de neuf trous d'une distance de 2300 verges par 32. Un chalet fort élégant complètera les aménagements déjà avancés.

• Dix Témiscouatains font partie de la Corporation de l'Hôpital Saint-Michel de Squat-teck, qui administrera l'hôpital moderne récemment construit, dont le Dr Charles Arsenault, MM. Raymond Morneau, Conrad Caron, Roland Morin, Gilles Morin, Richard Pelletier, de Squat-teck, Fernand Côté, de l'Esprit-Saint, Amédée Malenfant, de Sainte-Rita, Gérard Lagacé, de Biencourt, Félix Huard, de Saint-Emile d'Aclair.

• Un couple de Saint-Robert-Bellarmin, M. et Mme Bernard Gagnon ont été gravement blessés lorsque leur automobile capota sur la route de Nazareth-Sacré-Coeur.

• Pour la première fois, l'Orchestre Symphonique de Québec se rend pour un concert aussi long que Gaspé dans l'Est, cette semaine même.

• Aux petites heures samedi matin, à l'ouverture de la chasse et pour une ième fois Zénon Ouellet tuait son original, une belle femelle du plus beau poil.

• Ernest Landry, prendra l'agence d'Irving, dans l'ancien poste de Service David Omer Heppel à compter du 1er novembre.

GALERIES LA GRANDE PLACE

Heures d'ouverture



LES BOUTIQUES

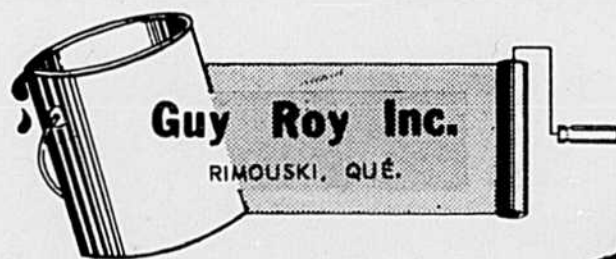
- DU LUNDI AU VENDREDI de 9h30 a.m. à 5h.30 p.m.
- VENDREDI -- de 9h.30 a.m. à 10h. p.m.
- SAMEDI de 9h.30 a.m. à 5h. p.m.

LA PROMENADE

TOUS LES JOURS DIMANCHE INCLUS DE 8 h. a.m. à 11 h. p.m.

La tabagie est ouverte de 9h.30 a.m. à 9h.30 p.m. Le restaurant est ouvert à compter de 8h. a.m. et le bar ferme à 2h. du matin.

TOUS LES JOURS, DIMANCHE INCLUS.



143 OUEST EVECHE
RIMOUSKI
Tél: 724-4212
Tél: 723-6303

ENTREPRENEUR EN PEINTURE

Dans la grande tradition des notaires Emile Gagnon du Bic



C'est à sa résidence de Bic, située à flanc de coteau dans un site enchanteur, face à la baie et au terrain de golf, que le notaire Emile Gagnon, fêté, la veille, par ses confrères du Bas Saint-Laurent (de Bic à Gaspé), à l'occasion de ses cinquante années de vie professionnelle, nous accueillait pour causer d'aujourd'hui et d'hier, indissociables dans son esprit alerte, toujours au service de la collectivité régionale.

C'est un modeste, à l'humour subtil, qui trouve normal, à 75 ans, mais n'en paraissait guère plus de 50, d'être le notaire et l'homme d'affaires aux journées de labeur de 10 à 12 heures. Grand liseur, il était en train de dévorer le deuxième tome de la LUMIERE DES JUSTES, d'Henri Troyat (La Barynia), auteur qu'il aime particulièrement. Une bibliothèque bien garnie. Il faut se tenir au courant de l'évolution aussi bien en droit et en loi, en économique, en politique tout en puisant dans les auteurs con-

temporains les mieux cotés. Auteur en 1952 du roman UNE FILLE EST VENUE, dont la troisième édition est épuisée.

Le notaire Gagnon mit sur pied, en 1925, une Mutuelle d'Assurances pour la classe agricole qui fonctionne sur le territoire fort bien : les 300 polices en vigueur en 1930, pour un demi-million de dollars, se sont multipliées pour atteindre, en 1969, un chiffre d'affaires de treize millions. Secrétaire du Conseil de comté de Rimouski pendant trente-deux ans tout en étant secrétaire de sa Municipalité. Bien que n'ayant pas étudié l'économie à l'Université Laval, comme ceux de son époque, d'instinct il possédait le sens des affaires, le souci des autres, la connaissance des difficultés des gagne-petits. Il évoque le souvenir de l'abbé Sirois, un militant pour les cultivateurs, qui le guida sur le sentier de la coopération. Après les assurances mutuelles, il fonda l'Union Régionale des Caisses Populaires avec siège social dans son patelin dont l'actif n'était alors que de \$277,467 avec 2,458 sociétaires dans les douze Caisses Populaires existantes. On comprend le sentiment de fierté de notre interlocuteur pressé de questions sur sa participation à l'expansion de l'esprit coopératif (qu'il attribue à un esprit d'équipe, à une solidarité avec les autres) quand il dit qu'en 1969, l'Union Régionale a la dimension d'un adulte vigoureux : 50 millions 66,342 pour les 89 caisses populaires dans le comté de Rimouski totalisant 90,286 sociétaires. Et il est encore le président fort actif de la Caisse Populaire de Bic.

Des journées qui se prolongent tard, puisqu'en banlieue la clientèle, par habitude, s'amène régulièrement, en soirée, pour testaments, contrats de mariage, ventes, prêts hypothécaires et autres actes.

Les menottes de l'amitié

Mais où puise-t-il toute cette énergie, cette vitalité, de dynamisme pour mener de front, avec succès et régularité, tant de fonctions. Il sait se détendre. Il est très méthodique. Il aime la vie simple, parmi les siens, qu'il hérite. Fervent du grand air, de la marche, il se réfugie souvent à son chalet, dans l'arrière-Bic, en pleine forêt, où il s'affaire toujours. "Et à un foyer-bureau, on peut faire des pauses dans les temps faibles pour récupérer." Sa fille Maria est plus qu'une collaboratrice : je dirais presque une associée !



Fêté, samedi, à la résidence du délégué régional de la Chambre des Notaires, Me Joseph Bérubé, avant des agapes au Manoir Normandie, M. et Madame Gagnon accueillirent ensuite dans leur vaste salon jusqu'aux petites heures, heureux, détendu, souriant: Il me fit voir "les menottes de l'amitié", soit les boutons de manchettes en or, avec les armoiries du Notariat, don de ses collègues du Bas Saint-Laurent. Après 25 ans, c'est la bague. Mais comment peut-on offrir à un homme aussi solide une canne à pommeau d'or.

Evolution dans la profession

Les heures consacrées à la diffusion de l'esprit coopératif ne l'ont pas fait négliger le Notariat. "Il faut se tenir à la pointe du progrès. On fait moins de donation entrevifs, mais les contrats de mariage, les ventes, les prêts hypothécaires ne sont plus le propre d'une caste privilégiée. Le citoyen connaît la portée réelle des contrats en bonne et due forme." Et le règlement des successions apporte de l'eau au moulin aussi. Qui se marierait sans contrat de mariage à présent? Et les prêts de l'Office du Crédit Agricole (fédéral et provincial), avec un intérêt aussi avantageux que 2½%, s'accroissent avec l'urbanisation, avec le regroupement des fermes et leur mécanisation, qui exigent plus d'investissements. Des cultivateurs en sont rendus à leur troisième emprunt hypothécaire. Seulement pour s'équiper de machinerie pour le lait à vendre sur une base industrielle, il en faut des sous. La Xerox est dans toutes les études de notaire pour les copies, acceptées au Bureau

d'Enregistrement. Ce qui oblige, bien entendu, à un original, pour le Greffe, bien soigné, sans renvoi, un progrès aussi : c'est la Loi du Notariat, par arrêté en conseil le 13 août 1969, codifiant les règlements de l'Ordre des notaires adoptés le 25 juillet dernier, augmentant les tarifs au rythme de la hausse du coût de la vie, régissant aussi bien au seuil des études qu'à l'admission à la pratique notariale et au code d'éthique professionnelle. Il fallait se protéger contre les frasques financières de certains inconséquents.

Des 22 notaires pratiquants de Bic à Gaspé, une dizaine durent participer au banquet du jubilé d'or, soit les notaires Rodrigue Côté et Jean-Charles Thibault, de Matane, Gérard Dionne, d'Amqui, Louis-Philippe Langelier, de Sainte-Anne-des-Monts, Joseph Bérubé, Marc-André Fillion, Albert Goulet, Roland Gagnon, Georges-Henri Dubé, de Rimouski. Son épouse Blanche et les sept fils et filles de jubilaires étaient également de toutes les manifestations : Paul, de Ville Lasalle, Claude et le notaire Roland, de Rimouski, Clovis, notaire, de Montréal, Lucien, Rachel et Maria, de Bic.

Andrée GAUTHIER

NOMINATION

BELLAVANCE INC.



M. François Bellavance, président de Bellavance Inc., annonce la nomination de M. Maurice Truchon de Rimouski à titre de responsable des ventes division ameublement de bureau.

M. Truchon est bien connu dans notre milieu et jouit d'une vaste expérience dans le domaine de la vente.

de Kuyper
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1695
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

EBENISTE
David Longis

MANUFACTURIER
D'AMEUBLEMENTS DE

Magasins, Eglises, Bureaux
Scolaire, Hôtels

RENOVATION DE MEUBLES

TELEPHONE
723-2954

Boul. SACRE-COEUR Ouest,
RIMOUSKI

Chez Carlo

PIZZA — SPAGHETTI
CUISINE CANADIENNE

YUM!
YUM!

Carlo MOTTILLO
QUELLE SAVEUR!
pour une bonne
PIZZA
* pensez Carlo *

LIVRAISON GRATUITE
724-4141

VOYAGEURS, lors de votre prochain passage à Montmagny, Carlo vous invite à son 2e restaurant

173, St-Germain Ouest,
RIMOUSKI

105, St-Louis,
MONTMAGNY

EDITORIAL

Il nous arrive rarement d'être aussi patiente. Pendant des années, avec des fortunes diverses, expression polie qui recouvre ici tous les agecements, toutes les attentes, toutes les déceptions, tous les désagréments et toutes les franches irritations, nous avons supporté les conférences de presse, les rencontres, les tables rondes, les visites successives ou conjointes des ministres fédéraux et provinciaux, de technocrates, de cadres supérieurs et de cadres inférieurs. C'était beaucoup de bruit pour rien ! C'était surtout beaucoup de temps gâché.

Nous écrivons aujourd'hui le chiffre 30. Nos relations professionnelles avec l'ODEQ sont terminées. Tout ce que pourront dire et faire, maintenant, ces messieurs de l'information gouvernementale, en ce qui a trait aux ententes fédérales-provinciales, aux réalisations, aux "explications" sur les non-réalisa-

sations, ne nous concerne plus. Et nous croyons pouvoir QUAND MEME continuer notre travail dans un journal régional. Quoi qu'en pensent ces messieurs, soumis aux tergiversations ministérielles, aux demandes des députés et des gens de parti, aux négociations pénibles qui précèdent "l'engagement" de tout nouveau fonctionnaire, un journal régional peut informer un public régional, donc une clientèle donnée, sur une foule de sujets susceptibles de l'intéresser, même si lesdits sujets n'ont pas de rapport avec cette CHOSE, cette INEPTIE, cette VUE DE L'ESPRIT qu'a été jusqu'ici, et que continue d'être, l'information sur le Plan de développement de l'est du Québec.

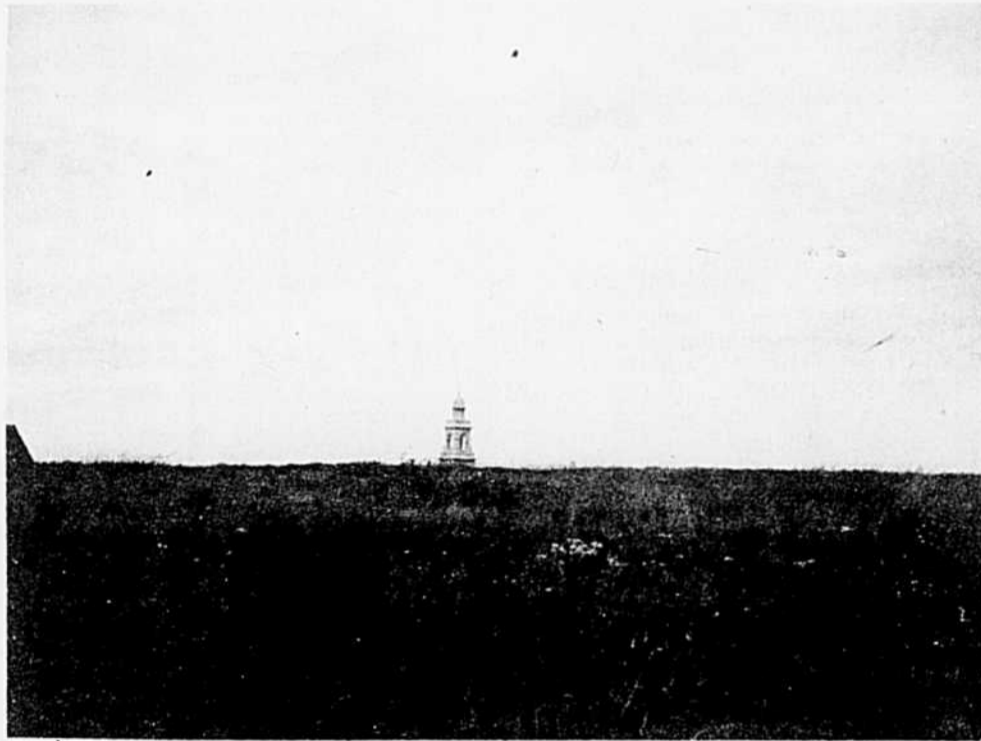
Avec ou sans succursale régionale de l'OIPQ (qui n'est d'ailleurs pas près de s'installer puisque les journalistes du territoire la boude et qu'aucun journaliste de Montréal ou

de Québec n'est disposé à venir "se sacrifier" ici, dicit M. Marcel Thivierge); avec ou sans réseau de téléscripteurs destinés à la diffusion ou à l'échange de nouvelles "passionnantes" sur la participation et la réalisation du Plan, au territoire-pilote; avec ou sans le consentement des technocrates "commis" à "privilégier" la matière d'information (vous voyez que, malgré tout, le vocabulaire de ces messieurs est contagieux), nous continuerons à faire le travail modeste, ordinaire, souvent pénible... mais LIBRE des journalistes de la presse régionale.

Tout cela pour arriver à dire que deux heures de présence à une réunion - la dernière ! - de technocrates à Rimouski nous ont définitivement guéris. Excusez-nous de la longueur et du peu... Mais nous nous en tenons là !

L.M.

l'oeil du "progrès"



Parodiant Hugo, et l'épopée napoléonienne, on pourrait s'écrier, non pas "Waterloo morne plaine..." mais bien "Sainte-Luce morne plaine". On aperçoit ici le clocher de la petite église (monument historique), seul point d'intérêt, par cet octobre pluvieux, de la plage et du village tranquilles.

Photo LE PROGRES)

* Deux nouveaux adeptes de l'aéro club de Rimouski : M. et Mme Claude Faucher...

* Incidemment, l'aéro-club vient de louer de Québecair, à des conditions très avantageuses, un vaste hangar qui servira à remiser durant la mauvaise saison les appareils des membres...

* Le gouvernement provincial procédera incessamment à l'adjudication du contrat pour son important édifice à Rimouski...

* Une première dans la région... une femme-barbier au salon Lucien Ouellet de Mont-Joli...

* Nos félicitations au sympathique Gilles Levesque devenu associé de la firme Samson, Bélair, Côté et Lacroix...

* Gilles Collin de Rimouski maintenant décorateur à CHAUV, Carleton...

* Louis Desrosiers roule une familiale Oldsmobile Vista Cruiser...

* Nos anniversaires... Viateur Lavoie le 4 octobre... Guy Ross le 10...

* JPR (Jean-Pierre Rioux) vient de lancer un projet de construction de dix immeubles à logements...

* Notre confrère Le Soleil regrouperait ses effectifs journalistiques au nombre de six à son bureau de Rimouski pour tout l'Est du Québec...

* Jean-Yves Dufresne, rédacteur du journal LE TEMPS NOUVEAU de l'Union Nationale, a passé quelques jours à Rimouski cette semaine...

* On construirait un piscine privée derrière l'ancienne école d'agriculture... où va donc le plan d'urbanisme ?...

* Armand Saint-Pierre a choisi une élégante Mercury...

"le billet"

INESTIMABLE AMI...

Militant de toujours, délégué de demain, voteur d'après-demain, bonjour!

Ici Pierre Laporte, qui frappe à votre coeur et à votre porte. Je serai candidat à la chefferie du parti et j'ai besoin de votre appui.

On a écrit, un jour, quelque part, que l'in gratitude et l'oubli étaient les mamelles du chef au pouvoir. On ne me connaissait pas! Moi, je pratique au niveau de la vertu quotidienne, la reconnaissance, la gratitude et la récompense.

Je passerai sous silence mes nombreux états de service pour ne pas vous mettre dans tous vos états. J'ai des idées plus que vous ne pensez et maintenant que notre très regretté Jean Lesage s'est enfin tassé de mon sentier, je vais pouvoir m'exprimer. Attendez que j'aie vous visiter chacun dans votre comté. Vous constaterez que je peux m'enflammer pour un bout de route, un ponceau ou une calvette. Tout ceci bien entre nous, il va sans dire.

Voulez-vous mettre un terme à votre régime et faire trembler Jean-Jacques Bertrand? Ensemble, montrons-lui LA ... PORTE!

Pierre Laporte

S.B.

* En vacances... Gilles Fournier de CJBR-TV...

* Raymond Fortier a changé... pour une Oldsmobile...

* Les marchands de La Grande Place ont voté un budget de plusieurs milliers de dollars pour la décoration extérieure et intérieure à l'occasion des Fêtes...

* Caroline Marmen a subi une fracture du poignet droit à la suite d'une mauvaise chute...

RENNOIS

vu et entendu

* En primeur : le grand bal annuel des Fusiliers du Saint-Laurent est fixé au 22 novembre... Invité d'honneur : le lieutenant-gouverneur du Québec, M. Hugues Lapointe...

* Léonard Rioux vient d'ouvrir sa propre maison, Oxygène Rioux, face à CJBR...

* Denis Beaumont prendra l'antenne du canal 3 à 9.00 am à compter du 20 octobre...

le progrès du golfe

aime dieu et
va ton chemin

ABONNEMENT
CANADA : \$5.00
U.S.A. : \$5.50

HEBDOS DU CANADA

publié par la Compagnie du Progrès du Golfe dont les bureaux sont situés dans l'immeuble

BELLAVANCE INC., 192 est,
Saint-Germain, Rimouski
Case postale 410 tél. 723-4800

courrier de la deuxième classe
enregistrement no. 0086

OPINIONS

HUILE A CHAUFFAGE



SERVICE 24 HEURES

L'avenir de la presse libre

Préoccupation personnelle ou crise nationale, tout journaliste un peu conscient a de plus en plus le goût de confondre les deux et de s'inquiéter du journalisme et des journalistes. Une bonne nouvelle, en commençant, la nomination de notre ami Yvon Côté au ministère des Transports où il occupera à la fois le poste de sous-ministre et de conseiller en Communications.

Cette reconfortante nouvelle n'est pas suffisante, néanmoins pour nous rassurer sur l'avenir de la presse libre au Québec. L'aventure de Mario Cardinal, au magazine McLean, le fait que le journal LA PRESSE, de Montréal, ne cache aucunement qu'il réclame, depuis des mois, les services d'une quarantaine de journalistes d'expérience et qu'il n'a réussi, jusqu'ici, qu'à combler un vingtaine de vacances; que LE SOLEIL, de Québec, a un urgent besoin, et ce, uniquement pour occuper des postes-clés, de quatorze à quinze journalistes et qu'il ne réussit même pas à en trouver cinq ou six (notre confrère Jacques Cimon, rappelé de Rivière-du-Lou, occupera le pupitre de nuit, à Québec, c'est tout dire !). Que beaucoup de nos collègues, et parmi les plus méritants et les plus consciencieux, s'en vont grossir les rangs des fonctionnaires attachés à l'Information gouvernementale (dernier en liste : Gilles Gagné, ci-devant de LA VOIX GASPESIENNE, à Matane, en poste à Rimouski, à la Fonction publique fédérale), quand ils ne consentent pas, purement et simplement, à faire les Relations publiques de l'Industrie et de la grande entreprise. Tout cela inquiète et afflige beaucoup de journalistes.

Jules Janin, notre ancêtre à tous, disait que "le journalisme mène à tout pourvu qu'on en sorte"... Il semble de plus en plus que la sortie en soit brusquée, hâtive et, quelquefois, forcée. Le mémoire sur la liberté de la presse, remis l'autre semaine au Comité parlementaire, énumère plusieurs des raisons qui incitent les journalistes à quitter la profession. Il ne dit rien, par contre, des difficultés financières que rencontrent de plus en plus de journaux (l'ACTION de Québec a présentement un urgent besoin de \$400 mille et elle est vraisemblablement sur le point de se vendre, elle aussi...). Ce mémoire ne parle qu'accessoirement, aussi, des nouveaux tarifs postaux de M. Kierans, qui ne facilitent les choses pour personne.

Comme, dans ces sortes de choses, les journaux les plus libres, et le plus indépendants, sont touchés les premiers, il faut bien conclure que l'INFORMATION, domaine vital de l'activité humaine, que la Presse électronique n'est pas suffisante à OCCUPER (les besoins et les désirs des consommateurs en ce domaine étant infinis) que l'INFORMATION, répétons-le, est en danger. L'exemple des Etats-Unis où l'on a vu sans doute mourir plusieurs grands quotidiens, ou se fusionner plusieurs autres, après l'avènement de la télévision, mais où l'on voit maintenant apparaître de nouveaux périodiques encore mieux faits et mieux informés qu'auparavant, prouve, hors de tout doute, que le citoyen de la fin du XXe siècle vit encore, en dé-

pit des prédictions de McLuhan, dans la Galaxie Gutenberg, et qu'il n'est pas prêt à en sortir.

Encore faudrait-il que le journaliste professionnel ait le libre exercice de sa profession, qu'il puisse se sentir raisonnablement maître de sa pensée et de son expression, et qu'il ne soit plus, surtout en province, ce qu'il a longtemps dû se contenter d'être : un tâcheron de la plume. Les aventures récentes de nos

grands journaux, la difficulté d'être de la pensée journalistique libre et, bientôt, la concentration aux mains de quelques grands trusts de tous les moyens d'information n'encourageront guère à persévérer les tout nouveaux et tout jeunes étudiants de la non moins nouvelle et non moins jeune faculté de journalisme de l'Université Laval, à Québec.

Lisette MORIN
Dimanche, 26 septembre 1969.

L'art d'être heureux!

Rimouski, 2 octobre 1969
Saviez-vous que C.J.B.R. nous présente "UN HOMME VOUS ECOUTE" avec comme animateur le Dr François Cloutier à 19 h 15 ?

Quelle ne fut pas ma surprise l'autre soir en syntonisant notre poste local et ce, au hasard d'un retour de voyage en automobile, d'entendre notre sympathique interlocuteur !

A ma grande joie, se mêla une note mélancolique... Pourquoi Radio-Canada programme-t-il cette émission à ce moment de la journée ?

Moment où il est difficile d'obtenir le silence nécessaire... d'apporter l'attention voulue... et d'en retirer les bienfaits au maximum... Ou juge-t-on qu'une telle émission puisse être reléguée au deuxième plan ?

C'est par le dialogue que l'on arrive à la vérité. "Un Homme vous écoute" a su nous aider à réfléchir, à

voir clair, à s'interroger pour ensuite trouver la solution à notre problème. De ces rendez-vous quotidiens, que de bonnes paroles restent profondément gravées dans l'esprit pour ensuite être adaptées à la vie de tous les jours.

La famille étant la valeur fondamentale de toute société bien organisée, pourquoi ne pas offrir à la jeune maman (et à la moins jeune) retenue à la maison, la possibilité de meubler son esprit et de prendre conscience de ce qu'elle peut et doit apporter aux siens ?

Peut-on permettre à C.J.B.R. de nous offrir "RYTHMES ET VEDETTES" à 13 h 30 au lieu de nous présenter en affiliation à Radio-Canada, l'émission "UN HOMME VOUS ECOUTE" une expérience humaine qui fera la revalorisa-

tion de chaque individu ?

Pourquoi ne pas répéter l'expérience des années précédentes et faire que cette

émission soit entendue à 13 h 30 et à 19 h 15 ?

(signé) Monique Parent

SPECIALISTE DE LA VUE

Dr Claude Leclerc, O.D.

OPTOMETRISTE

VERRES DE CONTACT

116 ouest, St-Germain RIMOUSKI 724-4350
Edifice Woolworth-Dominion

ATTENTION! ATTENTION!

GRAND ECOULEMENT

DE

PIECES
D'AUTOMOBILES
NEUVES

AU PRIX DE JOBBER
PLUS 10%

FORMIDABLE! FORMIDABLE!

AMORTISSEURS

"SHOCK ABSORBERS" MONROE 500	7.77
SERIE : 1000, 2000, 3000	5.40
SERIE : 4000, 5000, 6000	7.77

IMBATTABLE!

FREINS

"SUPERFLEX"

4.40

SILENCIEUX

4.40

LUMIERES

"SEALBEAM"

SPECIAL

1.30

AUSSI AUTRES AUBAINES : POMPES A GAZ - POMPES A L'EAU - FILTREURS - GENERATEURS - ALTERNATEURS ET SURPLUS DE L'ARMEE LINGE ET OUTILS

GAGNON SURPLUS ENR

FACE A L'HOPITAL

CASE POSTALE : 307, TEL: 851-2369

TROIS-PISTOLES, P.Q.

Voyageur

(QUEBEC INC.)



Quand t'as besoin de t'éva-
der quelque soit la raison,
prend la route de la liberté.

Voyageur

comme de raison

2 départs quotidiens de RIMOUSKI à MONTREAL

Tous les jours

DIM.

Tous les jours

8.40 A.M.

3.50 p.m.

11.15

2 départs quotidiens de Montréal à Rimouski

Tous les jours

Tous les jours

9.00 a.m.

7.30 p.m.

Nouveaux bas prix aller 9.50

AUCUNE RESERVATION REQUISE

EXPEDIEZ ET RECEVEZ VOS COLIS PAR AUTOBUS
c'est plus fréquent et il vous en coûte moins cher"

Pour informations - S'ADRESSER A RIMOUSKI:

TERMINUS HOTEL GEORGE VI

723-3387

Nouveau gouverneur régional au club Richelieu



M. Romuald Ouellet, d'Amqui, a été élu gouverneur régional des clubs Richelieu-Gaspé à l'occasion du congrès régional de cet organisme, tenu à Amqui, le 21 septembre. M. Romuald Ouellet remplace ainsi M. Georges-A. Bouchard, de Rimouski, qui a dû démissionner pour raison de santé.

Ce congrès régional réunissait les membres des clubs de Murdochville, Ste-Anne des Monts, Matane, Mont-Joli, Rimouski, New-Richmond, Bonaventure, Gaspé et Amqui. Parmi les principaux mandataires présents, mentionnons M. Robert Fournier, de Matane, administrateur, et vice-président international de la Société.

Le congrès a dure deux jours: le samedi fut consacré au côté social avec tournoi de golf, dîner mixte et soirée dansante, tandis que le dimanche fut la journée réservée à l'étude. Les thèmes portaient sur le recrutement ainsi que sur le rôle du conseil régional.

D'OU VIENT L'EXPRESSION "FAIRE CHOU BLANC"?

Il semble que cette locution soit empruntée au jeu de quilles: on disait d'un joueur n'ayant rien abattu qu'il avait fait **coup blanc**, **coup** se prononçant **choup** en dialecte berrichon. Faire "chou blanc", ce serait faire "coup nul", blanc ayant souvent le sens de vain (tir à blanc) ou d'incomplet (vers blancs, "vers qui ne riment pas").

UNITÉ SANITAIRE

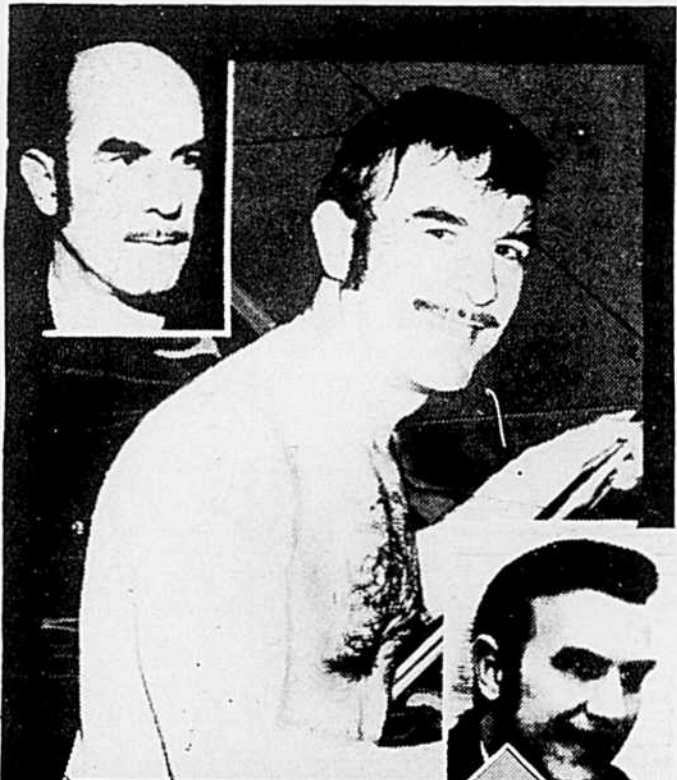
Cliniques d'immunisation et de vaccination :

Sainte-Blandine : mardi 7 octobre à 2 heures
 Saint-Narcisse : mercredi 8 octobre à 2 heures
 Nazareth : jeudi 9 octobre de 10 à 10.30 heures
 Saint-Robert Bellarmin : jeudi 9 octobre de 2 à 5 heures
 Rimouski : (U.S.) : vendredi 10 octobre de 2 à 4 heures

Clinique antituberculeuse :

Rimouski (U.S.) : mardi 7 octobre à 1.30 heure

NOUVELLE SUCCURSALE A RIMOUSKI



CHAUVES?

Enfin...! pour la première fois au Canada et en Amérique du Nord, voici le "PRO-NAT", sensationnel procédé enregistré franco-italien contre la calvitie!
 PRO-NAT, dans 10 secondes, vous redonne votre chevelure de toujours!
 PRO-NAT n'est pas une implantation de cheveux (coûteux et imparfait), ni une perruque (imparfaite), ni une cure miracle (inexistante)! ni du tissage (déjà démodé en Europe depuis 2 ans)!
 PRO-NAT est une "PROTHÈSE NATURELLE" de cheveux, scientifiquement créée, strictement sur mesure anthropométriques et suivant les traits somatiques et d'autres caractéristiques psycho-physiques qui sont propres aux chauves!
 PRO-NAT est finalement le seul procédé révolutionnaire parfait, scientifique et naturel contre la calvitie. Pour une brochure d'information gratuite, téléphonez, présentez-vous ou expédiez le coupon ci-joint à:

PRO-NAT INTERNATIONAL CO. ENR'G.

Montréal Québec - Paris - Londres - Hollywood - Milan
 EXPÉDIEZ E COUPON A : case postale 668
 RIMOUSKI - Qué.

SALON YVON ENR - Yvon langlois,
 directeur succursale

194 Cathédrale, Rimouski Téléphone 723-9493

Nom.....
 Adresse.....
 Ville.....Tel.....

Les Associés de SAMSON, BELAIR, COTÉ, LACROIX ET ASSOCIÉS

Comptables agréés,

ont le plaisir de faire part de l'admission de MM. M. Gilles Levesque, C.A., à titre d'associé de la firme.



Gérard Saucier



Assurances Générales
 723-4633

En face de l'Hôtel de Ville

196, de la Cathédrale RIMOUSKI



Ls. Georges Thériault

L'ALUMINIUM FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

Fenêtre coulissante

THERMOS

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS

ALCAN

approuvé par la Société d'Hypothèque et de Logement

DU NOUVEAU A RIMOUSKI

Recouvrement de maisons fini Alcan
 Portes et fenêtres coulissantes verticales
 Auvent en fibre de verre.

PORTES - 2" - 1 1/2" - 1 1/4"
 faites sur commande avec barre de cadre en Z et sont fixées dans une bande hermétique en vinyle. Panneaux amovibles.

MODELES DISPONIBLES
 - Auto-escamotable
 - A chassis vitré unique
 - jalousie

ESTIMATION GRATUITE

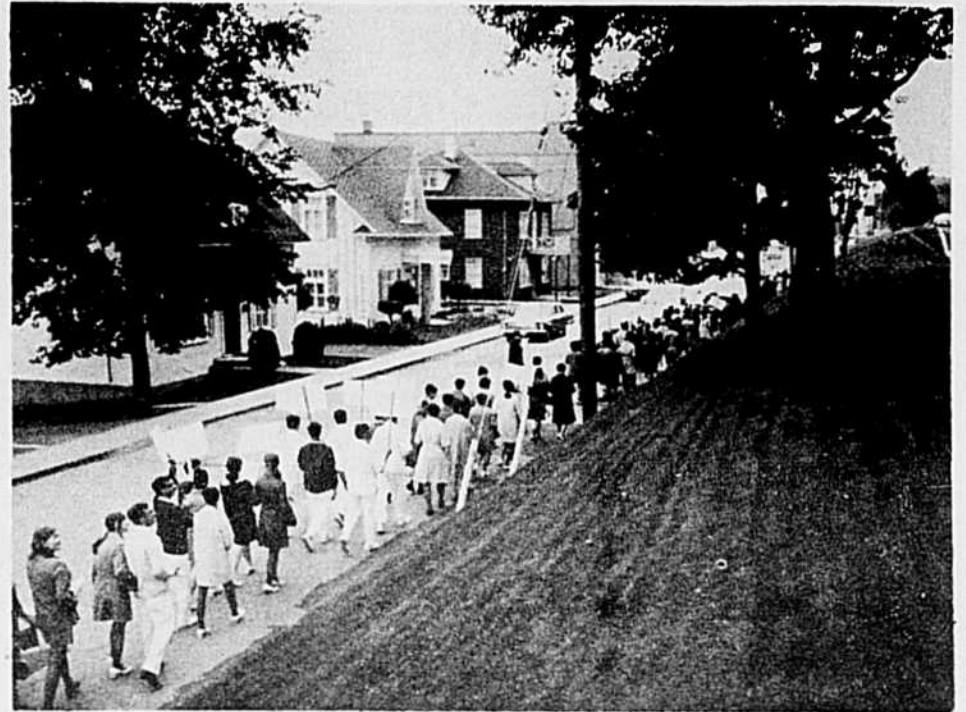
MESURES PRISES SUR PLACE

GOLFE ALUMINIUM ENR.

296 rue Léonidas

Rimouski, Qué.

Tél. : 724-6326



LITANIES DES MARCHEURS

Des négociations qui traînent
De donner des délais
Des augmentations insuffisantes
Des salaires de famine
D'une fin de semaine par mois
Des contrats à forfait
De l'insécurité

On est tanné
On est tanné
On est tanné
On est tanné
On est tanné
On est tanné
On est tanné

D'être provoqués
D'une administration qui "prend les nerfs"
Votre politique salariale
Les salaires de la fonction publique
Pas question de perdre l'acquis
Des paies de vacances coupées
Pour mieux soigner les patients
Pour se perfectionner
Nous vaincrons

On est tanné
On est tanné

Appliquez-la
Nous les voulons
On va se choquer
On n'en veut pas
On veut du recyclage
On veut des cours organisés
Nous sommes tous solidaires

LISAIT-ON AUTREFOIS LA GAZETTE ?

Non : on l'écoutait. Le mot vient en effet du vénitien "gazzetta". C'était une pièce de monnaie qu'on donnait en Italie pour entendre lire les nouvelles de la guerre contre les Turcs. En somme, la gazette, à l'époque, c'était le journal parlé.

(Information Larousse.)

HORAIRE QUOTIDIEN DU TRAVERSIER M.V. MANIC
ENTRE POINTE-AU-PÈRE ET FORESTVILLE



Du 1 oct. au 30 nov.

DÉPARTS DE Pte-au-Père
10 hrs A.M.
5 hrs P.M.

DÉPARTS DE Forestville
12 HRS A.M. (MIDI)
7 HRS P.M.

Du 1 déc. au 31 mars

DÉPARTS DE Pte-au-Père
9.30 A.M.
2.30 P.M.

DÉPARTS DE Forestville
7.00 A.M.
12.00 A.M. (MIDI)

Appel d'offres

MINISTÈRE DES FINANCES
ASSURANCE-INCENDIE

ASSURANCE NO 78-69

RISQUE : Bâtisse et Contenu

MONTANT : \$ 3.775.000.

ORGANISME : La Régie des Alcools du Québec.

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de \$5.00 (chèque visé ou mandat-poste), à l'ordre du ministre des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission : \$100.

Clôture des soumissions : 15h. (h.a.e.) Mercredi, 22 oct. 1969.

Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 15-C, Hôtel du Gouvernement, Québec. Les documents seront disponibles à compter du 1er octobre 1969

Le Contrôleur des assurances
Charles Faure



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de :
VIATEUR LANGLOIS LTEE.
Bic,
Cté Rimouski, Qué.

Demande de soumission

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné, à son bureau, le ou avant le 16 octobre 1969, à midi, pour l'achat de l'actif de cette affilite, savoir :

Item A - Fonds de commerce, comprenant confection pour dames et hommes, chaussures, etc.
Valeur d'inventaire \$8,235.79

Item B - Mobilier de bureau et de magasin
Valeur d'inventaire \$1,692.00

L'inventaire peut être examiné au bureau du syndic soussigné.

Le fonds de commerce peut être examiné en s'adressant à M. Viateur Langlois, à Bic, Comté de Rimouski.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 10% du montant de la soumission.

Les inspecteurs ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Conditions de paiement : Comptant sur acceptation de la soumission.

Rimouski, Qué.,
ce 30 septembre 1969.

HENRI A. MARTIN
Syndic,
218, rue St-Edmond,
Case Postale 129,
Rimouski, Qué.



Advanta se Rénove

Un souffle nouveau! La savante sobriété de ligne d'Advanta s'adapte et s'harmonise à tous les schémas de bureaux. Biltrite vous offre la gamme complète et entièrement combinée Advanta — bureaux de directeurs, de secrétaires ou de commis et tables ou bahuts d'appoint assortis. Faites votre choix entre des dessus en noyer huilé ou plastique lamellé... des pattes émaillées noir, chromées ou en noyer.



192 EST ST GERMAIN - RIMOUSKI 723-7877

"Le cerveau de nos jeunes importe peu à certains dirigeants du hockey"

Arthur Lessard, Président A.H.M.Q.

Il est très malheureux que certains dirigeants du hockey aient réussi à se convaincre entre eux que le port du casque protecteur n'était pas nécessaire et qu'ils laissaient le jeune joueur libre de la porter ou non.

Il y a trois ans, suite à une recommandation de Emile "Butch" Bouchard, ancien capitaine du Club de hockey Les Canadiens, nous avons réussi à faire adopter un règlement dans la Ligue Métropolitaine Junior obligeant le plus jeune joueur de hockey à porter le casque protecteur, et par ce fait, combien de sérieux accidents furent évités depuis ce temps. Dernièrement encore, à Laval, un des quelques joueurs prudents portait le casque et a évité un accident sérieux, lorsqu'il fut projeté tête première dans la bande.

Au lieu de faire comme certaines ligues junior ou senior au Canada qui ne se préoccupent pas du bien-être de leurs jeunes, pas plus que de leurs études, les ligues Junior "A" du Québec devraient donner l'exemple au lieu d'être des "suiveux".

Ayant été joueurs professionnels, M. Bouchard et moi-même sommes d'accord, que le port du casque au hockey, a sa place aussi bien sinon plus que dans les sports du baseball, football et cyclisme.

De plus, il serait temps que tous ceux qui s'occupent de hockey mettent un frein définitif à la "razzia" des jeunes joueurs du hockey mineur.

Nous faisons appel à tous les parents de ces jeunes joueurs de hockey au Québec et au Canada, afin que les équipes du Junior "B" et "A" soient empêchées de déplacer et gâcher les études des jeunes de 13, 14 et 15 ans, car certains instructeurs font rêver les parents et leurs enfants avec des promesses de toutes sortes.

Nous découvrons, que présentement, il y a des centaines de petits joueurs qui logent soit dans des hôtels de différentes villes de la province ou du Canada, au lieu d'être dans leurs foyers et à leurs études.

L'Association du Hockey Mineur du Québec Inc. a un règlement qui oblige un jeune à évoluer au moins une année dans la division de son âge, ce qui veut dire qu'aucun jeune ne peut jouer junior avant d'avoir atteint l'âge de 16 ans, ce qui lui donne encore 4 années pour évoluer dans le junior.

Pourtant, certains dirigeants de clubs de hockey réussissent à faire croire au public qu'en ne permettant pas à un jeune de 15 ans de jouer junior ceci affaiblit la Ligue Junior, ce qui

est ridicule, lorsque que l'on considère qu'il faut retirer de leurs rangs un joueur de 19 ans pour faire place aux plus jeunes sans aucune expérience.

Pourquoi avons-nous des divisions Pee Wee, Bantam, Midget, Juvénile, si nous formons nos ligues junior avec des jeunes d'âge de Bantam et Midget.

D'ailleurs, la Ligue de Hockey Nationale n'a pas le droit de repêcher un joueur avant l'âge de 20 ans, alors que dans la Ligue Junior, on détruit à la base ce que l'on prône chez les hautes autorités.

Nous terminons ici nos prestations en vous faisant remarquer le nombre de joutes d'exhibitions imposées à nos jeunes joueurs qui sont tout au début de leur année scolaire et il faudrait faire en sorte, dans l'avenir, que des cédules de 54 joutes régulières, sans compter les éliminatoires, soient réduites à 40 ou 42 joutes maximum.

Les ligues professionnelles qui disputent 76 parties, alignent des hommes qui n'ont pas à se soucier des études, car il s'agit de leur profession et ils jouent 20 parties de moins que la Ligue Junior "A", et pourtant ils n'ont que cela à faire.

Arthur Lessard

"Nos hommes forts à l'oeuvre"



C'est l'équipe "Laurentien" (Poids lourds) qui a remporté le championnat de souque à la corde, lors des compétitions qui ont été présentées au club des raquetteurs en fin de semaine dernière. Cette équipe, dont le capitaine est Denis Corbin, compte dans ses rangs: Victor Proulx, Jean-Guy Lamontagne, Marc-André Landry, Edouard Chénard, Albert Lavoie, Darius Fortin, Gérard Bérubé et Jean-Guy Lévesque. N'apparaissent pas sur la photo: Lionel Leclerc, Roméric Perreault et Denis Corbin.

"Clinique pour arbitres et instructeurs de hockey"

En collaboration avec le Conseil des Loisirs de l'Est du Québec, l'Association du hockey mineur du Québec, Zone du Bas Saint-Laurent, organisera des cliniques pour arbitres et instructeurs.

On débutera à Matane samedi le 4 octobre à l'aréna de

l'endroit à compter de 8.30 hres A.M. jusqu'à 8.00 P.M. Tout ceux qui sont intéressés à suivre ces cliniques peuvent le faire, qu'ils s'occupent de hockey majeur ou mineur. Le prix de l'inscription est de \$2.00.

Les instructeurs sont: Denis Mercier et Marcel Pelletier de Rimouski et Jean-Clau de Lepage de Rivière-du-Loup. Ces trois experts ont suivi les cours nécessaires à l'Université de Montréal. Chez les arbitres on verra les Robert Thériault, Claude Pearson, Pierre-Paul D'Anjou et Paul Lepage.

A Rimouski, la clinique sera présentée le 11 octobre et d'autres détails vous seront communiqués plus tard.

hebdo-sport

avec réal fournier



Dans trois semaines, plus précisément dimanche le 19 octobre 1969, la LIGUE DE HOCKEY INTERMÉDIAIRE DU BAS ST-LAURENT inaugurera sa 2e campagne. Cinq équipes se feront la lutte au cours de la prochaine saison régulière. Ce sont: les GOBELETS DU BOULEVARD, les FRONTENACS DE RIVIÈRES DU LOUP, les CARABINS DU CEGEP, les AIGLES DE MONT-JOLI PRICE et les LIONS DE TROIS-PISTOLES. Dans les premières rencontres, le Mont-Joli Price, nouvelle équipe au sein du groupement, visitera le Trois-Pistoles, champion des éliminatoires 68-69 et l'autre partie, au Colisée de Rimouski, les amateurs verront à l'oeuvre les deux grands rivaux des semi-finales du printemps en l'occurrence, le CEGEP et les Gobelets du Boulevard. Les Frontenacs de Rivière-du-Loup seront inactifs.

Au moment d'écrire ces lignes, les AS D'AMQUI qui faisaient partie de la Ligue de Hockey North Shore ont officiellement placé une demande afin d'adhérer à la Ligue de Hockey Intermédiaire du Bas St-Laurent. Ce circuit dans lequel les As d'Amqui ont évolué au cours des dernières années a disout ses opérations. C'est donc dire, que la population sportive de la Vallée de la Matapédia serait privée du hockey intermédiaire, si jamais leur demande est refusée, à l'assemblée qui était tenue mercredi soir, à Rivière-du-Loup. De nombreux sportifs d'Amqui sont venus nous rencontrer au cours de la dernière fin de semaine. Nous croyons sincèrement qu'il sera difficile de voir les As d'Amqui faire partie du groupement. Notons les principales raisons: leur demande étant placée qu'à trois semaines avant l'ouverture de la saison; les distances étant trop prolongées des villes de Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles et l'engagement des joueurs étrangers est contre le principe de la Ligue. Ce sera regrettable pour vous advenant le refus de votre équipe au groupement étant donné que les préparatifs pour la prochaine saison régulière 1969-70 sont avancés et le travail fait jusqu'à maintenant représente de nombreuses démarches et de nombreuses heures.

- Le prolifique franc tireur Jean-Pierre Salomon des Carabins du CEGEP qui marqua 44 buts l'an dernier, sera absent. Salomon poursuit ses études à l'Université d'Ottawa.

- Robert Duchesne, l'excentrique cerbère des Gobelets du Boulevard partagera la tâche avec Marcel Pelletier.

- Georges Dumais, le gérant des Gobelets, soutient que son équipe va attirer entre 20,000 et 25,000 personnes cette année.

- Guy Harrison a décidé de prendre sa retraite. Harrison n'est plus le même joueur des belles années lorsqu'il s'alignait pour le Rimouski-Est, dans l'ancienne Ligue Junior, Guy est tanné des voyages.

- Un autre qui semblerait vouloir accrocher ses patins est le fougueux Réal "John Ferguson" Beaupré.

- Georges St-Pierre, le gérant du CEGEP, mentionne que son équipe sera la plus combative et la plus populaire de tout le circuit. Un club à battre cette année sera le Trois-Pistoles.

- Pierre Brillant qu'on a vu patiné lundi soir, au Colisée, se dit en excellente forme. "Je suis bon pour six autres années".

- Georges Bouchard est indécis à savoir pour qui il évoluera au cours de l'hiver. Tout dépendra des conditions. Trois équipes requièrent ses services.

- Guy Banville chausse des patins neufs. Il envisage de jouer sérieusement.

- Yvon Harrison, l'instructeur des Gobelets, aura l'embaras du choix lorsque l'entraînement de son équipe débutera. 26 joueurs sont invités.

- Paul Bélanger, le champion du simple masculin au tennis, s'alignera pour le Trois-Pistoles.

- En parlant de tennis, les responsables de l'organisation du dernier tournoi sont très satisfaits. Ils sont heureux de voir aussi nombreux, les joueurs de tennis dans notre ville.

- Saviez-vous qu'une centaine de sportifs étaient présents lundi soir, à l'Hôtel de Ville, à la remise des prix.

- Guy Poulin rêve le jour où la Cité de Rimouski dotera aux adeptes du tennis d'un magnifiques parcours.

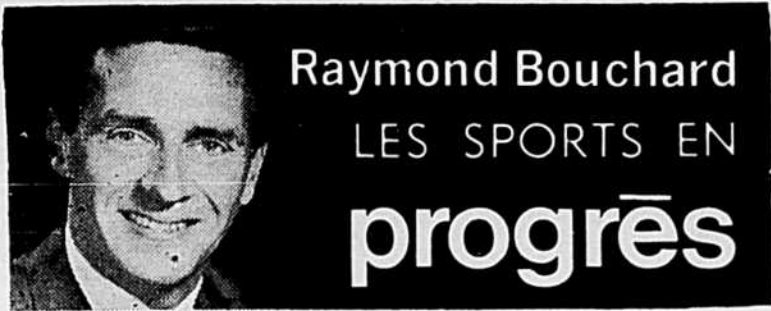
- François Ricaud partagera de nouveau les filets du CEGEP avec Yvon Lavoie.

- Heureuse nomination: Gilles Thibeault à la présidence de la Ligue de Hockey Juvénile. Gilles n'en est pas à sa première année à ce poste, il le fut dans les années 61-62, à Trois-Rivières.

- André Caron célébrera son anniversaire de naissance, dimanche le 5 octobre... son âge? ...

Voilà c'est tout, bonne semaine...

Réal Fournier



Raymond Bouchard

LES SPORTS EN progrès

Le club de tennis de Rimouski a été très actif durant l'été et le tournoi de clôture pour les championnats de la ville, a été couronné de succès, comme en témoigne le nombre très impressionnant de 246 participants, preuve irréfutable de la popularité grandissante de ce sport, malgré le manque de facilités.

Guy Poulin travaille depuis près de cinq ans à la réalisation d'un rêve, la construction de courts modernes et adéquats par les autorités municipales, mais ses efforts ont été vains.

Fort du succès du club de tennis qu'il préside, il a bien l'intention de revenir à la charge cette année mais avec une délégation beaucoup plus importante pour le supporter devant le conseil municipal.

Comme il le dit, ce sera nécessaire, car il est demeuré inquiet à la suite des paroles du Maire Tessier, lors de la distribution des trophées lundi soir. L'on a vite compris que Monsieur le Maire ne pouvait prendre position mais l'on a aussi senti peu d'enthousiasme. Toujours selon Poulin, d'année en année on demande d'attendre mais il est convaincu que le temps est venu de passer à l'action et il conclut en disant : "Que l'on procède par étapes, j'en suis, mais de grâce que l'on commence!"

Nous touchons ici un point sensible et le problème n'est pas facile quand on attaque le budget municipal. A Rimouski comme ailleurs il n'y a pas surpluses de monnaie! Le contribuable accepterait-il des dépenses importantes pour la construction de courts? Pouvons-nous nous permettre ce luxe? Si l'on parle strictement en signe de piastre, c'est clair que non. Par contre, Rimouski se développe à un rythme accéléré, la population augmente, bien plus, notre cité, centre éducatif, fourmille de jeunes dont les heures de loisirs sont très nombreuses. Il faut donc se faire à l'idée que dépenser pour le sport chez-nous n'est pas un luxe, mais une nécessité. Il y aurait moyen de régler le problème du tennis sans occasionner des dépenses extravagantes, amorcer par exemple un projet qui pourrait s'étendre sur quelques années.

Aujourd'hui nous parlons tennis, mais nous pourrions tout aussi bien parler baseball et natation. Un stade et une piscine, ça manque chez-nous! Vous direz que nous n'y allons pas avec le dos de la cuillère, nous mentionnons ceci tout simplement pour bien faire ressortir qu'il y a plusieurs vides à combler à Rimouski dans le do-

maine du sport et que trop attendre n'améliorera pas la situation.

Le Colisée fut une étape très importante, peut-être est-il temps d'en débiter une autre?

• • •

La ligue de hockey intermédiaire régionale débutera sa saison dimanche le 19 octobre, une saison qui j'en suis sûr connaîtra le succès.

Il est un peu tôt pour parler du calibre des 5 équipes pour la simple raison que plusieurs noms importants figurent sur la liste de négociation de plusieurs clubs, mais il est assuré que le calibre de jeu sera amélioré de beaucoup. La rivalité entre le CEGEP et le Boulevard promet d'être tout aussi grande que durant les éliminatoires de l'an dernier; Price-Mont-Joli serait à se bâtir une équipe capable de rivaliser; Bertrand Lepage et Paul Bélanger ajoutés à l'alignement déjà puissant de Trois-Pistoles; Jean-Claude Lepage et Réjean Hamelin qui transformeront Rivière du Loup du tout au tout! Bien mélanger et vous avez un plat que l'amateur de hockey de la région vous achètera à coup sûr.

Un gars qui récoltera cet hiver, ce qu'il a semé : Réal Fournier. Vous vous souvenez sa ligue de cité d'il y a deux ans, une ligue dont les équipes jouaient devant des gradins complètement vides? L'hiver dernier, il lui a injecté du sang régional avec Rivière du Loup et Trois-Pistoles mais encore là on a obtenu du succès en éliminatoires seulement. Eh bien cette année, son circuit devient le numéro -1 avec tout ce que cela comporte d'avantages. Personnellement, je suis fier qu'il soit demeuré au poste de président, car ça lui revenait de plein droit.

Au hockey comme au baseball, Réal s'est attaqué à du bois mort et il a réussi là où tout le monde ou presque croyait qu'il échouerait, moi le premier. Naturellement il reste encore du travail à faire, mais les bases sont jetées et me semblent solides. Je lui souhaite donc une saison sans difficultés majeures. Franchement, au baseball, il n'a pas eu la tâche facile, à un certain moment il s'est retrouvé seul et je dis qu'il lui a fallu une bonne dose de courage pour demeurer en selle.

Nous invitons donc les directeurs de la ligue à une collaboration très étroite. Réal n'est pas sans défaut, je sais qu'il n'est pas toujours facile, mais force nous est d'admettre que la besogne ne l'effraie pas et puis rendons à César ce qui ap-

partient à César, c'est un peu beaucoup de sa faute si nous aurons une bonne ligue de hockey cet hiver

Quand Gilles Thibault a lu que Jocelyn Hardy avait de fortes chances de graduer dans la Nationale avec les Seals d'Oakland il a sûrement conclu qu'il é-

tait né trop tôt! Du temps qu'il s'alignait avec Rivière du Loup, Hardy était un bon joueur, mais c'était un lièvre et Gilles n'avait qu'à donner un coup de patins en sa direction pour le voir disparaître de la patinoire. Hady a sûrement dû changer sinon il n'impressionnerait pas un coach de la li-

gue nationale justement à cause de la frousse qui le hantait continuellement du temps qu'il jouait dans notre circuit régional. Ça date tout de même de 4 ans et il était jeune. On l'a sûrement corrigé dans la Provinciale car son record a été bon!...
RAYMOND BOUCHARD.

Le grand tournoi de tennis

Voici les principaux gagnants de chaque catégorie :

-CAT. JUNIOR :

- Nicole Simard a raison de Luce Cantin (6-1) (6-1)
- Yvan Bouillon défait Yves Duranceau (6-3) (6-4)
- Yvan Bouillon et Alain St-Pierre ont raison d'Alain Daigneault et Michel Pomerleau (6-2) (7-5)

-Chez les Dames :

- Lise Bélanger et Micheline Ouellet ont causé une certaine surprise en ayant raison des favorites Francine Tremblay et Jacqueline Charon (6-8) (6-4) (6-0)
- Dans le simple, Francine Tremblay à nouveau, en est sortie victorieuse contre Micheline Ouellet (6-1) (6-0)

-Chez les hommes :

Classe "B" :

- Dans le double, Marc André Dionne et Jacques Massé ont raison de Nick Hallé et Gérard Chénard (6-2) (7-5)
- Dans le simple, Serge Gagnon a défait le favori du tournoi, Gérard Champoux, (6-1) (1-6) (6-2)

Classe "A" :

- Dans le double, Pierre Girardin et Gustave Leblanc ont remporté les honneurs en battant Pierre Harvey et Raymond Gagnon (6-3) (6-4)

- Dans le simple, Paul Bélanger, grâce à une magnifique performance a eu raison de Pierre Girardin en trois sets consécutifs : (6-3) (6-2) (6-1)

-Chez les Vétérans :

- Le clou du tournoi dut la rencontre finale entre les vétérans. Après un match chaudement disputé, Aristide Girardin et Guy Poulin ont eu raison de Gérard Champoux et Laurent Leblond par (10-8). Les bons coups de nos vétérans ont maintes fois mérités les applaudissements de la foule.

246 participants et participantes ont pris part à la compétition et il s'agit d'un nombre record pour un tournoi de tennis à Rimouski. Le nombre est d'autant plus impressionnant qu'il s'agissait d'un tournoi fermé, c'est-à-dire que seuls les joueurs locaux pouvaient y prendre part.

UN TOURNOI D'ÉCHECS

Dimanche soir prochain, à 7.30 heures, on vous attend à la Salle du Conseil de l'hôtel de ville. Ne vous faites pas jouer un mauvais tour, venez vous inscrire à l'heure mentionnée.

Si vous connaissez la marche des pièces, vous en savez suffisamment pour jouer dans la classe C; si votre expérience de l'échiquier va plus loin, d'autres participants croiseront le fer avec vous dans la classe B. Mais si le jeu d'échecs ne comporte plus de mystère pour vous, venez joindre les rangs de nos véritables machines à ré-

féchir, et peut-être leur dame-rez vous le pion.

Les frais d'inscription? 3.50 dollars pour un couple, 2.00 dollars pour un adulte, et pour les étudiants 1.00 dollar. Ces frais vous donneront droit à une carte de membre du club pour l'année 1969-70, si la chose vous intéresse bien entendu.

Participez, un trophée vous attend peut-être. De nombreuses heures agréables vous attendent à coup sûr.

Alors, à la Salle du Conseil, dimanche soir prochain, à 7.30 heures. Bienvenue à tous.



Paul Bélanger, Champion de Rimouski grâce à sa victoire contre Pierre Girardin en finale, se voit présenter un prix par le vétéran Aristide Girardin à droite.



Les gagnantes dans le double féminin Lise Bélanger et Micheline Ouellet, pose en compagnie du président du club de tennis de Rimouski, Guy Poulin.



La gagnante dans la catégorie junior, Nicole Simard, félicitée par Gilbert Michaud.

MANUFACTURIER
Estampes
de tous genres
en caoutchouc

SERVICE ULTRA-RAPIDE



LES ESTAMPES DU GOLFE ENR.
Roland Bérubé, prop.
723-8823
24 est, 6e Rue, Rimouski



tous les gagnants réunis du tournoi de tennis avec leurs trophées

Des caravaniers de tout le Québec



C'est le conseiller municipal, Jules Coulombe, qui accueillait, dans les salons de l'hôtel-de-ville de Rimouski, samedi soir, les nombreux membres de la Fédération des clubs de caravaning et de camping de la province de Québec. C'est le geste de l'amitié, par la poignée de mains entre le président provincial, M. Jean Boudreau, le président du Club de Caravaning de Rimouski, M. Richard Rioux et M. Coulombe.

Saint-Paulin accepte la relocalisation

85% des chefs de famille de Saint-Paulin et 1005 de ceux de Saint-Thomas de Cherbourg ont remis aux agents de l'ODEQ une demande de fermeture de leur paroisse et de relocalisation. Les mesures de relocalisation et les modalités de déplacement devraient être entérinées publiquement par un vote à 80% d'ici quelques mois.

Ces requêtes au directeur régional de l'ODEQ, M. Louis Larouche, furent appuyées par l'élection de trois représentants de chacune des municipalités sur un comité de cinq citoyens.

A Saint-Paulin Dalibaire, le comité de citoyens a été

formé de M. le curé Charles Parent, de MM. Aimé Lavoie et Maurice Beaucage, et à Saint-Thomas de Cherbourg de MM. Marc Mathieu, Alfred Lefrançois et Robert Rouleau, citoyens ayant bien travaillé au profit de la collectivité depuis des années.

Saint-Paulin, qui comptait plus de 200 familles dans les années 1950, n'en compte plus maintenant qu'une soixantaine et la saignée de population continue sans espoir de survie. A Saint-Thomas, c'est aussi l'abandon progressif et la désolation partout où régnait une certaine activité. En moins de dix ans, la municipalité a

perdu les 2/3 de ses habitants, passant de 300 familles à moins de 60 et de 3,000 personnes à moins de 400.

La réintégration des populations marginales, comme celles de Saint-Paulin Dalibaire; et Saint-Thomas de Cherbourg, dans un circuit plus économique de production et de consommation ainsi que la réaffectation des territoires concernés selon leur véritable vocation naturelle, doit franchir plusieurs étapes dont la première est la volonté librement exprimée des familles intéressées à accepter leur transfert, les indemnités offertes et le pro-

gramme de revalorisation dans un autre milieu social.

Les intéressés, pour être transférés ailleurs et être indemnisés, devront accepter les conditions offertes dans chaque cas particulier en signant avec l'ODEQ les ententes nécessaires à cette fin.

On peut s'attendre à un délai maximum de 18 à 30 mois avant que toutes les modalités de fermeture et relocalisation ne soient com-

plétées. Déjà, ceux qui partent peuvent conclure des ententes individuelles pour régler leur cas particulier, sans indemnisation immédiate. L'ODEQ verra à ce que les sommes affectées à la relocalisation ne soient pas gaspillées mais servent effectivement à aider à revaloriser les familles déplacées par la fermeture de leurs localités.

Un représentant de L'ODEQ et un représentant du CRD siègeront sur chacun des deux comités de citoyens.



Un homme neuf avec "PRO-NAT"

En présence de plusieurs coiffeurs de la région une clinique "PRO-NAT" prothèse naturelle de cheveux fut donnée en la salle Normande de l'Hôtel Normand à Rimouski-Est, le lundi 29 septembre. M. Paul, gérant-général de la maison était le conférencier invité. Des démonstrations sur la façon de prendre les mesures et du soin à donner à ce procédé révolutionnaire furent aussi l'objet de cette rencontre.

Nous apercevons à la table d'honneur : MM Yvon Langlois, directeur de la succursale de Rimouski, Charles Maillé, gérant divisionnaire, M. Paul, gérant général et Mme Florian Gagné directrice de la succursale de Rivière-du-Loup. Cette journée fut un véritable succès. Photo du bas, un groupe de coiffeurs de la région venu se familiariser avec ce nouveau produit.

Il sait que ce pneu est différent! Et vous?

La différence réside dans ces caractéristiques de haute performance: Amortissement des chocs - Accrochage total par tous temps - Beaucoup moins de crevaisons - Grande résistance à l'usure (au moins le double de celle des pneus conventionnels) - Et en plus économie d'essence (jusqu'à 10%)



Une carcasse radiale (pour le confort)



Une ceinture de câbles d'acier (pour la résistance et la sécurité)



Michelin X Radial Le pneu des hautes performances.



MICHELIN X

Le pneu radial à ceinture de câbles d'acier

Bureau 724-4441

RAYMOND D'AUTEUIL

Rés. 723-5322

442 ouest, Boul. St-Germain, Rimouski

Nouveau contremaitre au CN



M. Paul Bois, de Mont-Joli, a l'emploi des Chemins de Fer Nationaux depuis 1951, après avoir occupé dans sa ville les postes de commis du triage, de préposé aux achats, d'expéditeur, vient d'être promu au poste de contremaitre des entrepôts, service des messageries du CN à Campbellton.

Marié à Violette Rioux, de Mont-Joli, M. Bois a deux fillettes, Danièle et Nathalie. Homme très actif, il fut membre du Conseil du Développement de la Métis, de la Jeune Chambre, du Club Lions, de la Commission Industrielle de Mont-Joli et de la Commission conjointe d'urbanisme Rimouski-Mont-Joli.

Decès de Mme Emile Pouliot



Le 12 septembre, décédait, à l'Hôpital Saint-Joseph de Rimouski, après une brève maladie, à l'âge de 81 ans, madame Louisanna Lavoie, épouse de feu Emile Pouliot. Ses funérailles en l'église de Nazareth eurent lieu en présence de nombreux parents et amis. M. le curé Elphège Bouchard officiait au service funèbre.

Madame Pouliot laisse ses enfants Mme Isidore Lévesque (Juliana), de Nazareth, Soeur Imelda Pouliot, s.c.q., à Saint-Ferdinand de Mégantic, Soeur Marcelle Pouliot, des Soeurs du Bon Pasteur à Québec, Mme Gérard Raymond (Thérèse), Mme Sylvio Proulx (Stella), chez qui elle demeurait depuis plusieurs années, de Nazareth, M. Gérard Pouliot et son épouse Jacqueline Cayer, de Foymont, Ontario, Mme Roger Lepage (Jeanne d'Arc), de Nazareth; ses gendres MM. Lévesque, Raymond Proulx, M. Roger Lepage; ses belles-soeurs Mlle Henriette Pouliot et Mme Henri Pouliot, d'Amqui, Mme Alphonse Parent, de Drummondville, mesdames Philippe et Pierre Pouliot, de Rimouski. Lui survivent également dix-huit petits-enfants.

A la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères condoléances!

Decès

Le 24 septembre, est décédée, à l'âge de 24 ans, Mlle Emilienne Côté, fille de M. et Mme Emile Côté (Gertrude Dumont), de l'Isle-Verte.

A Causapscal, le 24 septembre, décédait, accidentellement, à l'âge de 44 ans, M. Gédéon Ouellet, fils de M. et Mme Ovide Ouellet (Alcide Tremblay).

A Saint-Alexandre, le 24 septembre, à l'âge de 80 ans, M.

Amédée Lee, époux de madame Marie-Anne Pouliot, d'Amqui.

A Trois-Pistoles, le 24 septembre, à l'âge de 93 ans, Madame Damase Dumont (Claudia Jean).

A Rivière Trois-Pistoles, le 24 septembre, à l'âge de 53 ans, M. Léo Desjardins, fils de M. et Mme Odilon Desjardins (Marie-Louise Guay).

Est décédé accidentellement, à Saint-Clément, le 27 septembre, à l'âge de 41 ans, M. Romain April, époux de Mme Annette Jean.

A la Maison-Mère des Soeurs du Clergé de Lac-au-Saumon.

le 21 septembre, est décédé, à l'âge de 53 ans, Soeur Marie-Blanche Imbeault (en religion Soeur Marie de l'Immaculée-Conception), fille de M. et Mme Adélarde Imbeault (Augustine Robichaud), de Saint-Léon le Grand. Cette religieuse comptait 34 ans de vie communautaire.

A Rimouski, le 23 septembre, à l'âge de 75 ans, Madame Romuald Desrosiers (Adèle Lavoie), de Sayabec.

A Rivière-du-Loup, le 22 septembre, à l'âge de 49 ans, Madame

Viviane Michaud, épouse en premières noces d'Arthur Caron et en secondes noces de Lucien Gagnon, maire de Saint-Paul de la Croix.

A Amqui, le 21 septembre, à l'âge de 69 ans, M. Benoit Imbeault, époux en premières noces de Marie-Ange Saint-Gelais et en secondes noces d'Albertine Chassé.

A Mont-Joli, le 27 septembre, à l'âge de 85 ans, M. Joseph Corriveau, époux de madame Alma Gauthier, de Price.

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DU BAS ST-LAURENT
DIRECTION DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

COURS AUX ADULTES

en

FORMATION PROFESSIONNELLE

COURS DU SOIR À TEMPS PARTIEL:

ECOLE POLYVALENTE DE RIMOUSKI
ET MONT-JOLI (Ecole de Métiers)

**Début des cours
le ou vers le 13 octobre 1969**

Les inscriptions peuvent se faire avec la formule ci-dessous ou par téléphone au No 723-9255 le jour entre 9 h. et 17 h., et ce avant le 13 octobre 1969.

La date et l'endroit des cours vous seront communiqués lorsque le nombre d'inscriptions sera complet.

COURS À PLEIN TEMPS

Inscription : Centre de Main d'Oeuvre du Canada
182, de la Cathédrale, Rimouski
Tél. 723-2257

SPECIALITES :

Aide Familiale, Auxiliaire Familiale, Arpentage (homme d'instrument) Auto-Alignement, conduite, Caissière vendeuse, Réceptionniste, Commis aux pièces d'auto, Conciergerie, Cuisine Élémentaire, Cuisine Professionnelle, Montage de pièces électroniques, Electronique Radio T.V., Mécanique moteur 2 et 4 temps, Couture industrielle, Service de table, Technique de Vente, Téléphoniste, Hydraulique de machinerie lourde.

TECHNIQUES INDUSTRIELLES :
\$2.00 du crédit (15 h)

- Ajustage Mécanique (Tourneur) R/M
- Auto Mécanique :
- Electricité Carburateur Mise au Point R/M
- Finissage & Peinture
- Coupe de Viande
- Dessin Industriel R/M
- Dessin Commercial
- Chauffeur d'autobus Scolaire R/M
- Imprimerie (offset)
- Mécanique (Machinerie Fixe)
- Soudure Gaz & Electricité R/M
- Soudure à L'Arc (Haute Pression)
- Soudure (Métaux Légers)

TECHNIQUES COMMERCIALES
ET SECRETARIAT : \$2.00 du crédit (15h)

- Dactylo R/M
- Mathématiques Commerciales R/M
- Mathématiques Financières R/M
- Secretariat Bilingue R/M
- Secretariat Médical
- Sténo-Dactylo R/M
- Technique de Vente R/M

N. B. Les cours suivis des lettres R/M, peuvent se donner à Rimouski ou à Mont-Joli selon les inscriptions.

FORMULE D'INSCRIPTION

Découper ici

COURS DU SOIR À TEMPS PARTIEL

FORMATION PROFESSIONNELLE

Nom : Prénom :

Adresse : Tél. :

CHOIX DES COURS : .. Premier choix..... Deuxième choix.....

Envoyer à : **C.S.R. DU BAS ST-LAURENT**
DIRECTION EDUCATION PERMANENTE
111 ouest, Saint-Jean-Baptiste Rimouski.



Un jubilé d'or a Saint-Narcisse

Le 26 juillet, les enfants de M. et Mme Omer Fréchette ont offert à leurs parents une messe d'action de grâces en l'église de Saint-Narcisse à l'occasion du cinquantième anniversaire de leur mariage. A la réception à l'Hôtel Lepage, de Sainte-Blandine, une centaine d'invités, enfants, petits-enfants, frères et soeurs, des jubilaires ont présenté leurs hommages et leurs vœux aux jubilaires. La jeune Nancy Lévesque lut une adresse rappelant quelques souvenirs. Bourse et gerbe de roses furent présentés par Michel Gagné et Josée Fréchette, tous petits-enfants.

La famille Fréchette compte neuf enfants : Roger et Hervé, de Baie-Comeau, Lorenzo, Réal, Mme Zénon Alard (Aline), Mme Hervé Gagné (Mariette), Mme Réal Lévesque (Claire), de Hauterive, Mme Marc-Aurèle Hins (Blanche), de Forestville, Mme Dollard Côté (Antoinette), de Saint-Narcisse. Les jubilaires comptent 55 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants.

Soixante ans de mariage à Price

M. et madame Paul Bélanger (Pauline Ringuet), de Price, qui comptent soixante ans de vie de mariage, ont été l'objet de plusieurs manifestations à cette occasion. A l'issue de la messe d'action de grâces célébrée par l'abbé Jean-Baptiste Gauvin, curé, il y eut banquet à l'Hôtel Jacques Cartier où une bourse bien garnie et des fleurs furent offerts, au nom de la parenté, par Solange Bélanger et Françoise Jean, petits-enfants des jubilaires.

M. et madame Bélanger, qui eurent dix-sept enfants, étaient entourés des douze survivants et leur conjoint: Mme Ve Napoléon Bélanger, de Sainte-Angèle, M. et Mme Donat Pelletier (Pauline), de Saint-Donat, M. et Mme Lionel Roy (Louise), de Price, M. et Mme Joseph Dufour (Yvonne), M. et Mme Adéodat Bélanger, M. et Mme Alban Bélanger, M. et Mme Hilaire Cloutier (Simone), de Saint-Gabriel, M. et Mme Viateur Deschênes (Alice), de Granby, M. et Mme Omer Vi-

Trois Pistoles

Club Joubertin Un club social vient d'être fondé en notre ville. Le président du Club Joubertin est M. Roland Joubert. Ce club a pour but de faciliter les rencontres entre amis et promouvoir différentes activités et des divertissements aussi.

DEPART La R.S. Saint-Irénée, supérieure du Foyer Notre-Dame, a quitté cette institution, ayant été mutée à Sainte-Germaine de Dorchester.

M. et Mme Zénon Cloutier et leur fille Michelle sont revenus d'un voyage à Montréal.

Saint Alexis de Matapédia

Dans nos écoles 243 élèves fréquentent l'école primaire et 33 élèves sont inscrits à l'école maternelle, dont la directrice est Soeur Antonia Laferté, s.r. Mme Yolande Michaud assume les fonctions de bibliothécaire. Le corps professoral est formé de Soeur Liliane Dubé, r.s.r., Soeur Lise Gagnon, Mme Adrienne Martin, Mme Fernande Bossé, Mme Cécile Blaquière, Mme Maria Dufour, Mme Huguette Martin, Mme Jeanne Doiron, Mme Marie-Blanche Arseneault, Mme Denise Lagacé.

Déplacements Ont visité, récemment, des parents à Saint-Alexis : M. Ovila Pitre, r.a.f., de Barrington, Mlle Andréa Pitre et M. Charles Desrosiers, de Matane, M. et Mme Gilles Leblanc, M. et Mme Réal Leblanc, M. Edgar Leblanc, M. et Mme Henri Deveau, M. et Mme Claude Ouellet, M. et Mme Lionel Vermet, M. et Mme Emile Diotte, M. Pierre Diotte, M. et Mme René Arseneault, M. et Mme Aurélien Arseneault, de Montréal, M. Frank Gallant, de Dalhousie.

Aussi, Mme Anselme Gallant et Mme Lucie Gallant, de Lawrence, Mass.; M. Augustin Dufour, de Lewiston, Maine; Soeur Germaine Bérubé, s.c.q., de Québec, Mme Joseph Desgagnés, de Mont-Joli, chez M. et Mme Adrien Dufour.

Mme Alphonse Martin est hospitalisée à Campbellton.

Mme William Pitre est revenue d'une promenade à Montréal, Maniwaki et Rimouski.

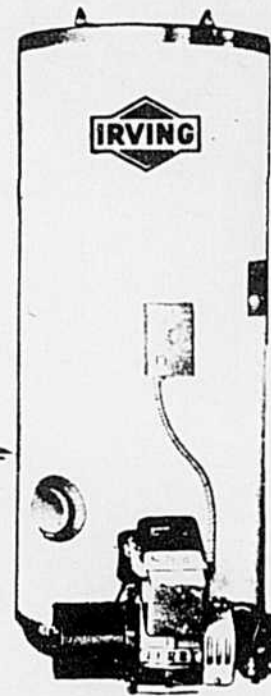
MM. Germain Poirier et Réjean Lagacé ont fait un stage aux ateliers de Bombardier, à Ville d'Anjou.

M. Jacques Dufour est allé à l'Exposition de Quincaillerie à Montréal.

Madame Antonin Bouchard est en promenade à Vancouver.

M. Lucien Pitre, qui faisait partie de la force constabulaire à Terre des Hommes, est revenu dans sa famille.

CHAUFFE-EAU IRVING



3.50
PAR MOIS

PLUS TAXE
PROV. 8%

GRATUIT

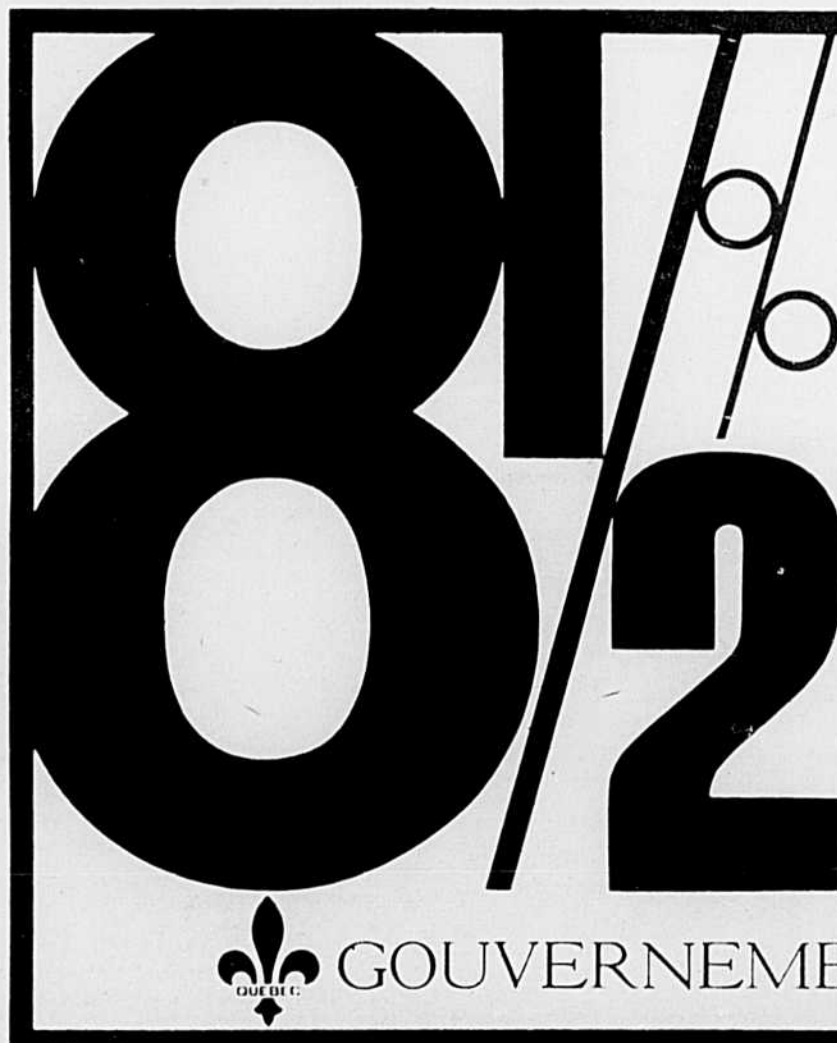
Installation, entre-
tien, réparation. Ga-
rantie de 10 ans.

Pour renseignements appeler

IRVING OIL INC.

TEL. 723-7805

Le seul endroit où l'on
reponds 24 hrs. par jour



VOS OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

portent maintenant un nouveau taux d'intérêt de 8½%.

Vous voyez :

vos placement

est encore meilleur que prévu.

Pour vous renseigner

davantage, voyez

vos courtier en valeurs,

vos caisse populaire,

vos banque ou

vos société de fiducie.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Une table ronde sur l'évolution politique



Le président de la Fédération des SSJB du Québec, M. Gilles Noisieux, participera, le 26 octobre, à Rimouski, à une table ronde en compagnie de MM. Georges-Etienne Malenfant, J.-D. Brulé, Lucien Dumas et Jean-Paul Crépeau, sur l'évolution politique de la SSJB au

Mariage

M. Roland Lévesque, de Rimouski, fils de M. et Mme Joseph-D. Lévesque (Amélia Côté), d'Edmundton, a épousé Mlle Michèle Ouellet, de Rimouski, fille de Madame Raoul Ouellet (Rachel Dastous), de Saint-Jérôme de Matane.

vétérans 69 à l'honneur

Cette table ronde fait partie du colloque d'information politique. Il y aura aussi conférence de presse.

Six employés de l'Hydro-Québec, région Matapédia, sont venus grossir les rangs du club des Vétérans de l'entreprise. Il s'agit de MM. Robert Le Houllier, Roger Desjardins, Roméo Blanchet, Paul-Emile Fortin, Oliva Dionne et Macr-Aurèle Lebel. C'est la première année qu'un si grand nombre d'employés est admis dans ce club "Quart de siècle".

Jeudi le 25 septembre, les Vétérans anciens et nouveaux ainsi que leur épouse se sont rendus à l'Hotel Saint-Louis de Rimouski dans le cadre de leur réunion annuelle consacrée à l'initiation de nouveaux membres, dont la carrière en électricité remonte en 1944. Les six nouveaux Vétérans reçoivent, au cours du dîner, des mains du directeur régional, M. Gabriel Gagnon, Ingénieur, une magnifique montre-bracelet en témoignage de reconnaissance de l'Hydro-Québec à ses employés ayant atteint 25 années de service.

Dans son allocution, le directeur de la région rendit un hommage spécial aux doyens Vétérans, MM. Alphonse Fournier et Alfred Pelletier qui comptent respectivement 46 ans et 40 ans de service : "Ce sont



Les Vétérans 69 : Roger Desjardins; Roméo Blanchet; Gabriel Gagnon, Ingénieur Directeur de la région Matapédia (qui n'est pas encore Vétéran); Marc Aurèle Lebel; Robert Le Houllier; Oliva Dionne et Paul Emile Fortin qui n'apparaît pas sur la photo.

des gars comme vous, rompus à leur métier et aguerris à tous les genres de difficultés qui ont permis de bâtir dans la région Matapédia l'entreprise moderne et prospère que nous connaissons aujourd'hui

et dont nous sommes fiers à juste titre." Après quoi le président du club M. Antonio Voyer, remit son bouton de quarante années de service à M. Alfred Pelletier.

Le directeur de la région ne passa pas sous silence la présence de MM. Joseph Sénécal et Philippe Levesque, deux retraités que tout le monde revoit avec grand plaisir.

SOUSCRIVEZ votre \$2.00 pour les étudiants de votre région

EN OCTOBRE, NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 1969

VOUS POUVEZ GAGNER \$1,000.

OU L'UN DES 6 AUTRES PRIX DE \$500. ET \$100.

- Le Régime de Contribution Volontaire du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec est institué pour aider financièrement l'oeuvre du Prêt d'Honneur aux étudiants.
- Toute personne peut participer au régime de contribution volontaire du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec, en versant une mensualité de \$2.00, ou multiple de \$2.00 (pour les mois d'octobre, novembre, ou décembre 1969) selon l'indication de son choix.
- \$6,000.00 (six mille dollars) seront versés en prix à des participants volontaires à raison de \$2,000.00 (deux mille dollars) par mois. Le

choix de sept (7) contribuables volontaires qui deviennent candidats à l'examen, se fait publiquement. Ils devront répondre correctement à deux questions concernant le Prêt d'Honneur. Ils seront informés immédiatement de l'heure et de l'endroit où seront attribués les prix. Ces choix se feront le 15 octobre, le 15 novembre et le 15 décembre 1969 et la décision du sort sera sans appel. Pour être éligibles au choix mensuel, les contributions devront être encaissées avant le 10 de chaque mois.

- Le premier prix mensuel décerné sera de \$1,000.00, le deuxième prix de \$500.00 et les cinq autres prix seront de \$100.00 chacun.

DECOUPEZ ICI

C'est si facile de participer



1- Complétez l'avis de contribution volontaire.

2- Joignez-y un chèque, un mandat-poste ou autre, payable à l'ordre du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec. Participez autant de fois que vous le voulez. Indiquez bien le ou les mois que vous choisissez pour participer.



Avis de Contribution volontaire LE PRÊT D'HONNEUR DE L'EST DU QUÉBEC INC. S.V.P. faire remise à Case postale 20, Rimouski, Que

\$6,000.00 EN PRIX (SIX MILLE DOLLARS)

\$6,000.00

VOUS POUVEZ ÊTRE UN DES HEUREUX GAGNANTS

\$2.00 OU MULTIPLE DE \$2.00

VEUILLEZ INDIQUER LES MONTANTS VIS-À-VIS LES MOIS DE VOTRE CHOIX

1969
OCTOBRE
NOVEMBRE
DÉCEMBRE

PRIX MENSUELS

1er - \$1,000.00
2e - \$ 500.00
3e à 7e - \$ 100.00

Détails au verso

NOM _____
ADRESSE NO _____ RUE _____
VILLE _____ COMTE _____

VOTRE NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____

Signature _____

FAIRE TOUT CHÈQUE OU MANDAT À L'ORDRE DU PRÊT D'HONNEUR

CHÈQUE
MANDAT

NOMBRE DE MOIS

MONTANT TOTAL \$.00

1969
1- OCTOBRE \$.00
2- NOVEMBRE \$.00
3- DÉCEMBRE \$.00

S.V.P. RETOURNER CETTE PARTIE AVEC VOTRE REMISE

AYEZ RECOURS AUX PETITES ANNONCES DU progrès

LES PETITES ANNONCES SONT ACCEPTÉES
JUSQU'A MERCREDI MIDI

minimum (25 mots) \$1.00 .02 le mot additionnel
à l'extérieur de la région : .05 le mot.

PAYABLE AVANT PUBLICATION
LE PROGRES DU GOLFE

192 est, St-Germain, Rimouski 723-4800
Pour vos annonces, demandez notre publicitaire

maisons à vendre

A VENDRE : Maison genre bungalow. Situé à Saint-Robert, 309 Panet. Tél. 723-6093(1)

MAISONS NEUVES A VENDRE dans les paroisses Saint-Pie X et Sacré-Coeur. Plan d'habitation Levesque, au tél. 723-2504.

MAISON A VENDRE OU A LOUER: boul. Sacré-Coeur. Tél: 723-3373.

A VENDRE: Maisons neuves financées par la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement. S'adresser à Roland Levesque, ent. en construction, 448 Ave de la Cathédrale. Tél: 723-3772.

A VENDRE: Maison située à Rimouski-Est, 3 étages, 8 chambres à coucher. Prix d'aubaine. Immeuble et placement J.A. Inc. Tél: 723-6355.

MAISON NEUVE A VENDRE: Prêt accepté par la Société Centrale d'Hypothèques et de Logements. S'adresser à Gérard Labrie, 3 rue Lebel, Tél: 723-5208.

A VENDRE : Grand chalet meublé situé à Anse-aux-Sables près de Rimouski, 1 étage, 7 pièces, sur très grand terrain aménagé (15,756) pieds carrés), site magnifique sur le fleuve.

Aussi beau terrain aménagé au centre-ville, rue Ringuet, pour résidence. Téléphone après 6.00 hres. le soir 723-6034

A VENDRE: Terre à Saint-Anaclet. 150 arpents avec bâtiments et maison. Tél. 723-5753.

divers à vendre

A VENDRE : Robe de mariée aussi ensemble pour mère de la mariée. Manteau garni de vison. Tél. 723-3445. (2)

A VENDRE : Terrain commercial, 100,000 pieds carrés, près du quai de Pointe-au-Père. S'adresser à H. Poirier, 55 D'Orsonnens, Hull, P. Qué. (2)

A VENDRE : Matériaux pour Stucco pierre artificielle à prix très raisonnable. Pierre du Vieux Québec, Enr. 1063 est, rue du Phare, Pointe-au-Père tél. 723-9567. (2)

A VENDRE : Automobile Cougar 69 Hard-Top coupé sport. Très bas millage. Pour règlement de succession. Tél. 723-4106 ou 724-6579. (2)

A VENDRE : Plymouth Fury 1969 millage 4,000 moteur 318, convertible. Vitres électriques, 111power break à disques, power steering. Prix d'aubaine, raison fin d'études. Tél. 775-4459 (2)

A VENDRE: Beau choix de laveuses usagées en très bonne condition. A compter de \$25.00. Robert Dessureault Ltée Tél: 723-3216

A VENDRE : Barils métalliques 45 gallons vides. Très bonnes conditions. Tél. 723-6436 de 8.00 A.M. à 5.00 P.M.. (2)

A VENDRE: Un lot d'appareils de télévision usagés en parfait état. A compter de \$50.00 Robert Dessureault Ltée, 723-3216

A VENDRE: Ménage complet en très bonne condition. Signalez Lavoie Maison Mobile, Tél: 723-8872

VENDONS, ECHANGEONS A CHETONS tous genres de meubles. Nettoyons les tapis et les meubles. Fabriquons meubles et matelas sur mesure. Vendons et installons tapis et draperies. Estimé gratuit. La manufacture et le magasin Bertin et Fils, 283 est Saint-Germain. Tél: 723-6555.

A VENDRE: Ski-doo 1969 à l'état de neuf prix raisonnable. Perceuse à fer avec mèche, moteur. Tél. 723-6127 (2)

BUANDERIE A VENDRE: Située à Price, très bonnes conditions, livraison immédiate. S'adresser à : Immeubles et Placements J.A. Inc. Rimouski, tél. 723-6335.

VENDONS, ECHANGEONS: Meubles de toutes sortes, neufs et usagés - Mobiliers de chambre - salon, cuisine, poêles, laveuses, télévisions. Electrohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier Ltée, 183 ouest, Saint-Germain, Rimouski. Tél: 723-7373.

logement à louer

LOGEMENTS A LOUER: dans édifice moderne, bachelor, 2½ 3½ pcs, chauffé, eau chaude et électricité fournis, tapis et système d'intercom. S'adresser à 723-6161

A LOUER : Logement de 6 pces chauffé. Situé à 326 Bélanger. Libre immédiatement. Tél. 723-6566 ext. 5 de 9.00 A.M. à 5.00 P.M.. (3)

A LOUER : Appartements de 1½ et 3½ pces meublés situés centre-ville. Libre le 15 octobre 69. S'adresser à Marius Amiot, 138 rue Lavoie, Rimouski. (3)

A LOUER: Logements chauffés 1 pièce, 1½ 2, 3 et 4 pièces, 220 v, prélatris posés. Ainsi que sous-sol chauffé de 4,000 pieds. Pour entreposage de skidoo, remorques etc. S'adresser à Mme Estelle Joubert. Tél: 723-3201.

A LOUER: Logement de 4 pces avec chauffage électrique. Tél. 723-8894

A LOUER: Logement de 4½ pièces, électricité, chauffage compris. Situé Saint-pie X. Tél. 724-6583

A LOUER: Appartements 2½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, prix raisonnable, à Pointe-au-Père, à 3 milles de Rimouski S'adresser à l'Hôtel Bienvenue, tél: 723-4284.

chambres à louer

A LOUER : Chambre pour monsieur seulement. Tél. 723-7120. (4)

A LOUER : Chambre avec pension si désirée. Situé près de la polyvalente. Convientrait pour 2 étudiants ou travailleurs. Tél. 724-6807. (4)

A LOUER : Chambre très centrale et confortable pour monsieur. Tél. 723-2710. (4)

A toutes les familles de Rimouski qui désirent louer des chambres d'étudiants pour l'année 69-70 veuillez appeler au no 723-9715 entre 9:00 a.m. et 4:00 p.m.

A LOUER: Chambre entrée indépendante, lavabo dans chaque chambre. Situé dans St-Robert, tél. 723-8738 (4)

A LOUER: Chambre et pension. Tél. 723-5224.

divers demandés

ON DEMANDE : Hommes ou Femmes à temps partiel \$50.00 et à temps plein \$200.00. Nous fournissons le matériel à cré-

dit. Produits de consommation. Commission 45%. Renseignement gratis. Ecrire à : Paula, 21 est, St-Paul; Montreal. (6)

BESOIN D'ARGENT? Pour vos achats à terme, consolidations de dettes, prêts hypothécaires à court terme, consultez FINANCE LOCALE Inc. 49, Jacques Cartier, Mont-Joli 775-4341.

ON DEMANDE : Jeune fille demandée pour emploi permanent dans maison privée. Devra savoir cuisiner et prendre charge de la maison. Un enfant. Excellentes conditions de travail. T.V. et apps. particuliers. Propreté et discrétion requises. Références. Tél. 723-8630. (5)

divers à louer

A LOUER: Machine à coudre automatique "zig zag" et broderie. S'adresser au Centre-Singer de Rimouski, tél: 723-2072.



résidence LE VANIER

1½ pièce meublée \$115.00
3 pièces semi-meublées \$140.00
4 pièces semi-meublées \$158.00 à \$170.00

Venez voir ce qui s'est fait de mieux en plein coeur de la ville.

Electricité et chauffage inclus dans le prix de location.

Agent de location.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
12 est, rue St-Germain
TELEPHONE
Soir: 724-6782 Jour: 724-4106
723-8759

local à louer

pour bureau
ou commerce

Dans un local neuf.
1,000 pieds carrés de plancher.
Libre présentement.

Pour informations, communiquer
par téléphone à 723-3368 le jour,
723-2621 le soir.

CLINIQUE PHYSIOTHERAPIE ET CHIROPATRIQUE

48, ave Rioux, Mont Joli.
Bureau: lundi, mercredi
et vendredi, 7 à 9 h. soir.

Tel: 775-7924

À LOUER BUREAU

Dans édifice commercial
à l'épreuve du feu, rue
St-Germain.

S'adresser à:
724-4392
723-2452

A LOUER ROULOTTE 16
POUR INFORMATION TEL.:
724-4995

A LOUER: 16,000 pieds carrés d'espace, chauffé, éclairé, épreuve du feu. Pourrait servir à la culture physique ou comme bureau. S'adresser au tél: 723-3774.

À LOUER LOCAL POUR COMMERCE

Situé dans la nouvelle partie de l'édifice du Magasin Verreault à 2 est, rue St-Germain.

TEL: 723-2535

A LOUER

APPARTEMENTS

1½ - 2½ pièces
meublés et chambres

Pour informations

Trust Général du Canada

12 est, St-Germain
Rimouski, Qué.

Tél. : 724-4106

Soir : 723-8759

Tél. : soir : 724-6782
723-8759

LIBRE

immédiatement
APPARTEMENT

2½ pièces meublées

TELEPHONE
723-7091

Dans l'affaire de la faillite de

Dans l'affaire de la faillite de : -

PITRE ET REHEL LTEE.
corps politique et incorporé ayant sa
place d'affaires à :
Cap d'Espoir,
Cité Gaspé sud, Qué.

Avis est par les présentes donné que Pitre et Rehel Ltée. a fait cession le 29ème jour de septembre 1969 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ème jour d'octobre 1969, à 2:30 heures de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, rue de la Cathédrale, en la ville de Rimouski, dans la province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 1er jour d'octobre 1969.

HENRI A. MARTIN
Syndic,
218, rue St-Edmond,
Rimouski, Qué.

FAITES DE L'ARGENT RAPIDEMENT

Savez-vous que vous pouvez vous faire un revenu additionnel très intéressant au cours des six prochaines semaines? Rien de plus facile. Vendez dans votre entourage les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada.

Nous vous offrons la possibilité de vendre de ces Obligations au nom de notre maison à titre de sous-agent vendeur autorisé, pour la durée de la campagne. Profitez, vous aussi, de cette magnifique occasion d'augmenter votre revenu en précision des Fêtes. Remplissez le coupon ci-dessous et retournez-le immédiatement. Nous vous ferons parvenir tous les renseignements nécessaires et vous verrez comme c'est facile.

CLICHE & ASSOCIES Limitee

Courtiers en valeurs mobilières

MONTREAL—QUEBEC—TROIS-RIVIERES—OTTAWA

CLICHE ET ASSOCIES LIMITEE,

Tour de la Bourse,
Place Victoria, Montréal.

Messieurs,

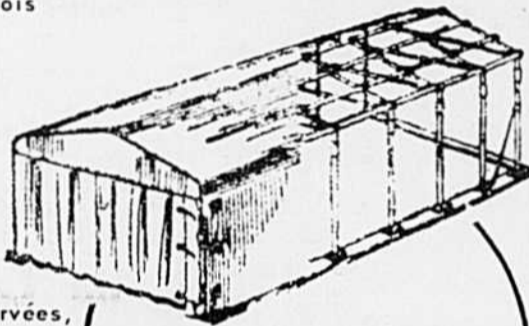
Je suis intéressé à vendre des Obligations d'Épargne du Canada comme sous-agent vendeur et j'aimerais recevoir tous les renseignements nécessaires.

Nom
Adresse
Ville Comté

GARAGE PREFABRIQUE

en bois

A VENDRE
OU A
LOUER



Évitez les corvées,
protégez votre voiture
du vent et du froid.

Réservez le vôtre dès
maintenant, seulement

\$14.²⁵

par mois

"AUSSI GARAGE DE TOILE"

paul dionne

22 est, St-Germain - Tél.: 723-3380



Garçons demandés

L'Echo et Le Progrès

Sont à la recherche de
teurs pour les paroisses⁰⁰⁷
et
municipalités suivantes :

Bic
Baie des Sables
Les Boules
Les Hauteurs
Luceville
Mont-Joli
Padoue
Pointe-au-Père

St-Anaclet
St-Angèle de Mérici
St-Blandine
St-Donat
St-Fabien
St-Gabriel
St-Jeanne D'Arc
St-Luce
St-Mathieu

St-Moise
St-Narcisse
St-Noël
St-Octave
St-Simon
St-Valérien
Sayabec
Trois-Pistoles
Price

Les jeunes qui seraient intéressés à faire la livraison à domicile des journaux aux résidents de leur voisinage n'ont qu'à nous écrire en nous donnant leur nom, adresse et numéro. N'oubliez pas c'est payant!

L'Echo du Bas St-Laurent,
C.P. 410,
Rimouski.

Appel d'offres

MINISTÈRE DES FINANCES

ASSURANCE-INCENDIE

RISQUE : Stock
MONTANT : \$12,100,000. (max.)
ORGANISME : La Régie des Alcools du Québec à Montréal

Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.

Un versement de \$5.00 (chèque visé ou mandat-poste), à l'ordre du ministre des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.

Garantie requise (chèque visé) avec la soumission : \$100.

Clôture des soumissions : Mercredi, 15 octobre 1969.
15 h. (h.a.e.)

Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 15-C, Hôtel du Gouvernement, Québec. Les documents seront disponibles à compter du 29 septembre 1969.

Le Contrôleur des assurances

Charles Faure



GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC

RÉJEAN GAUVIN Enr.

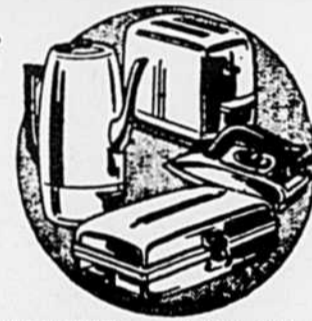
Réparation d'appareils électriques

SPÉCIALITÉ :

Aspirateur, bouilloire,
fer à repasser, grille-pain,
percolateur, rasoir,
séchoir à cheveux,
polisseuse, etc.

Une garantie de trois mois
sur toutes les réparations

105 est, St-Germain RIMOUSKI 724-4042



VILLE DE BAIE COMEAU

OFFRE D'EMPLOI

La Ville de Baie Comeau requiert les services d'un dessinateur intermédiaire pour son service de génie.

Les candidats devront être diplômés d'une école de dessin reconnue ou d'une école technique et posséder au moins trois (3) années d'expérience de préférence dans le dessin d'ingénieur.

Les intéressés devront faire parvenir leur application au soussigné, avant le 16 octobre 1969 :-

Monsieur Cyprien Gagné
Directeur
Service du génie
VILLE DE BAIE COMEAU
Qué.

GÉRARD LABRIE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

TERRAINS A :

St-Agnès - St-Pie-X - Notre-Dame-du-Sacré-Coeur
3, rue LeBel RIMOUSKI 723-5208
POUR ÊTRE BIEN A L'ABRI HABITEZ UNE MAISON LABRIE

Le Coin du Meuble ENR

34 est, DE L'ÉVÊCHE

RIMOUSKI, Qué.

723-3075

- Portes d'aluminium
- Fenêtres d'aluminium et bois
- Façades de magasin
- Miroirs
- Verres de tous genres
- Portes coulissantes



Vitrierie

du

BAS DU FLEUVE INC

ROLAND ROBERGE PROP.

Service de remplacement
de 24 heures

723-6878

23, St-Jean-Baptiste O.
Rimouski

Dans l'affaire de la faillite de :-

PIJO LIMITEE
corps politique et incorporé ayant
sa place d'affaires à :

Chandler, Qué.
opérant les commerces de :-
CHEZ MADAME ENR., 215, rue
Commerciale, Chandler,
PIJO DECOR ENR. 499, Hôtel
de Ville, Chandler.

Avis est par les présentes donné
que PIJO LIMITEE a fait cession
le 22ème jour de septembre 1969
et que la première assemblée des
créanciers sera tenue le 9ème
jour d'octobre 1969, à 2.30 heures
de l'après-midi, au bureau du
séquestre officiel, au Palais de
Justice, rue de la Cathédrale, en
la ville de Rimouski, dans la
Province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 25ème jour
de septembre 1969. .

HENRI A. MARTIN
Syndic.
218, rue St-Edmond,
Rimouski, Qué.

POUR LA...



Vente, location et réparations
de machines à écrire, machi-
nes à additionner.

L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

AMITIÉ ET RENCONTRE

Case Postale 353
Rimouski, Qué.

Aimeriez-vous rencontrer
l'âme soeur.
Si vous êtes seul dans la
vie et que vous désirez
connaître des amitiés sin-
cères.
NOUS VOUS AIDERONS.

NOUVELLES DE L'ÉQUIPE SERENA-RIMOUSKI

Lors de sa première réunion de la saison 1969-70, l'équipe Séréna-Rimouski s'est nommée un nouveau couple président en remplacement de Gertrude et Jacques Malenfant, présidents sortant de charge. Il s'agit de Georgette et Charles Fournier. Le couple Malenfant occupera la fonction de secrétaires trésoriers, Thérèse et Clément Alary seront chargés de la formation de nouveaux couples moniteurs, Paulette et Harold Laforest gardent leur fonction de bibliothécaires. L'abbé Léopold Boulanger demeure le conseiller moral et le Dr. Jean-Pierre Ruest, gynécologue, le conseiller médical. Madame Jean-Pierre Ruest s'occupera de la publicité.

A la dernière réunion régionale des équipes Séréna, qui eut lieu à Mont-Joli le 12 septembre dernier, Thérèse et Clément Alary furent choisis comme délégués de la réunion au C.L.E.S. (Centre de Liaison des Equipes Séréna à Montréal. Madame Alary a été nommée aussi déléguée pour représenter Séréna à la Fédération des Organismes familiaux du diocèse de Rimouski, et Madame Paulette Laforest comme substitut.

Cette année, l'équipe Séréna de Rimouski continuera comme par le passé à se perfectionner dans l'enseignement de la méthode sympto-thermique (méthode dite du thermomètre) pour pouvoir aider davan-

tage les couples désireux de suivre une méthode naturelle et sûre de régulation des naissances.

Elle désire aussi, dans la mesure du possible, collaborer et répondre aux demandes de renseignements de tous les organismes qui le désirent et plus particulièrement aux fiancés du S.P.M.

Elle intensifiera son action surtout dans la formation de nouveaux couples moniteurs, aussi l'équipe fait appel à tous les couples désireux de se familiariser avec la méthode-thermique, et pour plus de renseignements à ce sujet ils pourront communiquer avec l'un ou l'autre des couples moniteurs dont nous donnons les noms et numé-

ros de téléphone :

Thérèse et Clément Alary
Tél : 723-2114
Georgette et Charles Four-

nier Tél : 723-8364
Paulette et Harold Laforest
Tél : 723-4883.
Gertrude et Jacques Malenfant
Tél : 723-8886.

Gardiennes étudiantes demandées



Le nouveau comité du Service des Gardiennes d'enfants de l'Union des Familles de Rimouski fait un appel à toutes les étudiantes sérieuses, ayant du temps à disposer, de bien vouloir se présenter le mardi, 7 octobre 1969, à 20 heures, à la salle du Conseil de l'hôtel-de-ville de Rimouski, munies d'une carte d'identification, pour fins d'inscription au service des gardiennes d'enfants dans Rimouski.



L'incomparable coopérative de consommation régionale du Bas St-Laurent

vous invite au

CENTRE COMMERCIAL

CO-OP

25
départements
au
BAS PRIX
Coopgro
au rayon des
variétés

ANTIGEL
CO-OP

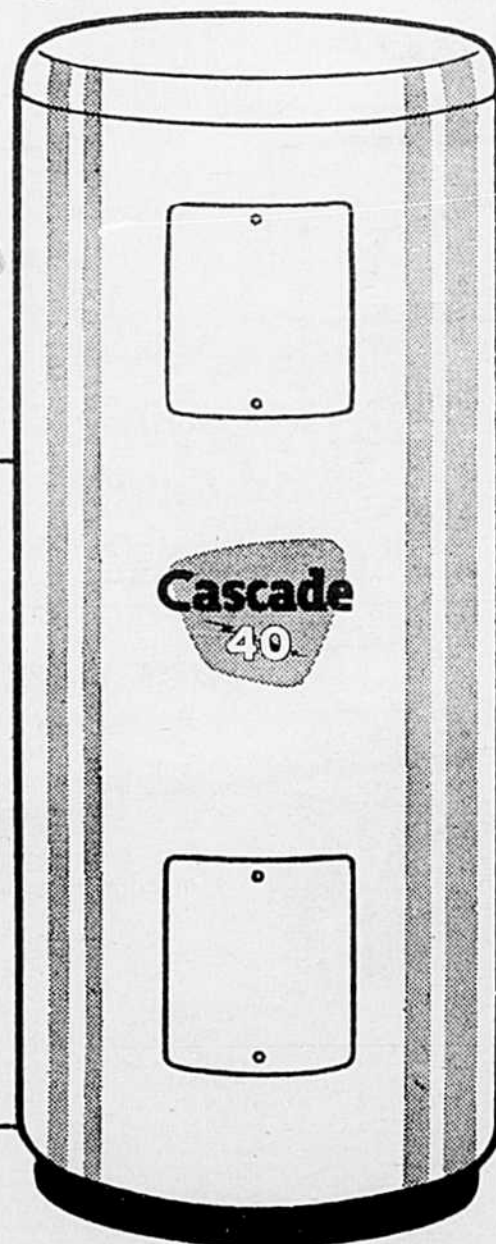
GRAND SPÉCIAL
ANTIGEL CO-OP
\$ 2.49
le gal.

GRAND
SPECIAL
de la
SEMAINE

Nouveau
bas prix

CASCADE
40
\$ 59.95

de l'eau chaude
en abondance
pour tous vos
besoins à un
coût modique.



Coopgro
est
différent
?

- C'est un magasin d'escompte
- C'est un magasin entrepôt
- C'est un magasin qui fait appel aux consommateurs pour marquer les prix sur les contenants
- C'est un magasin qui a révolutionné le concept traditionnel aux Etats-Unis, au Canada et maintenant Rimouski.
- C'est un magasin qui n'a pas de spéciaux mais où tout est réduit.
- C'est un magasin avec des prix réduits sur 100% des articles et non sur 2,000 à 3,000 items
- C'est un magasin qui fait épargner de \$250. à \$300 par année par famille.

La compétition c'est nous
Centre Commercial
333 est, boul., René-Lepage Rimouski

CO-OP

333 est, boul. René-Lepage
Rimouski, Qué.

le progrès du golfe

LE SPÉCIALISTE
DU FROMAGE
Paul Roberge

page 22
**MUSIC-
HALL**

la libel-
lule
et le
chat
de
gout-
tière



sous-commissions d'études à l'U.Q.

A sa première réunion du Conseil d'Administration de l'Université du Québec (Centre d'études universitaires de Rimouski), un Comité de Planification et de Développement a été formé. Il a pour mission de déterminer les besoins futurs

de la région dans le domaine de l'éducation au niveau universitaire. A l'heure actuelle, deux zones de la ville de Rimouski ont été réservées pour le développement de la future université. Dans l'immédiat, le Comité s'appliquera à obtenir les données nécessaires à un choix rationnel entre les deux sites.

Par la même occasion, deux sous-commissions des études furent formées : la sous-commission du Premier Cycle se compose du directeur général, M. Charles-E. Beaulieu, du directeur adjoint M. Alcide Horth, du directeur des études, M. Pascal Parent, du Registraire M. Bertrand Lepage et du doyen du Premier Cycle, M. Yves-Marie Dionne. Trois professeurs y seront désignés par l'assemblée générale du corps professoral. Trois étudiants y seront nommés par l'assemblée générale des étudiants du Premier Cycle.

La sous-commission du niveau FM et du Brevet B... se compose du directeur général, du directeur adjoint, du directeur des études et du Registraire. Trois professeurs et trois membres du FM et du brevet B se joindront incessamment à ces messieurs.



CETTE SEMAINE

DANS LES CINEMAS

Au cinéma Cartier, à compter du samedi 4 octobre: **LES JEUNES FAUVES**, avec Sidney Poitier, avec **DIVORCE A L'AMERICAINE**, dont les vedettes sont Joe Flynn, Shelley Berman, Martin Gabel, Lee Grant et Pat Collins.

Au cinéma Auditorium, à compter du samedi 4 octobre: **BAROUD A LA JAMAIQUE**, avec Ray Danton et Pamela Tudor, avec **L'ETREINTE**, couleurs, avec Nathalie Vernier et Daniel VIGO.

ATTRACTION : le vendredi 10 octobre, **GRANDE NUIT D'HORREUR ET D'EPOUVANTE**, de minuit à 6 heures 30 a.m.

DANS LES SALLES CABARETS

Nouvelle attraction à l'hôtel du Boulevard: **LE SCOPI-NE GEANT**. Toujours, à la discothèque Saint-Barnabé, les danseuses à gogo, et toujours aussi populaire, le bar **LE GOBELET**.

A l'hôtel du Havre, salle **AU RESSAC**, l'orchestre de danse **LES MERCEDES**

A l'hôtel Manoir Normandie toujours en vedette, Fritz Pereira et son ensemble

Au bar l'Hermitage, **Motel l'Ermite**, à l'orgue Jean-Louis Neveu et, entre les pièces musicales, une danseuse à gogo.



DIVERTISSEMENT
le cahier du week-end

CINÉMA CARTIER RIMOUSKI

Tél. 723-2791

DU 4 AU 10 OCTOBRE

DIMANCHE: 1h, 2h, 4h, 5h, 7h, 8h, 45 et 10h.
SUR SEMAINE: 7h, 8h, 45 et 10h, 15.

CE NE SONT PAS ENCORE DES ADULTES
CE NE SONT PLUS DES ENFANTS
CES ADOLESCENTS...

SONT AUSSI
DURS QUE
LES PAVES
D'UNE GRANDE
VILLE...

AUSSI
PATHÉTIQUES
QU'UNE GOSSE
DE 16 ANS
QUI CONNAIT
TOUT
DE
LA VIE!



Technicolor
106 minutes

SIDNEY POITIER LES JEUNES FAUVES

2e film



avec
JOE FLYNN • SHELLEY BERMAN • MARTIN GABEL • LEE GRANT • PAT COLLINS
et TOM BOSLEY avec EMMALENE HENRY • Scénario de NORMAN LEAR • Story de ROBERT KAUFMAN
Mise en scène de ROBERT KAUFMAN • Réalisé par BUD YORKIN • TECHNICOLOR® (C)

Best-seller, cette
éblouissante comédie
de 110 minutes
avec
Dick van Dyke
Debbie Reynolds
Jean Simmons
Van Johnson
Jason Robards

CINÉMA

DANS LA CHALEUR DE L'AMÉRIQUE

IN THE HEAT OF THE NIGHT,
un film de NORMAN JEWISON
avec SIDNEY POITIER et ROD STEIGER



Dans la chaleur d'une nuit, à Sparta, petite ville américaine, on découvre le cadavre d'un riche industriel; c'est dans cette chaleur de l'Amérique que l'on voit alors s'affronter le blanc et le noir, le fort et le faible. Deux conflits mêlés à la même intrigue bâtissent le film de Norman Jewison de façon serrée et rigoureuse. Le noir peut-il être supérieur à un blanc? C'est la question posée dès le début, et le film y répond durement. Ce noir va tout faire éclater : les rancœurs, les jalousies, les hypocrisies, tout le mal que peut contenir une nuit brûlante de l'Amérique. Norman Jewison, Sidney Poitier et surtout Rod Steiger ont mis tous leurs talents pour faire de ce film une réussite, qui mérita largement l'Oscar qu'Hollywood lui a décerné en 1967.

Il faut sans hésiter saluer le passage à Rimouski du film de Norman Jewison "Dans la chaleur de la nuit" pour deux raisons précises : ce film, d'abord, est celui d'un canadien-anglais de Toronto remarquable pour son travail honnête et représentatif d'un certain cinéma américain; ensuite, il est un exemple d'une réussite dans ce qu'on peut appeler un cinéma d'hommes et d'action, en comparaison avec celui appelé d'art et d'essai.

Norman Jewison, qui avait déjà signé "The Russians are coming", originaire de la ville-reine, semble s'orienter vers un cinéma commercial au bon sens du terme, c'est-à-dire bien fait, pensé, dirigé. C'est un cinéma qui existe et qui a toujours existé au États-Unis, en marge de la production habituelle et soi-disant officielle, mais toujours batard. Son film "Dans la chaleur de la nuit" est bâti sur une intrigue intelligente, et non étirée ou délavée. Jewison a habilement entremêlé deux conflits : celui du racisme et celui de la puissance immonde de l'argent. (Le noir, Poitier, vis-à-

vis Endicott le puissant, maître par l'argent).

Norman Jewison sait amener une situation sans la forcer, il sait créer des liens subtils entre les scènes. Il sait, en somme, bâtir ou utiliser un scénario de façon nette, de façon intelligente. On y sent toute la rigueur du film policier de qualité. Il n'y a pas de raccollage, et c'est ce qui, paradoxalement, retient et séduit. C'est le cinéma produit de consommation type, mais un produit bien fini, sans odeur de toc.

Avec tous les éléments (la musique admirable de Quincy Jones et la chanson de Ray Charles, le décor parfait d'une petite ville américaine, les comédiens merveilleusement typés) l'art de Jewison a été de créer un ensemble cohérent, intéressant et d'une justesse fort grande. Comment oublier l'ambiance de Sparta, petite ville-type de l'Amérique, sagare déserte, le bureau des policiers? Jewison a su nous faire croire en ses personnages. C'est la force de ce cinéma américain fait par Jewison, Fuller, Walsh et quelques autres.

Pour une fois, Sidney Poitier a un rôle intéressant où l'on ne se sert pas de ficelles usées pour faire passer un personnage insipide. Si l'on pense, par exemple, au film de Kramer, "Devine qui vient dîner", on sait ce que j'entends par ficelles. Sidney Poitier, qui joue beaucoup trop et pour n'importe qui, trouve enfin avec Jewison, un de ses meilleurs rôles, sinon le meilleur.

Le cinéma de Jewison, c'est celui d'hommes et d'action. Un cinéma essentiellement situé dans le réel, sans recherche formelle spéciale. Il est, par exemple, à l'opposé d'un Robe-Grillet. Un cinéma qui se situe dans la continuation logique du genre "western", en y enlevant toute notion géographique bien entendu, et en ne gardant

que la notion formelle du genre. Un western sans indiens ni cow-boys, mais un western de blancs et de noirs, de forts et de faibles. Dans ce genre, "Dans

la chaleur de la nuit" est une réussite. C'est un film sain, un film où l'on ne s'ennuie pas.

Robert Levesque.

SPECIAUX DU MOIS

- BRIQUETS Ronson et Colibri
- POTERIE Beauce
- RASOIRS Fixoflex
- BRACELETS Fixoflex
- CADEAUX
- COUTELLERIES
- MALLES DE VOYAGE

PRIX PLUS BAS QUE PLUSIEURS PRIX DE GROS
SUR MONTRES, BAGUES DIAMANTS, JONCS, BIJOUX EN OR, HORLOGES etc... etc...

SATISFACTION GARANTIE

Bijouterie Fournier Enr.

AVENUE CATHEDRALE, RIMOUSKI



OUVERTURE LUNDI du Centre de Beauté de Rimouski

Beauté

de Rimouski



Mlle Claire Lechasseur

Diplômée de l'institut D. J. Maillot de Québec a le plaisir d'annoncer à sa distinguée clientèle, masculine et féminine, qu'elle est maintenant à l'emploi du

CENTRE DE BEAUTÉ DE RIMOUSKI-EST


et vous souhaite la plus cordiale bienvenue

LISTE DES TRAITEMENTS :

- examens de peau et liste des produits (gratuit)
- facial (nettoyage de peau)
- épilation des sourcils
- maquillage du jour, soir, mode
- leçon de maquillage
- pose des faux cils
- épilation à la cire des : bras - aisselles - jambes, cuisses
- lèvre supérieure, menton
- manicure

CLAIRE LECHASSEUR, E.V.M.D.

CENTRE DE Beauté de Rimouski-Est
723-3295
542 A Saint-Germain, est
(en face de l'église de St-Yves)



après le spectacle

LA CHAUMIÈRE

vous servira, dans une chaude atmosphère

- ses crêpes bretonnes
- ses poulets sur le grill
- ses steaks juteux grillés au charbon

prolongez le plaisir d'une bonne soirée; emmenez vos amis à LA CHAUMIÈRE

98 est, rue Saint-Germain, Tél. 723-9238

Aucun ralentissement dans la construction

A sa dernière assemblée, la Commission Municipale d'Urbanisme de Rimouski a émis une vingtaine de permis pour constructions ou améliorations à :

- 1.- M. Alphonse Plourde, 7e rue, pour aménager; deux chambres, un vivoir et une chambre de toilette au sous-sol de sa maison, \$1500;
- 2.- M. Marc-André Pineault, 3e rue, pour des réparations de \$1500 à sa maison;
- 3.- M. Paul-Émile Desrosiers, 4e rue ouest, pour aménager trois chambres et une chambre de toilette au sous-sol, de la maison, pour usage personnel;
- 4.- M. Denis Guillemette, rue Saint-Germain, pour un bungalow de \$16,000, rue Bellevue, Sacré-Coeur;
- 5.- M. Yvon Gagné, rue Saint-Germain, pour un bungalow de \$19,000 sur la 2e rue;
- 6.- Mlle Clothide Pineau, boulevard Saint-Germain, pour réparations de \$250 à sa maison;
- 7.- L.-R. D'Anjou et Cie, Inc., rue des Chevaliers, pour aménager deux logements au rez-de-chaussée de leur édifice, \$2,500;
- 8.- Mme J.-A. Michaud, rue cathédrale, pour réparer les fondations de son chalet, au Rocher Blanc, \$400;
- 9.- M. Hugues Tremblay, boulevard Arthur Buies pour des réparations de \$500 à sa maison;
- 10.- M. Dollard Guérette, rue Lepage, pour un garage privé, \$2,000;
- 11.- M. Yvon Ouellet, rue Toussaint-Cartier, pour aménager deux chambres et une salle de toilette au sous-sol de

sa maison, \$1000;
- 12.- M. Maurice-C. Lepage, rue Saint-Germain, pour réaménager un restaurant au rez-de-chaussée de son édifice, \$15,000;
- 13.- L'Archevêché de Rimouski, pour la construction

d'une voûte avec passerelle, \$35,000;
- 14.- M. Alfred Gagné, rue de l'Église, pour une annexe à l'arrière de son restaurant, \$500, avec réserves;
- 15.- M. Yvon Ouellet, boulevard St-Germain,

pour un bungalow, rue Nicolas, \$14,900.

Quant à la demande du Marché Sirois, Enr., rue Rouleau, pour la construction d'une annexe de

\$20,000 à son commerce, elle a été déferée aux aviseurs légaux pour savoir si l'alignement exigé dans ce cas devrait être celui de la zone commerciale ou celui de la zone R3-52.

CINÉMA CARTIER RIMOUSKI

Tél. 723-2791

DU 4 AU 10 OCTOBRE

DIMANCHE: 1h. 2h.45 4h.30 5h.15 7h. 8h.45 et 10h.
SUR SEMAINE: 7h. 8h.45 et 10h.15.

CE NE SONT PAS ENCORE DES ADULTES
CE NE SONT PLUS DES ENFANTS
CES ADOLESCENTS...

Technicolor
106 minutes

SONT AUSSI
DURS QUE
LES PAVES
D'UNE GRANDE
VILLE...

AUSSI
PATHÉTIQUES
QU'UNE GOSSE
DE 16 ANS
QUI CONNAIT
TOUT
DE
LA VIE!



SIDNEY POITIER

LES JEUNES FAUVES

2e film



co-starring
JOE FLYNN * SHELLEY BERMAN * MARTIN GABEL * LEE GRANT * PAT COLLINS
and TOM BOSLEY with EMMALINE HENRY * Screenplay by NORMAN LEAR * Story by ROBERT KAUFMAN

Music by DAVE GRUSIN * Produced by NORMAN LEAR * Directed by BUD YORKIN * TECHNICOLOR®

Best-seller, cette
éblouissante comédie
de 110 minutes
avec
Dick van Dyke
Debbie Reynolds
Jean Simmons
Van Johnson
Jason Robards

GARÇONS DEMANDÉS

à Ste-Blandine, Bic,
Pointe-au-Père St-Fabien
Luceville, Rimouski, etc.



Faites
de l'argent

Les jeunes qui seraient intéressés à s'organiser une route et à faire la livraison à domicile des journaux aux résidents des rues près de leur demeure.

Plusieurs routes disponibles dans Rimouski et les paroisses avoisinantes, telles que St-Anaclet, Luceville, Bic, St-Fabien, Ste-Blandine etc. etc.

COMMISSIONS INTERESSANTES

Donnez votre nom en téléphonant à:

Rosaire Beaupré
723-3657
Le Progrès du Golfe

MUSIQUE une entrevue avec Frans Liessens

Dans sa visite des huit circuits des Jeunesses Musicales du Québec, totalisant soixante-huit centres, le président provincial M. Frans Liessens, de Sorel, est venu à Rimouski en fin de semaine pour s'entretenir avec les responsables d'Amqui, de Mont-Joli, de Rimouski, de Trois-Pistoles et de Rivière-du-Loup au seuil de la campagne d'abonnements aux quatre concerts de la saison 1969-70. Il fut l'objet d'une réception civique vendredi.

M. Liessens a souhaité que Rimouski dépasse aussi rapidement son objectif, soit 500 mélomanes-adultes, puisque Mont-Joli, dont la population n'est que de 20% de celle de Rimouski, a, en un tour-main, vendu ses 360 cartes-adultes pour les concerts de la saison à l'auditorium de la Polyvalente de Mont-Joli.

En réplique, la présidente de la section de Rimouski, madame Janine Côté affirma que les matinées étaient assurées de succès. "Les salles seront comblées."

M. Liessens, courtier d'assurances, au sourire amène, à l'oeil vif, à la chevelure noi-

père Auguste Liessens, diplômé du Conservatoire de Bruxelles venus à Sorel, en 1913, enseigner la musique au collège Mont Saint-Bernard. "Nous n'avions pas les Jeunesses Musicales alors pour favoriser les contacts entre jeunes musiciens et l'accès à une carrière musicale. D'autant plus que la difficulté de vivre alors pour le musicien n'était pas un encouragement pour les fils d'opter pour les arts". Ce qui n'empêcha pas M. Frans Liessens d'être un maître de chapeau enthousiaste jusqu'à renouveau liturgique qui mit en veilleuse les orgues et les chorales stylées. Mais depuis onze ans, il s'est aligné avec les autres mélomanes québécois pour la diffusion de la philosophie des Jeunesses Musicales. Vice-président au niveau national, vice-président de l'Association des Musiciens Educateurs, en qui il a confiance dans une école nouvelle, faisant plus large place aux arts, vice-président du conseil d'administration du Centre d'Arts du Mont Orford, M. Liessens participa, en 1968, au congrès international JMC au Portugal.

sent davantage les jeunes aux beautés de la vraie musique. Il parla des commentaires audio-visuels préparés par M. Wilfrid Sauvé, après plusieurs stages en Europe et en Russie, pour accompagner les concerts de la saison dont la qualité est indéniable puisqu'au congrès de Budapest, en juillet 1969, plusieurs pays s'en portèrent acquéreurs. Il assura que le journal des JMC sera publié comme d'habitude et que RCA Victor a déjà enregistré les oeuvres de maîtres-musiciens venus à Orford, dont celles du guitariste Lagoya pour être diffusés dans le monde entier (sous les auspices du Service International Radio-Canada).

Nouvelle formule

Quatre concerts pour la saison 1969-70 dans le Bas Saint-Laurent. A Rimouski, le 19 octobre (Suzanne Shulman, flûtiste canadienne, et Catherine Michel, harpiste française), le 16 novembre (Miriam Fried, violoniste d'Israël), le 18 janvier (Claude Savard, pianiste, qui fera une journée d'animation dans les écoles une ou



Mais où il y aura avantage pour les mélomanes adultes : c'est que chaque récital débuterait à 20 heures, toujours un dimanche soir, cette saison, avec commentaires audio-visuels brefs. Intermède bref.

Et concert ensuite. Ce qui n'obligerait aucun abonné-adulte aux concerts des Jeunesses Musicales à écouter les commentaires audio-visuels (déjà très populaires en Russie et dans les villes européennes où le public est très exigeant). "Mais si quelqu'un qui se rend au concert est sincère, pourquoi se priverait-il du bref commentaire audio-visuel, dont la qualité est sûre, cette année, ajoutait M. Liessens. Il y aura sûrement quelque chose à apprendre pour tous et chacun"

Et voilà! Il reste à Rimouski à prouver qu'elle a aussi bon goût que Mont-Joli en levant rapidement des mains des propagandistes les 500 cartes de saison JMC.

Andrée GAUTHIER.



Le violoniste Gilles Lefebvre, qui mit les Jeunesses Musicales sur pied à Orford.

re striée d'argent, apprit à jouer du violoncelle et à diriger orchestre et chorale de son



Il a fol aux JM au Québec

"Les Québécois ont de la chance avec le Centre d'Orford où les maîtres musiciens du monde entier viennent chaque été. Il sera le point de départ, en 1970, de la formation d'un Orchestre de Jeunesses Musicales avec quatre jeunes musiciens des vingt-huit pays affiliés aux JMC qui fera ses débuts au congrès international au Danemark, à l'été 1970.

M. Liessens souhaite que les musiciens-éducateurs sensibili-

deux semaines avant son récital) et le 5 avril 1970 (Bruno Laplante).

De l'inédit, donc! Les jeunes mélomanes de la région auront l'avantage de bénéficier d'une séance d'information de Claude Savard lui-même en prévision de son récital. Et pour le concert expérimental du 5 avril, Colombe Pelletier et Jacques Zouvi accompagneront Bruno Laplante. Ce sera exclusif aux étudiants. Le concert hors-série pour adultes reste à déterminer.



LA GRANDE TABLE DE RIMOUSKI

- par la variété et l'excellence de sa cuisine
- pour l'extrême qualité du service
- et la compétence du sommelier

POUR TOUTE RECEPTION— de la plus intime à la plus somptueuse - n'hésitez pas à consulter notre maître d'hôtel. IL S'Y CONNAIT!

Hôtel St-Louis, 214, rue Saint-Edmond - Tél. 723-1170

DEVENEZ MEMBRE JMC

le 19 octobre 1969 :

SUZANNE SHULMAN, flûte (Canada)

CATHERINE MICHEL, harpe / harp (France)



le 16 novembre 1969 :

MIRIAM FRIED, violon / violin (Israël)



le 18 janvier 1970 :

CLAUDE SAVARD, piano (Canada)



Noces d'or de M. et Mme Camille Roy



M. l'abbé Rodrigue Roy célébra, le 17 août, en l'église de Saint-Cyprien, une messe d'action de grâces pour ses parents M. et Mme Camille Roy, qui comptaient cinquante ans de vie conjugale. Le pasteur de la paroisse, l'abbé Camille Lachance fit l'homélie, tandis que le chant fut exécuté par une chorale formée de huit petits-enfants des jubilaires. M. Gérard Roy, de Saint-Jean de Dieu, et M. Jean-Guy Roy, de Lac-des-Aigles, agissaient comme témoins de leurs parents.

Cent dix-sept convives participaient aux agapes à l'Hôtel Boucher, de Saint-Jean de Dieu, où M. Marius Roy, de Saint-Cyprien, agissait comme maître de cérémonie. Après lecture de l'adresse par l'abbé Roy, fleurs et bourse bien garnie furent offerts aux jubilaires par leurs petits-enfants Johanne Pelletier (Louis-Philippe) et Régis Roy (Jean-Guy).

M. et Mme Roy étaient alors entourés de leurs treize enfants : M. et Mme Hervé April (Bibiane), de Sainte-Rita, M. et Mme Gérard Roy, de Saint-Jean de Dieu, M. et Mme Delphis April (Almoga), de Saint-Clément, M. et Mme Adrien Leblond (Lucille), de Saint-Pierre-Lamy, M. et Mme Louis-Philippe Pelletier (Noëlla), de Saint-Cyprien, M. et Mme Emilien Pelletier (Rachel), de Beauharnois, M. et Mme Germain Roy, M. et Mme Marius Roy, Julien et Bernard Roy, de Saint-Cyprien, M. et Mme Jean-Guy Roy, de Lac-des-Aigles, l'abbé Rodrigue Roy, de Rimouski, ainsi que leurs 79 petits-enfants et neuf arrière-petits-enfants.

On remarquait aussi l'abbé Camille Lachance, les abbés Jean de Dieu Sénéchal, de Saint-Louis du Ha! Ha! et C au-de Lebel, de Cacouna.

Les Artisans font le point

Une centaine de sociétaires des Artisans ont participé à l'assemblée annuelle tenue à la Salle Normande, au Manoir Normandie, que rehaussaient de leur présence MM. M. Nollen, de Rivière-du-Loup, administrateur régional, et Réjean Gagné, gérant régional de la Société.

Plusieurs problèmes furent abordés par l'assemblée avant l'élection générale de nouveaux officiers pour la locale 207 du territoire bas-laurentien.

M. Paul-Emile Côté, agronome, fut reporté à la présidence. Il aura l'appui de dix officiers



M. Claude Deschamps, de Montréal, directeur-général des Festivals de Musique du Québec, qui vient de remettre le Prospectus 1970 de cet organisme voué à la promotion musicale pour la 11e année, à Soeur Pauline Charron, s.r.s. C'était, samedi soir, à l'Institut Mgr Courchesne, en présence des musiciens éducateurs de la région. M. Deschamps expliqua les nouveaux règlements, qui interdisent, en 1970, l'inscription de candidats d'autres provinces canadiennes aux Festivals de Musique du Québec. Il donna des précisions sur les concours Schumann et Beethoven, les nouvelles classes de concurrents.



le CN est économique et rythmique!

Dans la voiture Bistro du Rapido de l'après-midi, entre Montréal et Toronto, les rires, les chansons et la bonne humeur font toujours partie du voyage.

montréal-maritimes

2 trajets! 2 grands trains! une seule façon formidable de voyager... celle du CN! Les trains du CN sont de véritables hôtels sur roues... c'est un enchantement que d'y relaxer, y manger, y dormir! On s'y amuse ferme! Les enfants ont des jeux spéciaux à leur disposition!

2 trains quotidiens:

Le Chaleur, pour Gaspé, Moncton ou Montréal
Le Scotian, pour Moncton, Halifax ou Montréal

Billet simple, les jours de tarif Rouge, de Rimouski à:

	voiture-coach
MONTRÉAL	\$9.70
MONCTON	\$8.90
HALIFAX	\$12.10



EN TOUTE QUIÉTUDE, À 4 PIÈDS D'ALTITUDE

Réservez vos places d'avance. Consultez votre agent de voyage ou un bureau des Ventes Voyageurs du



MUSIC-HALL

La libellule et le chat de gouttière



rengainaient leurs sanglots... Et il y avait les autres, moins nombreux et très jeunes, venus pour la petite Forestier et ses bruyants acolytes. La disparité du public était trop forte : à un moment, j'ai entendu l'un de mes voisins, poussé à bout, réclamer de Deschamps lui-même qu'il fasse taire l'orchestre.

Tout cela pour dire qu'une soirée avec Yvon Deschamps, et Yvon Deschamps tout seul, serait sans doute un moment merveilleux du music-hall québécois. Que, probablement, le jeune artiste ne se sent encore ni assez sûr de lui, ni assez abondant, pour l'oser, ce **one man show**. Mais qu'il il viendra! Dans l'intervalle, on voudrait pouvoir lui suggérer de se faire accompagner, à Montréal et même en province, de quelqu'un de propre, d'un vrai chanteur ou d'un guitariste capable de le seconder dans ses courtes chansons, et de fournir sans effort la musique d'accompagnement des monologues.

Tel qu'il est offert présentement en province, le spectacle d'Yvon et de Louise est déconcertant et décevant. Ce n'est évidemment pas Deschamps qui nous déçoit, ses monologues nouveaux valent bien les anciens, les transcendant même, comme celui qu'il appelle "le bonheur" et que j'ai le goût, pour ma part, de réentendre très vite. Mais Forestier est imbuvable. Elle a même l'autre soir, démolie une merveilleuse chanson de léo Ferré :

Pautre Rutebeuf, bien aidée par les barbus et les chevelus qui se prétendent ses musiciens. C'était à faire pleurer, mais dans le mauvais sens du terme.

L.M.

Pourquoi, grands Dieux! Yvon Deschamps ne voyage-t-il pas, en tournée, avec des gens qui lui ressemblent? En le regardant, le mercredi 24 septembre, se moquer avec astuce et sans retenue de sa partenaire Louise Forestier, je faisais naturellement la part des choses... ou plutôt du show (!) mais je n'en pensais pas moins que ces deux-là se ressemblent autant qu'une libellule et un chat de gouttière...

La salle, aux trois-quarts remplie à Rimouski, était composée d'éléments hétérogènes. Il y avait ceux, plus nombreux et plus âgés, qui étaient venus pour le seul Yvon Deschamps, qui, en entendant le long et poignant dernier monologue : **LE BONHEUR**, se sentaient gênés par les rires faux et idiots qu'ils étaient bien forcés "d'entendre" aussi, alors qu'ils avaient, eux, le goût de pleurer, qui

Mais quoi! D'un côté, vous voyez l'étonnant garçon mince, au visage expressif, qui a mis au point, après plusieurs années de travail, un style de monologue théâtral qui est, en soi, un art de dire à la québécoise. Et qui fait admirablement son travail, qui renouvelle ses thèmes lentement, après avoir mûri chaque phrase, chaque vocable de ce "joual" transposé qui est la langue même d'Yvon Deschamps comédien. De l'autre, une petite fille gâtée par les succès faciles de Robert Charlebois, qui ne travaille plus, qui s'habille n'importe comment, qui se contente d'affreux musiciens, sans talent et sans expérience, capables seulement de produire certains bruits confus et délirants, et qui s'appelle, cette jeune fille, Louise Forestier, autrefois chanteuse de folklore intelligente et raffinée.



M. Harvey et le député Bienvenue à l'ouverture du SALON-BAR

POUR VOTRE PROCHAINE SORTIE
RENDEZ-VOUS à

Mont-Joli

Au Relais de la Butte

CUISINE CANADIENNE - METS CHINOIS -
CUISINE ITALIENNE - STEAKS CHARCOAL

*"Le point d'arrêt
des fins gourmets."*

40, BOULEVARD GABOURY



Nouveau!
Formidable!
Sensationnel!

Extraordinaire!
Unique!
Merveilleux!

Après PARIS... RIMOUSKI
NOUVEAU SCOPITONE
couleur à écran géant

NOUVEAUX FILMS
le premier du genre en Amérique du Nord.
AU SALON BAR SCOPITONE
l'Hotel du Boulevard

Venez voir sur le nouveau scopitone couleur à écran géant, vos artistes préférés, ils sont plus vivants que jamais.

Le
GOBELET

Venez savourer nos fameux
SHOKED MEAT
et
HOT-DOGS
tout en suivant vos programmes T.V. couleurs

DISCOTHEQUE
à

GOGO

PSYCHEDELIQUE
SALLE ST-BARNABÉ
L'endroit le plus vivant en ville, l'endroit le plus populaire à Rimouski.
VOYEZ NOS FILLES A DANSER
DANS DES CAGES.

Votre passage en ville n'est pas complet sans un arrêt à

L'Hotel du Boulevard

170 ouest St-Germain Rimouski Tél. 723-9231

"YUL 871", en première télédiffusée à Radio-Canada

ger la vie d'un homme? "YUL" un long métrage de Jacques Godbout qui sera télédiffusé au réseau français de Radio-Canada le dimanche 5 octobre à 23 h 30, nous fait partager la fin de semaine d'un ingénieur européen de passage à Montréal. Pendant ces deux jours le voyageur fera deux rencontres capitales qui pourraient, en effet, transformer son existence de demi-nomade. Une fillette, une femme, provoquent, sans l'avoir cherché, une remise en question de son existence. L'enfant, par ses confidences candides, donnera au voyageur la nostalgie de sa famille disparue. La femme, belle et indépendante sera pour lui l'amour que l'on désire capter. Changera-t-il, ce passant qui se redécouvre au hasard des rues qu'il traverse, au contact d'êtres inconnus dont il croise la vie?

Produit par l'Office national du film du Canada, ce suspense psychologique est interprété par des vedettes, entre autres, du film "La vie à l'envers", incarne le personnage de l'ingénieur tandis qu'Andrée Lachapelle, une de nos meilleures actrices, lui donne la réplique dans le rôle-titre féminin. Font également partie de la distribution : Paul Buissonneau, Francine Landry, Jean Duceppe, Jacques Desrosiers, Jacques Normand.

"YUL 871", qui a déjà été présenté avec succès au cinéma Le Dauphin, a remporté le Prix pour la meilleure réalisation au 2ème Festival international du film de Chicago.



Charles Denner et la petite Francine Landry dans une scène du long métrage de Jacques Godbout, "YUL 871", qui sera présenté au réseau français de Radio-Canada le dimanche, 5 octobre à 23h30. "YUL 871" est une production de l'Office national du film du Canada.

LE PRÊT D'HONNEUR

M. Richard Parent au comité des noms réservés



Les Etroits

Vingt paroissiens ont effectué, en autobus, un pèlerinage à Notre-Dame du Cap, sous la direction de Mlle Florence Lemay, organisatrice.

Au terme de la visite paroissiale, l'abbé Godbout a donné le résultat du recensement démographique : 740 personnes réparties en 148 familles.

Mariages : M. Montcalm Pelletier, fils de M. et Mme Roméo Pelletier, a épousé Mlle Yvette Michaud, fille de M. et Mme Clovis Michaud, de Drummond, N.B.

M. Cyrice Bossé, fils de feu M. et Mme Cyrice Bossé, de Les Etroits, a épousé Mlle Gaétane Michaud, fille de M. et Mme Adrien Michaud, de Cabano.

M. Richard Parent, principal-adjoint à l'enseignement général-Commission Scolaire Régionale du Bas St-Laurent, vient d'accepter au poste de coordonnateur du comité des noms réservés pour la 7e campagne de souscription du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec Inc.

M. Parent, qui possède une compétence pertinente dans l'organisation des campagnes précédentes, s'est vu confier le soin de mettre sur pied les comités régionaux et locaux, les mécanismes et les stratégies nécessaires à assurer le succès de cette opération.

En plus du régime de contribution volontaire, les administrateurs du Prêt d'Honneur de l'Est du Québec Inc., dont M. Rosaire Plourde, de Matane, est le président, ont reconnu l'importance de mettre sur pied une sollicitation de noms réservés qui permettra aux corps intermédiaires et publics, aux industriels, professionnels et marchands, de souscrire à cette campagne.

Lors de son acceptation, M. Parent disait: "Nous savons que nous ne sommes pas les seuls à vouloir votre appui financier et que les moyens utilisés ne vous agréent peut-être pas toujours, mais nous sommes convaincus que le but poursuivi — une meilleure instruction pour que l'ascension des nôtres aux postes de commande soit une réalité — est indiscutable."

"D'ailleurs, ajoutait M. Parent, les corps publics et intermédiaires, les industriels, les professionnels et les marchands ont toujours apporté au service d'aide aux étudiants, un magnifique appui financier."

M. Parent espère que les résultats de cette campagne de souscription seront tels, que le Prêt d'Honneur pourra payer à l'étudiant une remise de 2 ou 3% d'intérêt, selon les disponibilités financières.

M. Parent invite donc les corps publics et intermédiaires, les industriels, professionnels et marchands, à souscrire le \$10,000.00 nécessaire à la réalisation de ce plan.



**LIBRAIRIE
COMPTOIRS HORIZON inc.**

SUGGESTIONS DE LA SEMAINE

Dieu existe, je l'ai rencontré par André Frossard.....4.80

L'or du Vatican par Nino LeBello.....4.80

41 OUEST, RUE DE L'EVECHE,
RIMOUSKI, QUEBEC-TEL. 723-6560

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES MONTS

SIEGE SOCIAL : MATANE

APPEL D' OFFRES No 69-8

La Commission Scolaire Régionale des Monts recevra jusqu'à 3.00 heures p.m. (heure normale de l'Atlantique) mercredi le vingt-deux (22) octobre 1969 à Matane, des offres sous enveloppes scellées pour de l'équipement d'ateliers de Débosselage et Peinture, cahier B-122-E.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale des Monts auquel il joindra un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale des Monts et tiré sur une Banque Canadienne ou une Caisse Populaire Desjardins. (Un bon de garantie sera aussi accepté).

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers des charges et autres documents à compter de lundi le vingt-neuf (29) sept. 1969 auprès de l'adjoint au directeur de l'équipement de la Commission Scolaire Régionale des Monts, Monsieur Paul Côté, Centre Administratif de la Commission Scolaire Régionale des Monts, 530 Ave St-Jérôme à Matane.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 3.00 heures p.m. (heure normale de l'Atlantique), le vingt-deux (22) octobre, au Centre Administratif de la Commission Scolaire Régionale des Monts, 530 Ave St-Jérôme, Matane.

La Commission Scolaire Régionale des Monts, ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

PAUL BERNIER
DIRECTEUR DE L'EQUIPEMENT

PAR :
PAUL COTE
ADJOINT AU DIRECTEUR DE L'EQUIPEMENT

succès automnal des légumes aux fines herbes

Le persil, l'estragon, le romarin, la menthe, le thym, l'ail, l'aneth et la ciboulette sont des herbes sèches qui peuvent toutes rehausser la saveur de nos merveilleux légumes d'automne-courges, concombres, tomates, piments verts, oignons, choux, choux-fleurs et épinards.

Un soupçon d'ail donne aux légumes un arôme appétissant, mais servez-vous en avec discrétion. Souvenez-vous également que la poudre d'ail est plus forte que le sel d'ail, puisque ce dernier est un mélange d'ail pur et de sel de table. Vous pouvez également vous procurer, dans certains endroits, de l'ail haché instantané. 1/16 c. à thé de poudre d'ail est bien suffisant pour un plat de 6 portions. A cela vous pouvez substituer à peu près deux fois plus de sel d'ail, avec précaution évidemment. Il y a également sur le marché un excellent mélange de sel d'ail et de persil. Dans une même catégorie de saveurs, on retrouve de la ciboulette séchée à froid - qu'on utilise de façon semblable à la ciboulette fraîche - et de l'oignon haché grossièrement - 1 c. à table équivaut à 1/4 tasse d'oignon frais haché grossièrement.

Rehaussez donc la saveur de nos abondants légumes d'automne en les assaisonnant de fines herbes et d'épices.

LE RAFFINEMENT

- saupoudrer un peu de cannelle sur la courge avant de la faire cuire au four.
- napper les haricots verts d'une sauce légèrement assaisonnée de moutarde.
- ajouter une pincée de gingembre au sucre utilisé pour glacer les carottes.
- ajouter 1 c. à thé d'aneth séché à l'eau de cuisson du chou.

FEMINA aux fines herbes



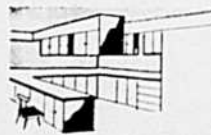
SALADE DE SAUMON, EN GELEE

Quelle fière allure elle a cette salade en gelée, faite de saumon, de champignons et de bien d'autres bonnes choses, le tout savamment aromatisé à la marjolaine.



Madame Claude Lucas (Madeleine Gilbert) dont le mariage a été célébré par M. le curé Raoul Roy, en l'église de Saint-Pie-X de Rimouski, le neuf août 1969.

Madame Lucas est la fille de M. et Mme Godbout Gilbert (Jacqueline Côté), de notre ville, et M. Lucas, le fils de M. et Mme Paul Lucas, de Paris (France).



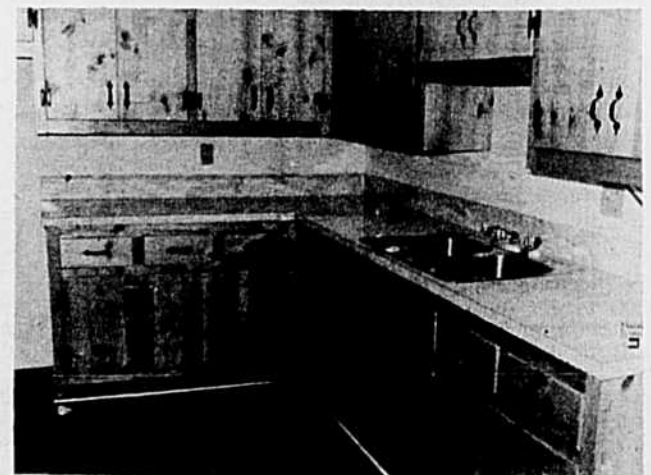
Les Cuisines de Rimouski Inc.

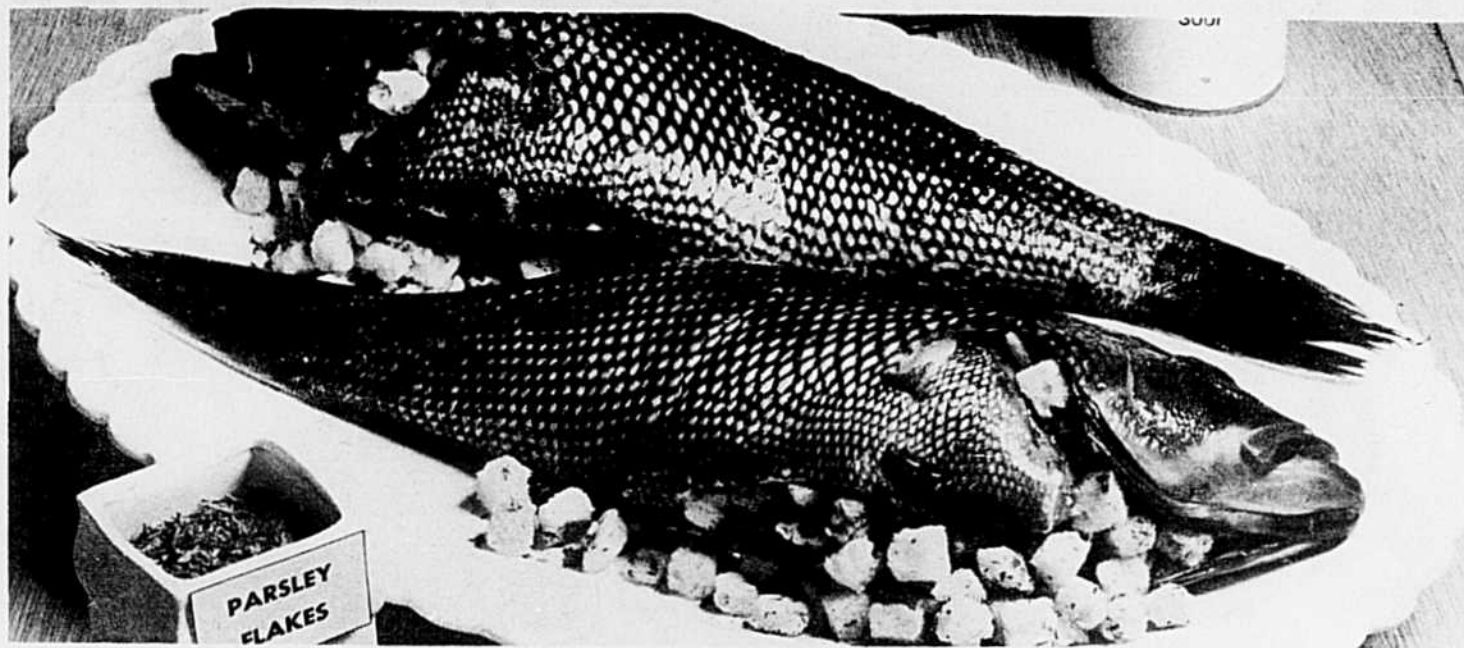
SPECIALITE: ARMOIRES DE CUISINE

- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- PEINTURES ET TEINTURES "REZ"
- FERRONNERIE

FINITION
OU
RENOVATION INTERIEURE

474 EST, ST-GERMAIN RIMOUSKI, 723-3178

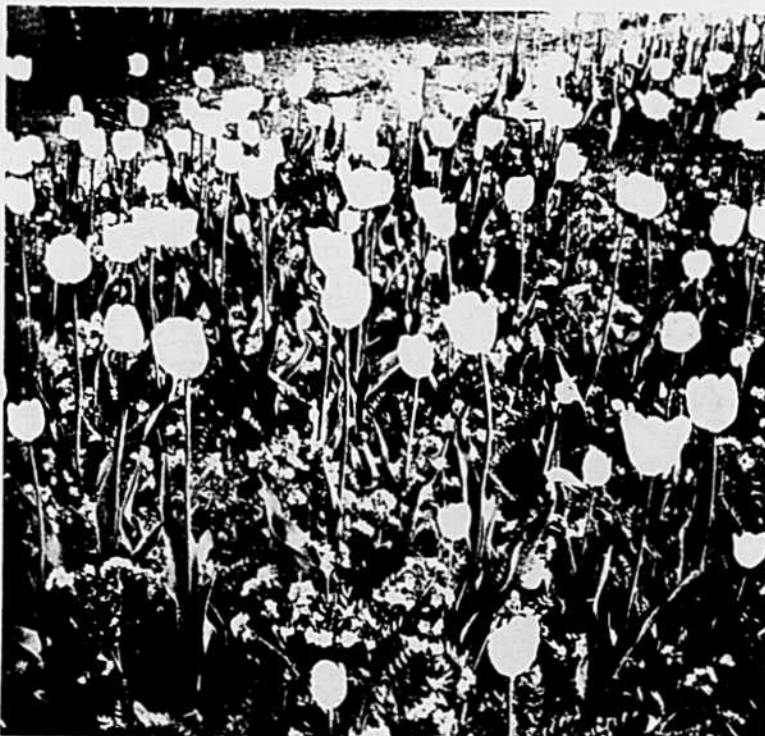




POISSON CUIT AU FOUR AVEC FARCE AU PERSIL

Un poisson de 2 lbs. entier, nettoyé (maquereau, alose, perche ou doré)
Un poisson de 2 lbs. entier, nettoyé (maquereau, alose, perche ou doré)
2 c. à table de jus de citron
1 c. à thé de flocons d'oignon
2 tasses de petits dés de pain
3 c. à table de flocons de persil
1/2 c. à thé de sel de céleri
1/8 c. à thé de poivre noir moulu
1/8 c. à thé de thym
3 c. à table de beurre ou margarine
1 bte de 10 1/2 oz. de "Crème de Céleri".
Laver le poisson à l'eau froide et éponger. Badigeonner l'intérieur et l'extérieur de jus de citron. Faire tremper l'oignon émincé dans 1 c. à thé d'eau pendant 10 minutes pour ramollir. Dans un plat moyen, mélanger l'oignon, les cubes de pain, 2 c. à table de flocons de persil, de sel de céleri, le poivre, le thym et 2 c. à table de beurre fondu. Bien mélanger. Placer le poisson dans un plat beurré peu profond. Farcir le poisson et le fermer à l'aide de brochettes ou de cure-dents. Parsemer de noisettes de beurre. Saupoudrer avec le reste des flocons de persil. Verser la soupe sur le tout. Cuire au four, chauffé à 350° F., pendant 40 minutes. Le poisson est cuit lorsque la chair cède sous la fourchette.

Pensez cet automne aux tulipes et polémoines du printemps



Si la vue des tiges mourantes de tulipes au printemps vous ennuie, transplantez-les ailleurs.

Les narcisses sont indiqués pour produire un effet naturel. Plantez-les en traînées près des arbres ou dans les coins de la pelouse et parmi les conifères.

Limitez-vous à quelques types seulement et plantez-les sans ordre précis. Eparpillez-les par exemple à l'endroit où vous vous proposez de les mettre en terre, puis plantez-les là où ils tombent. Utilisez aussi une masse de jonquilles et quelques tulipes géantes Red Emperor comme point focal. Les tulipes constituent l'unité la plus spectaculaire parmi ce faste de fleurs printanières. Mentionnons les Triumph intermédiaires, les Mendel et les hybrides Darwin, puis les types à floraison tardive : Cottage, Darwin, Breeder et perroquet à fleurs de lis. Les tulipes peuvent être plantées à même les plantes vivaces ou bisannuelles, par exemple le Pink Beauty parmi les myosotis ou les polémoines. Pour un spectacle inouï, essayez le Brilliant Star dans un tapis d'arabettes à fleurs doubles. Le Général de Wet, variété à fleurs orangées produit un effet glorieux lorsqu'il est planté parmi les myosotis.

Pour un agencement populaire, mentionnons le Rosy Wings avec des mertensies de Virginie

En plantant maintenant des bulbes à floraison printanière, vous jouirez d'avance de l'arrivée du printemps et de la perspective d'un jardin fleuri. Il faudra néanmoins tenir compte du paysage environnant, dans le choix des bulbes, tels les surfaces engazonnées, un mur, une clôture, les arbres, arbrisseaux et fleurs printanières.

En établissant votre plan dès maintenant, vous aurez le printemps prochain un très bel arrangement de fleurs d'aulnes, d'amélanchier, de cerisier tomenteux, de coing japonais, de forsythie. Autour de ces arbustes, plantez des perce-neige, des scilles de Sibérie, des aconites d'hiver et des crocus. L'effet sera impressionnant.

Des crocus bleu pâle et orange, qui formeront de longues bordures autour d'un épais feuillage de plantes vivaces servent à border d'autres plantations (oeillets, bugles, arabettes et alysses) et produiront de la beauté. Plantez-les aussi sous un tapis végétal comme la pervenche, à travers de laquelle ils pousseront pour produire un bel étalage au début du printemps. Des narcisses parmi les iris nains hâtifs, les dicentrales et les polémoines et à l'arrière d'aubriéties, d'arabettes ou de phlox blanc créeront un beau coup d'oeil.

Sur les petites propriétés, où l'espace est restreint, plantez des bulbes près des fondations ou en rangées le long du garage.

Tél.: 723-6368

La Boule de Laine

MME CARMEN LAVOIE, prop.
536 ouest, boul. St-Germain

LAINES DU PINGOUIN

très grande variété
de textures aux couleurs assorties.

PHENTEX
.77 et .37
la balle

TISSUS A LA
VERGE DE TOUTES
SORTES FORTREL

SPECIAL 6.25 verge



Mme Carmen Lavoie, technicienne en tricot et tricot sur mesure, vous invite, mesdames à la consulter sur tous vos problèmes de tricot sans obligations de votre part. Votre visite nous fera plaisir.

la grande place, rimouski place laurier ste-foy, qué.

Pain Brun Blé Entier 100%
Pain Raisin Etc...

En Provenance de
Paramount Farms Ltd.

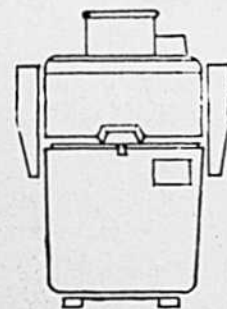
AINSI QU'UNE GAMME DE PRODUITS
NATURELS N'AYANT SUBI AUCUNE

TRANSFORMATION

ALIMENTS DE SANTE DU QUEBEC LTEE



723-4835



Avec tout achat de \$2.00
vous pouvez gagner un
extracteur a jus

NUTRI MAX

offert par GINER ELECTRO
le 15 de chaque mois

GINER ELECTRO JUICER, LTD

Le chenil est populaire à Rimouski comme ailleurs



Le chenil de MM. Bissonnette, sur le Boulevard du Sommet, dont la popularité s'accroît d'une année à l'autre, démontre l'amour des bêtes et le souci de leurs propriétaires pour qu'ils aient gîte et soins pendant leurs absences, par les voyages ou par leurs vacances.

L'exposition canine, que mit sur pied, l'Administration de la Meunerie, au printemps, apporta une autre preuve que les amis des bêtes sont très nombreux chez-nous.

Ce qui nous amène à leur présenter chat et chiens devenus des membres du Temple de la Renommée des animaux Purina.

Patrick, un retriever Labrador de Willowdale, Ontario, Jiggs, un chat siamois de Warton, et Trixie, un petit chien de race indéterminée de Salmon Arm, Colombie Britannique, sont des spécimens agréables à regarder. Ils sont même des héros!

D'autant plus que ces trois animaux ont été choisis par un Comité de sélection pour des actes d'intelligence, de débrouillardise, de courage et de vigilance, des qualités grâce auxquelles des vies humaines ont été sauvées.

Comme récompense : citations et l'équivalent d'un

stock d'aliments pour animaux pour une année de Ralston Purina of Canada, Ltd. M. et Mme John Williams, M. et Mme Robert McGregor, reçurent les récompenses pour Patrick et Jiggs. L'attribution des récompenses à Trixie aura lieu en Colombie à M. et Mme Fred Burbine.

Le Comité de sélection étudia des douzaines de cas pour se bien renseigner et vérifier les détails d'un certain nombre d'histoires avant de rendre son verdict.

Pour leur héroïsme...de chien et chat!

Trixie, petit chien errant, adopté par la famille Burbine, a saisi le chandail de Brent Burbine, 3 ans, alors que l'enfant tombait sans que personne ne le remarque, d'un quai situé sur le lac McGuire, où le lac est profond. Le chien lui-même perdait pied mais réussit à tenir le garçonnet jusqu'à l'arrivée du secours.

Jiggs, beau chat siamois, des McGregor, a éveillé toute la famille endormie quand un incendie se déclara à l'aube du jour de Noël. Un des résidents a péri dans l'incendie. Le chat s'évanouit dans la maison remplie de fumée mais fut découvert et ranimé en plein

air. Les McGrégor, deux jeunes fils et une grand'mère échappèrent au sinistre.

Quant à Patrick, chien de trois ans, des Williams, il mit en déroute un bandit masqué qui tenait un couteau de chasse à la gorge de son maître, lors d'un vol de station-service aux petites heures du matin. Sans dressage comme chien de garde, Patrick terrassa le voleur qui dut déguerpir, sans butin.

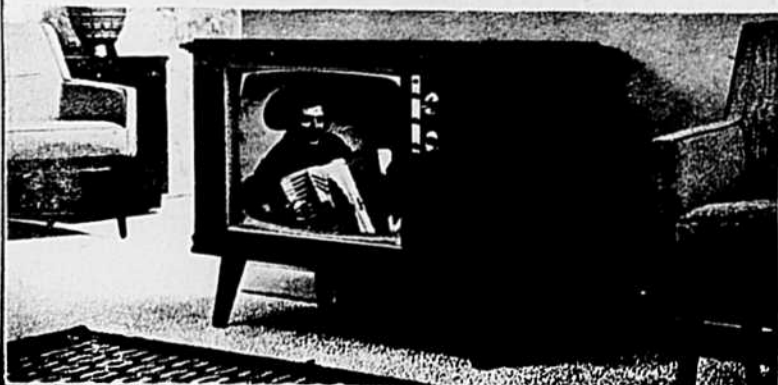
Pour les propriétaires de chiens et chats de chez-nous, voilà de quoi accroître leur amitié pour la race canine.

UN NOUVEAU SYSTEME REVOLUTIONNAIRE EN TELEVISION DE COULEUR COMPORTANT UNE TOUTE NOUVELLE LAMPE-ECRAN EN COULEUR BREVETEE... QUI SURPASSE EN BRILLANCE... EN COULEURS... EN DETAILS ET EN PERFORMANCE... TOUT AUTRE TELECOULEUR A ECRAN GEANT!

CHROMACOLOR

LE MAGASIN
EUGÈNE BERNIER VOUS
OFFRE TOUJOURS UN SERVICE ADEQUAT

Après la vente, vous pouvez aussi profiter des services d'un technicien et d'un atelier de réparation.



NOUVEAU COLOR COMMANDER
● DuraModule Transistorisé
NOUVEAU CHASSIS TITAN - 90
● Monté à la main

VOUS ÊTES SUR LE POINT DE FAIRE
L'ACQUISITION D'UN TÉLÉCOULEUR ?

CHOISISSEZ DONC LE MEILLEUR
car chez ZENITH la qualité doit y être
pour que le nom soit apposé.

CETTE QUALITE, VOUS LA TROUVEREZ

au **MAGASIN EUGÈNE BERNIER**

Saint Fabien, Cté Rimouski
TÉL: 869-2049

Le MONDRIAN • A4519



La qualité doit y être pour que le nom soit apposé®

Une enquête sur la clientèle au collégial

Les maisons d'enseignement collégial effectueront une enquête sur les perspectives de fréquentation des collèges de la région pour l'année académique 1970-71, d'ici la fin d'octobre dans toutes les classes de niveau secondaire V (12e année), des différentes commissions scolaires régionales du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie, de la Côte Nord et des Iles de la Madeleine pour obtenir une idée assez précise de la clientèle scolaire au collégial en 1970-71.

Cette décision fut prise, à Matane, récemment, lors de la réunion des directeurs des services pédagogiques et des conseillers en orientation scolaire des maisons d'enseignement collégial de la région, notamment MM. Robert Diamant, de Rivière-du-Loup, Jean-Paul Larue, du CEGEP de Rimouski, Georges Lamy, de Gaspé, Soeur Nicole Bastien, de Matane, Normand Boudreau, directeur des études au collège de Haute-riève; des conseillers en orientation scolaire, MM. Jean-Paul Michaud, de Rivière-du-Loup, Michel Dionne de Rimouski, Maurice Cyr,

de Gaspé, Yvon Cayouette, de Haute-riève, et le Père Hugues Gagné, c.s.v., responsable de l'information scolaire au collège de Matane, du documentaliste au CEGEP de Rimouski, M. Raymond Tudeau.

Un Comité ad hoc fut formé à cette occasion pour étudier les modalités d'un formulaire d'information sur les carrières et seuils

d'accueil dans les collèges du territoire.

Ce formulaire, à caractère régional, serait distribué à tous les étudiants au terme de leurs cours secondaire, pour les orienter dans le choix d'une option au CEGEP. Ce Comité fera rapport de son étude au Comité régional de planification de l'enseignement collégial, formé de représen-

tants du Ministère de l'Éducation, du Conseil Régional de Développement, de l'Office de Développement de l'Est du Québec et des différents collèges du territoire dispensant l'enseignement collégial.

Uniformiser les normes d'admissibilité

Le Comité ad hoc établirait, au cours de réunions subséquentes, les mêmes

normes et critères d'admission pour tous les collèges du Bas Saint-Laurent-Gaspésie-Côte Nord qui dispensent l'enseignement collégial afin d'unifier le travail des registraires et préposés aux bureaux d'admission. Par exemple : un étudiant qui aura été refusé à l'une de ces maisons d'enseignement collégial ne pourra être admis dans un autre collège du territoire où les normes seront les mêmes.

Le président de la Mission O.P.E.S.

Par arrêté ministériel, M. F.-X. Legaré, de Rimouski, a été nommé président de la Mission O.P.E.S., en remplacement de M. Roland Fortier, qui a démissionné à cause de ses multiples occupations professionnelles.

La mission O.P.E.S. (Opération Participation Employeurs - Salariés) a été créée le 17 juin dernier par le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre en vue d'assurer plus particulièrement la mise en place de la structure de consultation prévue par la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la main-d'oeuvre (bill 49).

A ce jour, la mission a visité les principales villes des régions administratives suivantes : Bas Saint-Laurent, Gaspésie, Côte-Nord, Saguenay, Lac Saint-Jean, Cantons-de-l'Est, Québec et Trois-Rivières. Elle a, notamment, tenu des réunions à Rimouski, Haute-riève, Sept-Iles, Chicoutimi, Sherbrooke, Québec et Trois-Rivières. Elle visitera prochainement les régions du Nord-Ouest, de l'Outaouais et de Montréal. M. Legaré est directeur adjoint des services à la Confédération des Syndicats nationaux. Son bureau est à Rimouski. Il fut, entre autres autres choses, membre du Comité d'étude sur la co-

ordination professionnelle de la main-d'oeuvre (Comité Savard) institué par le ministre du Travail en novembre 1967.

Le rapport que ce Comité a remis au ministre du Travail, en avril 1968, a servi de base à la Loi sur la formation et la qualification professionnelles de la Main-d'oeuvre. Celle-ci est une loi-cadre dont l'objet est l'établissement d'une structure de consultation en matière de formation professionnelle. La Loi vise à une participation effective des salariés et des employeurs à la détermination des besoins de formation professionnelle de la main-d'oeuvre.



GRANDE LIQUIDATION d'autos usagés



HEURES D'OUVERTURE
du lundi au vendredi inclusivement
de 8hrs. a.m. à 10hrs p.m.

PREMIERS arrivés PREMIERS servis

à de réels **PRIX DE DÉBARRAS**

faites votre offre elle sera considérée

GRAND CHOIX DE MODELES

1968-1967-1966-1965-1964-1963

DE MARQUES "CHRYSLER" "FORD"

"GENERAL MOTORS" "AMERICAN MOTORS"

CONSULTEZ NOS VENDEURS : Charles Rousseau Pierre Pelletier Ghislain Levesque

TOUS NOS VÉHICULES USAGES, PORTENT

LA GARANTIE

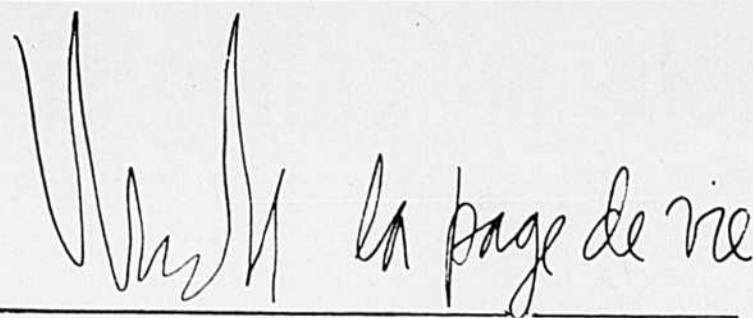


RUEST & ARSENAULT AUTO LTÉE

425 BOULEVARD JESSOP,

RIMOUSKI

P.Q. 723-9281



INQUIËTUDE

Inquiétude : un mot bien commun, une réalité quotidienne, mais peut-être autre chose aussi...

J'écoutais, il y a quelques jours, un vieillard parler de Dieu, du Dieu de "toute bonté" qui se tient proche des hommes inquiets. Je crois avoir, à ce moment, redécouvert le mot "inquiétude", j'ai un peu mieux compris qu'il s'agissait d'une réalité profondément humaine, chrétienne même.

C'est vrai, notre vie est tissée d'inquiétudes. La femme est inquiète de son époux parti, les parents sont inquiets de leurs grands enfants, l'amoureuse est inquiète quand son fiancé retarde. C'est tellement humain tout cela... c'est tellement naturel. Et puis, on en sort ordinairement, on se fait comprendre que c'est la vie, que "ça doit arriver comme ça". On écoute un peu le Seigneur et les autres qui nous disent : "ne vous inquiétez donc pas".

C'est une situation, de toute façon, qui fait partie du risque de croire; nous allons demeurer toujours un peu inquiets parce que nous sommes à l'âge de la foi.

Mais la foi par contre peut, si on le veut, donner un sens nouveau à nos inquiétudes, elle peut en faire des inquiétudes passagères, des inquiétudes passagères, des inquiétudes de passage.

Nous cherchons, mais nous cherchons avec une assurance. Définitivement nous "trouvons". C'est important!

La mère, elle a peur quand elle sent naître son enfant, ça lui fait mal, elle vit un présent difficile. Ça valait la peine pourtant.

Comme le dit agréablement Anne Sylvestre dans une chanson : il nous faut "la patience des graines". C'est fait sans doute mal de pousser, c'est probablement très inquiétant. Mais que ne ferait-on pas avec du soleil, de l'eau, du vent, que ne ferait-on pas avec la foi?

André Daris

L'Épiscopat entérine la nouvelle catéchèse

Certaines inquiétudes ont pu être soulevées et exprimées par quelques parents devant l'apparition d'une nouvelle façon de présenter l'enseignement religieux catholique, soit la "nouvelle catéchèse".

Tous les évêques du Québec ont tenu, récemment, à bien affirmer que cette "nouvelle catéchèse" ne rompt pas avec la tradition vivante de l'Église. C'est toujours la même doctrine qui est proposée mais dans une formulation propre à mieux souligner ce qui a été mis en valeur par le Concile et dans un langage à la fois plus proche de celui de Jésus dans l'Évangile et mieux adapté aux hommes de notre temps. "Autre est la substance de la doctrine antique, contenue dans le dépôt de la foi, autre la formulation dont on la revêt, disait Jean XXIII en octobre 1962, à l'ouverture du Concile Vatican II.

Les difficultés rencontrées spécialement dans le monde des adolescents rendent plus nécessaires qu'autrefois une transmission du message qui soit adaptée aux différents âges de la vie. Tous les évêques québécois tiennent à assurer les artisans du renouveau catéchétique de leur constant appui. Les

programmes de catéchèse et les instruments de travail ont reçu leur approbation et les évêques constatent, avec satisfaction, que dans l'ensemble, les pasteurs, les parents et les éducateurs chrétiens les utilisent avec profit pour l'éducation de la foi des enfants, des adolescents et des adultes.

LA CROIX-ROUGE VEUT DU SANG

Les mardi 7, mercredi 8 et jeudi 9 octobre prochain, il y aura collecte de sang à Rimouski.

Vous entendez le son strident d'une sirène d'un ambulance, vous savez qu'il s'agit d'un malheur. Quelque part un inconnu accidenté ou malade est transporté à l'hôpital. Il a besoin de soins urgents, il a besoin de transfusions sanguines. Survivra-t-il? Y a-t-il suffisamment de sang à la banque de la Croix-Rouge pour lui? Cela dépend de vous, de votre générosité à répondre aux appels que lance la Croix-Rouge. Avez-vous songé que ce malade ou cet accidenté pourrait bien être vous-même un jour. La maladie

n'épargne personne et un accident est si vite arrivé.

Faites-vous un devoir moral de venir à la collecte organisée sous le patronage de Monsieur Gérard Fournier, sous la pré-

sidence active de M. Paul Roberge et conjointement avec l'unité de la Transfusion sanguine de la Croix-Rouge de Rimouski. Venez à votre rendez-vous de 14:00 à 17:30 hres et de 19:00 à 22:00 hres au Manège Militaire 65 est, rue Saint-Jean-Baptiste. Rimouski.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Le R.P. Calixte Bérubé, des Pères Rédemptoristes, est nommé vicaire coopérateur à Estcourt.

Le R.P. Eugène Andlauer, des Pères du St-Esprit, est, depuis, le 14 septembre, aumônier des Servantes de Notre-Dame Reine du Clergé de Lac-au-Saumon.

Le R.P. Gérard Lavigne est

nommé supérieur de la résidence des Pères Jésuites de Rimouski en remplacement du Père Gérard Hébert, nommé à Québec.

M. Gilles Roy, revenu d'un séjour d'études en pastorale et en journalisme en Europe, est nommé aumônier d'École Secondaire à la Régionale des Monts (Matane).

Don de sang Don de vie



Hommages aux donateurs de sang qui assurent par leur geste humanitaire la survie de milliers de personnes.

CLINIQUE DE SANG DE LA CROIX-ROUGE

ARSENAL DE RIMOUSKI
MARDI, MERCREDI ET JEUDI
7-8 et 9 octobre

AVEC LES COMPLIMENTS DE



130 ST. BARNABÉ, RIMOUSKI, P.Q. TÉL.: 723-2223

Vous aussi sauvez une vie...

RENDEZ-VOUS A LA GRANDE Clinique de sang

qui se tiendra à l'Arsenal de Rimouski
MARDI — MERCREDI ET JEUDI

OBJECTIF 1200 DONNEURS

Nos félicitations et nos vœux de plein succès au président de la campagne M. Paul Roberge et à sa vaillante équipe.

HOMMAGE DE

L'Hôtel St-Louis RIMOUSKI, P.Q.



Une voûte pour les archives du diocèse

Le Conseil d'administration d'une voûte incombustible, séparée du corps du logis, qui sera reliée par une passerelle, pour placer en lieu sûr les archives du diocèse, des documents et des ouvrages introuvables ailleurs.

Un trésor...

Les archives de l'Est du Québec sont précieuses. Elles remontent à Monseigneur de Laval. Les évêques de Québec, de temps en temps, et des missionnaires itinérants ont visité nos régions pendant plus de 200 ans avant l'arrivée, en 1867, du premier évêque de Rimouski. D'innombrables documents sont conservés dans les archives de l'Evêché, qui décrivent non seulement la vie religieuse mais en même temps les conditions de vie et les moeurs des premiers habitants de cet immense territoire qu'on a divisé par la suite en quatre diocèses : Rimouski, Gaspé, Haute-Rivière et Labrador.

De plus, certaines coïncidences ont drainé vers ces archives une surabondante documentation. Le rappel de certains faits le prouvera : le premier évêque de Rimouski,

Mgr Jean Langevin, était le frère de l'un des politiciens du Québec les plus influents, de la seconde moitié du 19e siècle. Sir Hector Langevin prit une part importante aux tractations qui ont conduit à la Confédération, voyageant d'une ville à l'autre du Canada, puis à Londres, et même à Rome, toujours en contact épistolaire avec son frère Jean, prêtre du diocèse de Québec d'abord, principal de l'École Normale Laval (1858-67) avant sa nomination comme premier évêque de Rimouski, année même de la naissance de la Confédération. Une correspondance d'un bon quart de siècle !

D'autant plus que Mgr Langevin, jeune évêque, prit part au premier Concile de Vatican, 1969-70. Les archives de l'Evêché de Rimouski conservent le récit de son voyage et de son séjour à Rome, en compagnie de l'abbé Jean-Baptiste Gagnon, alors curé de Trois-Pistoles, de qui Monseigneur avait emprunté l'argent nécessaire, disent les vieux documents.

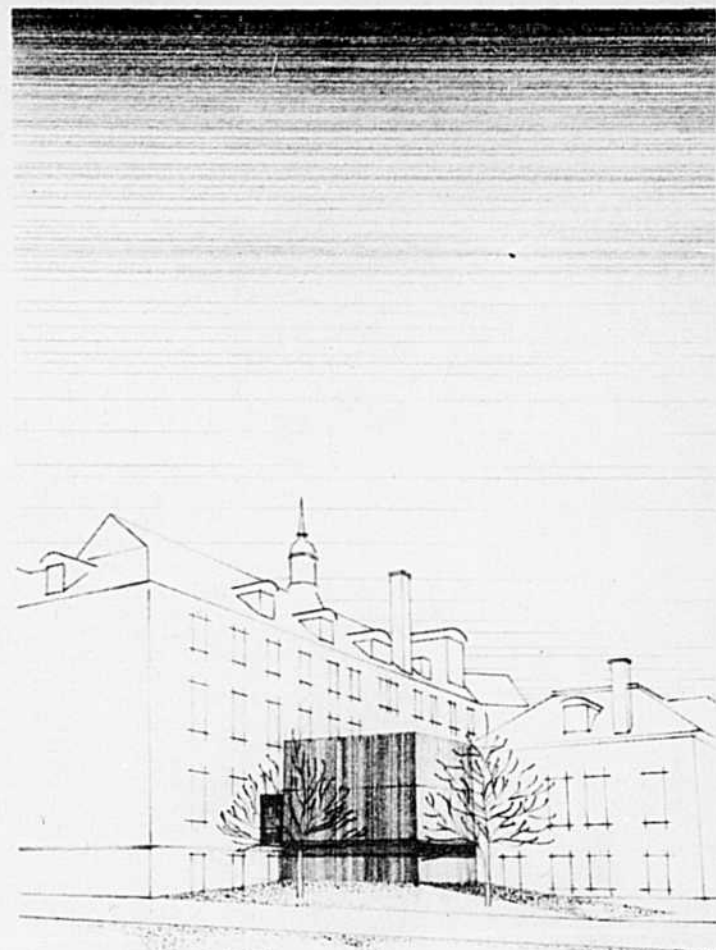
Et à l'intérieur de cette tranche de vie, Mgr Edmond Langevin, frère d'Hector et de

Jean, a été Vicaire Général à Rimouski de 1867 à 1889 après avoir été secrétaire de l'Archevêque de Québec, donc en relation étroite avec le monde ecclésiastique et politique de cette époque troublée.

Bibliothèque, correspondance personnelle, documents de l'Evêque et du Vicaire Général Langevin constituent une autre mine précieuse de renseignements à conserver.

Et plus près de nous, en 1939, l'historien Thomas Chappais qui avait épousé la fille de Sir Hector Langevin, remettait à l'Evêché de Rimouski, au décès de son épouse, un fonds documentaire considérable, relatif aux mêmes personnages et à la même période d'histoire, ajoute Mgr Louis Lévesque en annonçant la nouvelle de la construction d'une voûte près de l'archevêché.

Tout ce qui peut s'accumuler de documents officiels, officiels et autres, pendant 103 ans, aux archives d'un évêché augmenté de ce qu'ont pu y ajouter des circonstances historiques exceptionnelles, pareil trésor n'est sans prix et doit être protégé.



Double vocation de l'Université de Rimouski



Le Centre d'Etudes universitaires de Rimouski, créé par l'article 50 de la loi de l'Université du Québec, en désignant huit personnes, au Conseil d'administration, répond d'abord aux besoins de formation des maîtres, se créera tout de suite une vocation scientifique grâce au directeur général M. Charles-E. Beaulieu, directeur du département des mines et de la métallurgie de l'Université Laval tout en assumant le directorat de l'U.Q. à Rimouski, M Alcide Horth, docteur en chimie physique, le directeur adjoint.

Cet ordre d'importance se retrouve au niveau des départements. Le département des sciences, que dirige M. Horth, compte seize professeurs dans les quatre disciplines de base : chimie, biologie, mathématiques et physique. Vient ensuite le département des sciences de l'éducation dirigé par Soeur Hermance Gagnon avec quatorze professeurs. Les départements des sciences hu-

maines, dirigé par M. Gilles Lamontagne, et de sciences religieuses dirigé par M. Jean Drapeau, comptent respectivement 13 et 11 professeurs.

Correspondant à chacune de ces disciplines, quatre grandes familles de modules ont été constituées, qui comptent 225 étudiants inscrits aux programmes réguliers du premier cycle (250 autres étudiants termineront les anciens programmes de formation des maîtres et 1.500 personnes, soit l'équivalent de 475 étudiants à temps plein, sont inscrits à des cours d'éducation permanente, niveau universitaire).

Le responsable de la famille des sciences de l'éducation est M. Rodrigue Hubert; des sciences pures, M. Paul Demalsy; de langue et littérature françaises, M. Georges-H. Ramackers; des sciences religieuses, M. Marcel Morin. M. Yves-Marie Dionne, doyen de premier cycle, à la responsabilité générale des pro-

grammes : des baccalauréats spécialisés dans chacune de ces disciplines (biologie, chimie, mathématiques, physique, langue et littérature françaises, etc) ainsi quedes baccalauréats avec majeure dans une discipline et mineure en sciences de l'éducation. M. Dionne travaillera en étroite collaboration avec le directeur des

études, M. Pascal, et avec la Commission des études.

Dès sa première année d'existence, l'Université du Québec avec ses entités de Montréal, Trois-Rivières, Chicoutimi, Rimouski, s'affirme bien comme un réseau d'établissements d'enseignement supérieur et de recherche à l'échelle du Québec.

MAITRE ENTREPRENEUR EN REFRIGERATION



Chiasson Réfrigération Enr.

Armand Chiasson
16 boul. Arthur Buies ouest
723-7906

SPECIALISTE EN SERVICE ET REPARATION DE TOUT SYSTEME DE REFRIGERATION ET CLIMATISATION, REFRIGERATEUR

Posez un geste humanitaire

DONNEZ DE VOTRE SANG

Les 7 - 8 - et 9 octobre

à l'arsenal de Rimouski
65 est, St-Jean-Baptiste

Nous souhaitons à M. Paul Roberge le président de la présente clinique de la Croix-Rouge et à sa vaillante équipe le plus grand des succès.

Nous invitons toutes la population et les jeunes en particulier à se présenter nombreux à la CLINIQUE DE SANG

HOMMAGES DE

HOTEL DU BOULEVARD

RIMOUSKI

Tél.: 723-9231



LE SANATORIUM SAINT-GEORGES VOUS INFORME

Le Conseil d'Administration du Sanatorium Saint-Georges s'est réuni vendredi le 26 septembre 1969 pour prendre connaissance des affaires de la Corporation et étudier le budget préparé pour 1970 afin de le soumettre au Ministère de la Santé.

Le Dr Maurice Piuze agit comme président de l'assemblée.

Les malades : la présence des malades est, évidemment, l'élément primordial Il y a actuellement 103 tuberculeux hospitalisés, 175 malades chroniques et 275 malades mentaux actifs et chroniques avec, en plus, 135 malades mentaux répartis dans 15 foyers.

Ceux qui les soignent : un directeur général avec un assistant en pneumologie qui est le Dr Reid et un assistant chez les malades chroniques qui est le Dr Kimpton.

Trois pneumologues prennent charge des tuberculeux.

Quatre psychiatres dont le Dr Gervais Soucy, surintendant médical, le Dr Roger Vill, le Dr Lee et le Dr Semmikian sont les psychiatres en charge des différents services de la section psychiatrique du Sanatorium et de la clinique externe de psychiatrie qui est devenue très considérable; deux praticiens généraux s'oc-

cupent des soins physiques des malades psychiatriques de même qu'aux malades chroniques.

Les finances sont sous surveillance du directeur général adjoint, M. Téléphore Tremblay, C.A., et du directeur financier, M. Robert Beaulieu, C.G.A.

Le directeur du personnel, M. Richard Forbes s'occupe de 500 employés avec ses deux adjoints.

La directrice du nursing est Garde Danielle Bernier qui administre les soins du nursing assistée de 46 infirmières et infirmiers licenciés et 61 gardes-malades et infirmiers auxiliaires.

Le service social de la psychiatrie est sous la direction de M. Oliva Dessailly et un coordonnateur de la réadaptation voit à ce que les malades psychiatriques soient orientés soit vers l'ergothérapie, soit vers les sports, soit vers d'autres formes de réadaptation sous la direction d'ergothérapeute et de 4 moniteurs de sport sous la surveillance de M. Belzile, éducateur physique diplômé.

Le surintendant de l'entretien général est M. Gaëtan Morrisette avec une maintenance de plus de vingt employés.

Les améliorations au Sanatorium : à la suite du départ des

religieuses et de leur installation à Mont-Joli, 25 lits ont été récupérés pour l'installation des malades chroniques qui occupaient jusqu'alors le rez-de-chaussée nord est, laissant toute l'aile nord à la psychiatrie.

Le personnel infirmier qualifié sera augmenté considérablement pour le traitement des cas aigus.

Une clinique d'urgence pour soins médicaux urgents a été installée au Sanatorium à la suite de la fermeture de l'hôpital du Saint-Rosaire de Mont-Joli comme tel, puisque ce dernier s'occupe maintenant uniquement des malades chroniques. Les locaux nécessaires ont été mis à la disposition de cette clinique d'urgence avec rayons X et laboratoire pour que la population en général puisse en bénéficier sous la garde des médecins praticiens de Mont-Joli, les docteurs Joubert, Lemieux, Plante et Jean sous la surveillance de la direction générale du Sanatorium.

Le conseil d'administration étudie ensuite la refonte qui vient d'être faite des règlements généraux adaptés aux conditions nouvelles et résultant des nouveaux règlements de la loi des hôpitaux du Québec.

Une soirée d'adieu complète cette réunion réunissant le Con-

seil d'Administration du Sanatorium avec tout le Conseil Médical et Administratif à l'occasion du départ du Dr F.X. Beaulieu pour l'hôpital Laval et du Dr Denis Boucher qui prend charge du service de tuberculose au Sanatorium Cook de Trois-Rivières.

Et ce n'est pas un mince honneur pour Mont-Joli que d'aider au maintien des services de tuberculose d'hôpitaux comme Laval et Trois-Rivières tout en conservant à Mont-Joli toute l'organisation nécessaire à la Ligue Anti-Tuberculeuse dans le Bas St-Laurent, la Gaspésie, aux Iles de la Madeleine et sur la Côte Nord.

L'état de la tuberculose en septembre 1969:

Même si ce n'est pas le moment du rapport médical annuel, le directeur général et médical remarque l'état stagnant de cette maladie puisque 103 lits sont toujours occupés au Sanatorium par les tuberculeux viennent d'être dépistés dans quarante-cinq mille examens au camion radiologique à date sur les quatre-vingt mille qui auront subi une radiographie pulmonaire en novembre de décembre 1969.

Cependant une espérance nouvelle nous fait entrevoir un temps

de cure encore plus rapide pour les tuberculeux avec deux nouveaux médicaments : l'Ethambutol et la Rifampicine. Ce dernier médicament dont les effets heureux ont été exposés lors du Congrès International de New-York auquel participaient les docteurs Herman Gauthier et Kimpton n'est pas encore disponible ici mais il y sera très bientôt.

La négligence des personnes âgées de 40 ans et plus à se faire examiner est la raison pour quoi la tuberculose n'a plus tendance à baisser depuis quelques années; ces derniers demeurent des foyers de contagion qu'il faudra absolument trouver moyen d'éliminer.

Nous nous sommes engourdis dans la douce quiétude de la tuberculose en régression. Le réveil d'une nouvelle invasion sera brutal et le Conseil d'Administration du Sanatorium met la population en garde et l'assure de toute sa vigilance dans la lutte contre la tuberculose que trop de gens, même des milieux médicaux, croient pouvoir soigner à domicile sans avoir d'abord fait l'éducation nécessaire au Sanatorium.

Dr Herman Gauthier,
Directeur Général.



SALON de BILLARD 192

<ÉDIFICE BELLAVANCE INC.>

192 est, ST-GERMAIN, RIMOUSKI.

OUVERT de 1 hrs P.M. à 12 hrs P.M.
Les SAMEDI et DIMANCHE de 10 hrs A.M. à 12 hrs P.M.

Congrès de l'Association Forestière à Matane



L'Association Forestière du Bas Saint-Laurent et de la Gaspésie, Inc., tiendra son congrès annuel à Matane, le 9 octobre prochain sous la présidence de M. Romuald Fournier, ingénieur forestier de Rimouski.

Le thème du congrès LES FERMES FORESTIERES sera développé au cours de la journée par un groupe de spécialistes dont M. Gérard Lortie, i.f., du Conseil des Producteurs de Pâtes et Papiers du Québec qui agira comme modérateur et les panellistes MM. Victor Morin, i.f., responsa-

ble du Service Forestier de l'U.C.C., Michel Pleau, i.f., membre du Bureau d'Aménagement Forestier au Ministère des Terres et Forêts, Lee Wright, i.f., surintendant forestier de la Consolidates-Bathurst de New-Richmond.

La récente mise en opération de cinq fermes forestières pilotes à Sainte-Paula dans le comté de Matapédia fera sûrement l'objet des discussions qui suivront le panel.

Le congrès se tiendra à l'Hôtel-de-ville de Matane. Il débutera à 9h. 30. Au banquet de clôture, à l'Hôtel Belle-Plage, où le ministre des Terres et Forêts sera le conférencier, il y aura remise de certificats, prix et trophées aux gagnants des différents concours de l'année.

Ces assises comportent également visite au moulin de la Compagnie Internationale de Papier du Canada de Matane, réception civique, comités de résolutions et de nominations, rapport du secrétaire-gérant M. Rosaire Arseneault, soirée dansante avec orchestre. Un programme spécial est prévu pour les dames à partir de 14 heures.

Un congrès Cuisenaire à Matane

C'est à l'Ecole Polyvalente de Matane que se tiendra, le dimanche, 5 octobre, un congrès de l'Association Cuisenaire de Québec avec les meilleurs spécialistes de la province comme animateurs.

C'est Soeur Marguerite Archambeault, c.n.d., qui donnera le premier exposé, à 9 heures, sur "l'esprit des méthodes actives". Dans l'avant-midi, il y aurait sept cours-ateliers sur autant de sujets avec une partie théorique et des applications pratiques : a) relations et fonctions, par Hélène Kayler, du Collège Sainte-Marie; b) fractions (initiation) avec Renée Caron, responsable de l'enseignement des mathématiques, à Montréal; c) puissances avec Claude Lanouette; d) géométrie avec géo-plan par Mlle Réjeanne Ferguson; e) mesures par Soeur Cécile Robichaud, de l'Institut Pédagogique des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame;

f) topologie avec Soeur Marielle Fortier, de l'Ecole Normale des F.C.S.C., de Sherbrooke et g) mathématiques en première année par Soeur Louise Rizzio.

Dans l'après-midi, reprise des cours-ateliers pour faire bénéficier les participants d'un second atelier afin d'approfondir les connaissances acquises.

A la même heure, une assemblée populaire avec parents, administrateurs scolaires et directeurs généraux des écoles désireux de se renseigner sur le renouveau en mathématiques. Animateurs : Yvette Ferland, de la Commission Scolaire de Granby, Claude Gaulin, professeur de mathématiques au Collège Sainte-Marie.

La messe sera célébrée sur les lieux même, à l'Ecole Polyvalente, à midi et le dîner sera libre.



Le ministre des Terres et Forêts, M. Claude Gosselin, et le directeur de district dudit ministère à Rimouski, M. Romuald Fournier, i.f., s'entretenant avec M. et madame J. Thinel, de Hull, à la réception civique offerte par la Ville de Rimouski au terme du congrès provincial de l'Association des mesuriers de bois licenciés du Québec

Fin de semaine ANNIVERSAIRE



En remerciement

JEUDI-VENDREDI
SAMEDI et DIMANCHE

DES SPECIAUX

pour vous, pour les groupes
ou pour la famille.

176 est, St-Germain — Rimouski
723-6321

UN SNACK
DIXIE

plus salade
gratuite

.99

UN DINER DIXIE

1.50

AVEC UNE CHOPINE DES FAMEUX
OIGNONS FRANCAIS
OFFERTS GRATUITEMENT

Avec une
BOITE ECONOMIQUE DIXIE

vous obtenez
une chopine de
frites gratuitement

3.25

Vous choisissez
unseau ou un baril
DIXIE LEE

Vous obtenez gratuitement au
choix une chopine de sauce
ou de salade Dixie

ON DEMANDE

pour répondre aux besoins d'un atelier en plein essor les services d'un maquettiste et d'un monteur à froid sont requis immédiatement.

Communiquer avec

Pierre Paré
division de l'imprimerie
Bellavance Inc.
Rimouski - 723-7877

NOS METS vous pouvez les manger sur place, les emporter ou les faire livrer.

LIVRAISON GRATUITE
176 est, St-Germain, Rimouski
723-6321

GOUTEZ-Y AU DIXIE LEE DE DENIS

Précisions sur les logements à prix modique

Le maire Maurice Tessier, à la conférence de presse, lundi, donnait des précisions sur le projet de logements à prix modiques, pour au moins 80 unités, qui serait mis en chantiers avant la fin de l'année, si l'on se réfère aux soumissions qui seraient étudiées, après l'ouverture des appels d'offres, vers le 27 octobre et référées à la Société d'Habitation du Québec en accord avec la Société Centrale d'Hygiène.

Le feu vert viendra d'en haut mais ce million de dollars que devrait coûter le projet serait prêté à une corporation municipale, sans but lucratif, sur une période de 50 ans, au taux de 6 7/8%.

Ces logements, accessibles aux familles à budget moyen ou modique, seraient érigés dans une zone R-3 à proximité des services municipaux publics. Interrogé sur la rentabilité du projet, M. Tessier

afficha de l'optimisme. Même s'il y avait déficit d'opération, l'Etat en assumerait 75% et la Ville, 25%. Mais pour cette dernière, qui toucherait annuellement un surplus d'environ \$30,000 en taxes diverses sur ces unités de logements, il n'y a pas motif à inquiétude.



LE PLACEMENT ET VOUS

ALLONS-NOUS VERS UNE DÉFLATION?

La situation inflationniste présente, surtout au niveau des gouvernements, semble être en voie de guérison parce que certains de nos dirigeants ont pris leurs responsabilités. C'est l'intensité des politiques anti-inflationnistes qui nous indiquera bientôt si nous devons passer par une période de déflation ou non. Qu'on le veuille ou non, l'effet des diminutions des dépenses gouvernementales nous dirigent vers une situation légèrement déflationniste.

Même si nous n'en avons pas tellement entendu parler au cours des dernières années, une période de déflation peut nous conduire vers une catastrophe économique aussi grave qu'une forte période d'inflation. On reconnaît une déflation par une diminution générale de la moyenne des prix. La valeur du dollar augmente, on peut acheter une plus grande quantité de biens de consommation avec le même dollar.

UNE RARÉFACTION MALADIVE

En période déflationniste, la psychologie joue également son rôle. Les dollars sont rares et peu de personnes peuvent jouer des bas prix. A cause d'une raréfaction de la monnaie en circulation, les individus ne peuvent acheter même s'ils le voulaient les nombreux produits offerts en vente. Ce phénomène est produit par plusieurs facteurs. Entre autre, il y a la contraction de la demande de monnaie et de crédit.

Si la devise monétaire d'un pays est fondée sur le métal-or ou le métal-argent, cette devise pourrait voir sa valeur réduite si les réserves d'or ou d'argent sortent du pays (pour payer des dettes à l'étranger par exemple). C'est l'exemple de la récente dévaluation du franc en France.

Si une devise monétaire est redéfinie, il y aura moins d'unités qui seront mises en circulation pour chaque once d'or ou d'argent, la masse monétaire se contractera et les prix devraient fléchir. A ce moment, la devise prend plus de valeur par unité.

Cela se produira encore si la demande de monnaie demeure stable pendant qu'à la fois, la population et la production d'un pays augmentent. Une telle situation pourrait se traduire par une déflation. Il faut se rappeler que la monnaie est d'abord un moyen d'échange. S'il y en a trop peu en circulation, les bas prix feront que les entreprises offriront de moins en moins de produits sur le marché, les dépenses des consommateurs diminueront et le pays se trouvera en période de déflation.

LA DÉFLATION, C'EST UNE RÉCESSION

La période de dépression ou de récession caractérise une situation de déflation. C'est le plus bas point d'un cycle économique. A ce moment, les taux de chômage sont élevés et les salaires bas. Il n'y aura que les employés les plus compétents qui trouveront du travail. Vu que peu de consommateurs disposent de revenus pour effectuer leurs achats, la demande diminue et la fabrication des produits s'en ressentira.

Pour le placeur, il est bon de savoir à l'avance que les marges de profits seront basses. Peu d'investissements se feront dans de nouvelles usines et dans du nouvel outillage, et les ressources existantes ne seront pas utilisées à pleine capacité. On verra même des industriels qui ne remplaceront pas le vieux outillage. Des milliers de petites entreprises disparaîtront du marché et plusieurs grandes entreprises accuseront des déficits.

Certains vous diront que dans tel secteur industriel, cette situation prévaut déjà. D'autres nieront l'existence de tels faits dans d'autres secteurs industriels. Les deux auront raison d'argumenter parce que tel est le cas. Les entreprises, devant des risques d'inflation, réagissent beaucoup plus rapidement que les gouvernements parce que l'administration d'une entreprise peut décider dans un plus court laps de temps.

La semaine prochaine, nous verrons d'autres aspects d'une situation déflationniste pour bien renseigner le placeur et l'épargnant.

Claude Hoquin

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
R.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux: 28 est, de l'Evêché
RIMOUSKI

Casgrain, Casgrain & Crevier
AVOCATS

Perreault Casgrain, C.R.L.L.D.
André-P. Casgrain, CR
Marcel Crevier, M.Sc.C., LL.L.
Jacques Forgues, LL.L.
184, ave de la Cathédrale
Téléphone: 723-3302
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS

Paul-Emile Gagnon, C.R., LL.D.
J.-Claude Gagnon
22 est, rue de l'Evêché
RIMOUSKI

C.P. 156 Tél.: 723-2390

J. B. Desjardins

B.A. LL.B
AVOCAT - PROCUREUR
41, Rue St-Jean Rimouski

C.P. 860 Tél. 724-4416

Paul-Arthur Gendreau

B.A., LL.L.
AVOCAT
142, de l'Evêché Rimouski

Tessier & Tessier

Maurice Tessier, C.R.
Michel Tessier, LL.L.
116 ouest, St-Germain
Rimouski, Qué.
Tél. 723-7861

Charles d'Anjou, c.r.
AVOCAT

Tél. 723-4313
30, de l'Evêché, Est C.P. 638
RIMOUSKI

INGENIEURS

Leroux & Associés
INGENIEURS-CONSEILS

— Génie civil
— Génie mécanique
— Génie électrique
— Génie municipal
— Génie maritime
Bur. 723-5027 Dom. 723-6109
BUREAU:
4 est, 14e Rue Rimouski

Ménard & Marsan
INGENIEURS-CONSEILS

Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
88 ouest, St-Germain 723-2715
RIMOUSKI

Jean-Marie Marquis & ASSOCIES

Structure - Travaux municipaux
Travaux maritime - Expertises
Surveillance
211, ave Cathédrale 723-6614
RIMOUSKI

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage 723-7324
209, St-Germain RIMOUSKI

ASSURANCES

Tél. Bureau 723-2344
Tél. Résidence 723-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
8, St-Edmond RIMOUSKI

ARCHITECTES

Gaston Martin
a.d.b.a.
ARCHITECTE
491, Place Mgr Courchesne,
C. P. 853
RIMOUSKI, Qué.

chirurgiens-dentistes

Dr Georges Raymond
D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE
Centre Médical
Jours: lundi au vendredi
9 h. à 12 h. — 1 h. 30 à 5 h.
Soirs: lundi, mercredi, vendredi
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.
298, St-Germain RIMOUSKI

CHIROPRACTIENS

Jean-M. Guay, d.c.
CHIROPRACTICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
210, St-Germain 723-3655
RIMOUSKI

Dr Gustave Leblanc

D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau situé à
43, Evêché 723-1398
RIMOUSKI

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du
notaire Eudore Couture
160, -de l'Evêché 723-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet

NOTAIRE
Bureau à 144, rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs
du lundi au samedi à sa résidence
739-4352

Roland Gagnon

NOTAIRE
202, de la Cathédrale
723-5983 C.P. 387
RIMOUSKI

Tél. 723-4113 13 ouest, rue de l'Evêché
C.P. 997 RIMOUSKI

Les Estimateurs Professionnels

LEROUX, BEAUDRY, PICARD & ASSOCIES, INC.
Jacques Vaillancourt, Ing. Dir. Gén. et administrateur
EXPROPRIATION EVALUATION
EVALUATION SCIENTIFIQUE INDUSTRIELLE
ESTIMATION DETAILLEE PEREQUATION REGIONALE

MARTIN & D'ANJOU INC.

Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
8, St-Edmond RIMOUSKI
C. P. 129 723-2344

Leroux, Leroux, Nantel, Papin, Vaillancourt & Ass.

INGENIEURS CONSEILS

STRUCTURE
MECANIQUE
ELECTRICITE
GENIE MUNICIPAL
Dir. Gén. et Administrateur
Jacques Vaillancourt, ing.
13 ouest, rue de l'Evêché
Rimouski Tél. 723-4113
C.P. 997

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés

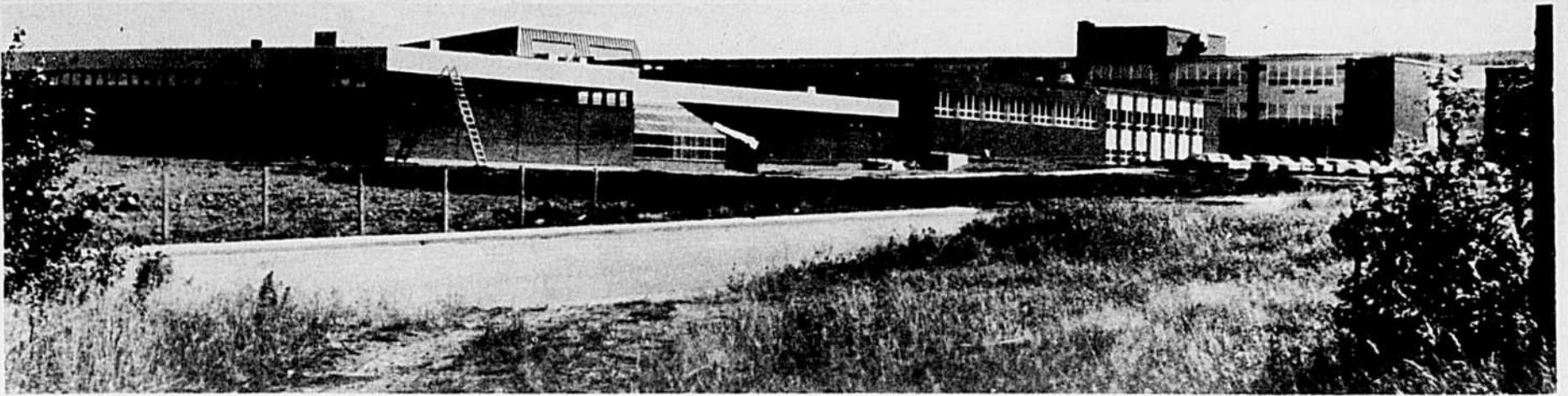
INCORPORANT LA FIRME
Michaud et Mailloux, c.a.
COMPTABLES AGREES
44, ave de la Cathédrale Rimouski
Associé résident: BENOIT SYLVAIN, C.A.
MONTREAL — RIMOUSKI — QUEBEC

GREGOIRE MAILLOUX

COMPTABLE AGREE
115, 15e Rue RIMOUSKI 723-1163

McDONALD, CURRIE & CIE

COMPTABLES AGREES
Associé résident: **Gérald Séguin, C.A.**
5 est, rue St-Germain Rimouski
Case postale 934 Tél.: 723-6503
BUREAUX PAP LE CANADA Tél.: 723-6504



L'Ecole Paul-Hubert vue de la rue Sirois

Surveillance de nuit aux écoles polyvalentes

A sa dernière assemblée, les conseillers de la Régionale Scolaire du Bas Saint-Laurent ont résolu d'engager du personnel de la Sécurité Nord-Est, Ltée, en vue d'effectuer la surveillance de nuit dans les écoles polyvalentes de Rimouski et de Mont-Joli au taux horaire de \$2.00. Le nombre des surveillants sera déterminé à une date ultérieure.

Pour la sécurité des élèves

Vu la circulation très dense sur le Boulevard Saint-Germain, aux heures de pointe, alors que les autobus scolaires doivent emprunter la rue Saint-François à Nazareth pour le transport des élèves matin, midi et soir, qui retarde considérablement le transport des élèves, la RSBSL a demandé à la Ville d'installer des feux de circulation à l'intersection de la rue Saint-François et du Boulevard Saint-Germain, en vue de faciliter l'accès de ce boulevard.

La Ville de Mont-Joli, pour sa part, a été saisie d'une requête de ladite RSBSL pour l'engagement d'un policier à l'intersection de la rue des Commissaires et du chemin du Sanatorium en vue de diriger la circulation à l'ouverture et à la fermeture des classes. Dans cette

artère, quotidiennement, trente autobus scolaires circulent depuis le 15 septembre d'autant plus que la circulation dense sur le chemin du Sanatorium est une réalité : 650 employés du Sanatorium Saint-Georges vont et viennent aussi aux heures des repas.

Au Comité pédagogique régional

Pour se conformer aux modalités prévues à la Convention collective des enseignants, le Comité pédagogique régional sera formé de MM. Maurice Bérubé, directeur des services pédagogiques, adjoint au directeur général (Gérard Grenier), Jacques Couillard, directeur des services personnels aux étudiants, Fernand Lamontagne, directeur du personnel enseignant, Joseph Bouchard, coordonnateur régional de l'enseignement professionnel, Frère Jean-Marc Trottier, Philippe Morin, respectivement principal des Ecoles Polyvalentes de Rimouski et de Mont-Joli.

Des chefs de groupe

La Commission Scolaire Régionale a nommé des chefs de groupe pour les secteurs I et II, selon les disciplines. A Rimouski : MM. Léo Servant (catéchèse), Jean-Paul Deschênes (français), Jean-

Guy Lévesque (mathématiques), Frère Marcel Gravel (sciences), Raymond Côté (histoire et géographie) Gilles Bélanger (matières commerciales), Richard Poulin (anglais, OMER Marquis (éducation physique), Luc-B. Duquette (arts plastiques), Marcel Gauvin (musique), Lionel Dion (méthodologie et langues anciennes), Robert Délisle (électro-technique), Maurice Lamontagne (mécanique-auto), Jean-Paul Duquette (soudure), Joseph Litalien (construction), Roland Lamontagne (carrosserie) et Michel Tremblay (plomberie-chauffage).

A Mont-Joli : Soeur Jeannette Beaulieu (religion, personnalité, formation morale), André Côté (français), Alex Chouinard (anglais), Jean-Marc Deschênes (mathématiques), Lucille Lafort (histoire et géographie), Marie-Ange Corriveau, C.A. (matières commerciales), Gil-

bert Valcourt (éducation physique, activités sportives), Jacques Pelletier (sciences), Robert Guimont (automobile), William-E. Landry (construction), Paul Turcotte (électricité), Réal Desrosiers (ajustage mécanique), Soeur Rose-Aimée Paquet (couture, soins de beauté, etc.).

A l'Education Permanente

Pour l'année scolaire 1969-70, ont été engagés dans le cadre des cours de l'éducation populaire à l'Education Permanente: Marie-Paule Lavoie, Lise Saint-Pierre, Micheline Saint-Pierre, Mme Micheline Chénard, Mme Claudette Cimon, Mme Ghislaine Proulx, Mme Théodore Parent, à l'enseignement ménager. Pour la danse : M. Jean-Pierre Bernard.

Divers

On a confié à la firme Sanitation Gina, Inc., au montant de

\$34,281.60, le contrat pour l'entretien ménager de l'Ecole Polyvalente de Mont-Joli.

Des distributrices de liqueurs seront installées dans les écoles sous la juridiction de la Régionale Scolaire du BSL dans la salle d'activités étudiantes et dans la salle des professeurs.

Toutefois, les conseillers scolaires ont refusé les distributrices de gâteaux et de cigarettes.

Trois locaux seront transformés à l'Ecole Bernier et Bernier, à Rimouski-Est.

Un transport temporaire pour les élèves des rangs deux et trois est et ouest de Les Hauteurs a été organisé pour les grouper pour les circuits longue distance de Mont-Joli.

La surveillance sera assurée le midi dans les écoles.

L'administrateur de l'Auberge de Jeunesse en France

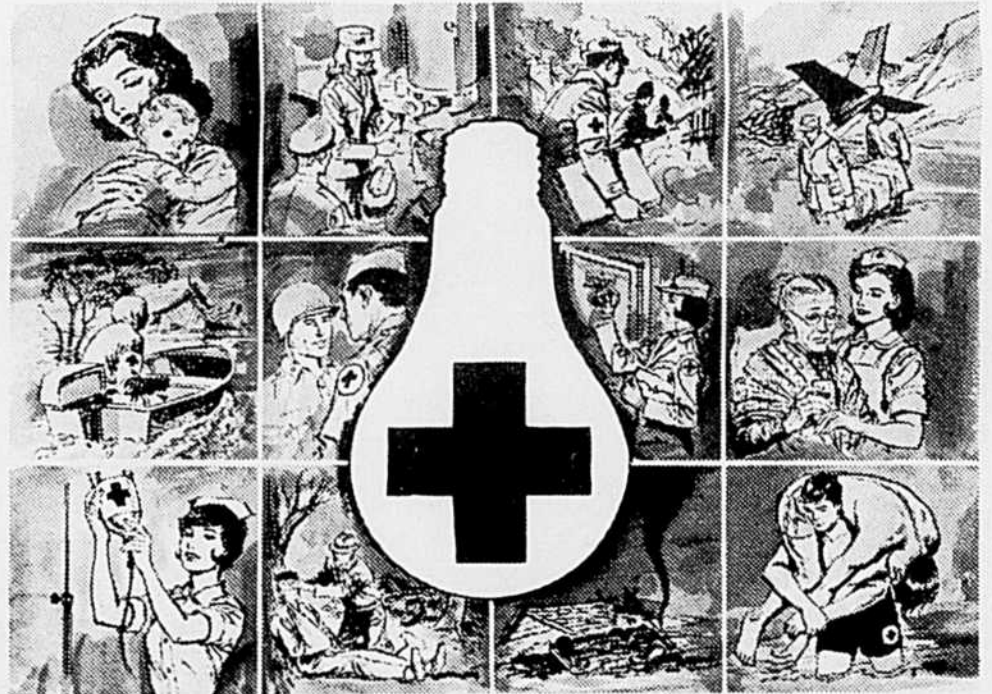


M. Adrien Couture, professeur de géographie au Collège de Matane séjournera jusqu'au 15 octobre en France à titre d'administrateur de l'Auberge de Jeunesse de Matane, où il pourra, avec d'autres Québécois, dans cette Mission, étudier l'organisation des services d'accueil et des relations publiques au niveau des universités, des grandes entreprises privées et des municipalités.

Avec la quinzaine d'universitaires du Québec, M. Couture, qui a réussi l'expérience cette année de la Première Auberge de Jeunesse à l'Est du Québec, tout en dirigeant de main de maître la Maison des Etudiants à Matane, séjour-

nera le plus longtemps à Paris pour participer au stage d'études sur le thème : organisation des services d'accueil et des relations publiques.

Interrogé avant son départ M. Couture précisait sa pensée sur l'efficacité de pareil séjour d'un mois en France, vu que l'Auberge de Jeunesse de Matane met surtout l'accent sur l'accueil des visiteurs et que les Français forment une bonne partie des vacanciers de l'Auberge de Matane, dans le cadre des échanges de l'Office Franco-Québécois pour la Jeunesse. Il fera connaître davantage cet organisme aux jeunes travailleurs et étudiants de France.



une lumière qui brille dans la nuit

LA
CROIX-ROUGE
UNE AMIE

La population de Rimouski et des environs est priée instamment par la clinique de sang de la Croix-Rouge de venir en grand nombre à la clinique qui se tiendra à

L'ARSENAL DE RIMOUSKI
LES 7 - 8 ET 9 OCTOBRE

Zénon Ouellet, représentant

Brasserie O'Keefe du Québec Ltée

99 est Evêché Rimouski

Tél. 723-2417

les scouts vendent la p mme

Ils ne vous "chanteront" pas la pomme : ils vous la vendront, aussi cher que votre générosité en décidera. Ce sont les Scouts de Sainte-Agnès et les louveteaux de la même paroisse, en compagnie de leurs confrères de Saint-Germain, qui vous offrent aujourd'hui, le vendredi 3 octobre, et vous offriront demain, le samedi 4 octobre, de belles pommes rouges et rebondies, et cela par toutes les rues du grand Rimouski.

pourquoi les pommes et pourquoi le scoutisme?

Les garçons viennent au scoutisme pour vivre des aventures, des entreprises avec d'autres jeunes. Mais pourquoi les chefs et les parents s'occupent-ils de scoutisme? et pourquoi la population, en achetant des pommes, aide-t-elle le scoutisme?

En cinq mots, voici la réponse :

- . développement de la personnalité
- . apprentissage du sens des responsabilités
- . le sens du service
- . le sens de Dieu
- . l'acquisition de compétence.

Rien d'original là-dedans, sans doute, mais cela conduit tout naturellement à deux grands buts :

EDUCATION PAR L'ACTION
EDUCATION PAR LA LIBERTÉ

Le scoutisme, c'est tout cela. Mais c'est plus encore. Pour les scouts eux-mêmes, c'est aussi un système de brevets, un uniforme glorieux, certaines traditions. Mais l'important, l'essentiel, c'est le progrès moral. Chaque garçon, qui connaît bien le scoutisme, devient le soutien de la communauté. Pour plus de renseignements sur la vente des pommes, s'adresser à Daniel Proulx (723-1951) Marcel Vaillancourt (723-3897) et Nelson Saint-Pierre (723-3405).



Participez-vous au Prêt d'Honneur de l'Est du Québec semblent dire quatre des directeurs de cet organisme lors du lancement de la campagne de trois mois du Prêt d'Honneur sur le territoire, avec un objectif de \$40 à \$50.000, selon la générosité des gens et surtout leur intérêt envers l'étudiant ou à l'étudiante de chez nous, qui veut accéder aux études universitaires. Ces directeurs, MM. Euclide Ouellet, de Rimouski, Gérard Roussel, de Bic, Yvon Desbiens, de Rimouski, Lionel Pelletier, de Cabano, étaient au lancement officiel de la campagne de souscription volontaire (une loterie, quoi!) avec les journalistes, dont le premier tirage, à la télévision, le 15 octobre, vaudra à sept personnes souscriptrices de gagner soit \$1000, \$500 et l'un des cinq billets de \$100 à l'enjeu. Il faut utiliser rapidement le coupon d'inscription paru dans votre journal local.





LE FEU

un danger toujours menaçant

DU 5 AU 11 OCTOBRE

SEMAINE DE PRÉVENTION DES INCENDIES

COMBATTEZ LES FLAMMES AVANT QU'ELLES NE VOUS DEVORENT! Prévenez les incendies, les tragédies... inspectez la maison de la cave au grenier, la grange, le garage ou tout autre endroit de votre propriété, minimisez à votre avantage les risques d'incendie.

Souvenez-vous qu'il vaut mieux prévenir que guérir et qu'il est important en cas de désastre d'être bien assuré, d'être bien protégé financièrement parlant.

POUR UNE ASSURANCE A VOTRE MESURE, CONSULTEZ VOTRE AGENT D'ASSURANCE LOCAL DE

L'ASSOCIATION DES COURTIERES

DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE RIMOUSKI



